



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 April 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия
Пункт 137 первоначального перечня**
Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Часть I Общее формирование политики, руководство и координация

Раздел 1 Общее формирование политики, руководство и координация

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Директивные органы	5
1. Генеральная Ассамблея	9
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	9
2. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (включая его секретариат)	11
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	11
3. Комитет по взносам	13
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	13

* Переиздано по техническим причинам 7 июня 2019 года.

** [A/74/50](#).

*** В соответствии с пунктом 11 резолюции [72/266 A](#) часть, содержащая информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.



4.	Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций (включая ее секретариат)	14
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	14
5.	Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (включая участие Организации Объединенных Наций в покрытии расходов секретариата Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций)	16
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	16
6.	Комитет по программе и координации	17
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	17
7.	Независимый консультативный комитет по ревизии	18
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	18
II.	Генеральный секретарь	20
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	20
III.	Руководство и управление	22
1.	Канцелярия Генерального секретаря	22
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	22
2.	Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	29
	Предисловие	29
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	30
3.	Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	33
	Предисловие	33
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	34
4.	Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби	37
	Предисловие	37
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	38

IV.	Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах	41
	Предисловие.	41
	Общая направленность.	42
	А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год****	45
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	50
V.	Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта	53
	Предисловие.	53
	Общая направленность.	54
	А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год****	57
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	62
VI.	Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей	65
	Предисловие.	65
	Общая направленность.	66
	А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год****	68
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	73
VII.	Канцелярия Защитника прав потерпевших	75
	Предисловие.	75
	Общая направленность.	76
	А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год****	78
	В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	83
VIII.	Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций	85
	Предисловие.	85
	Общая направленность.	86
	А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год****	88

**** Часть, содержащая предлагаемый план по программам на 2020 год, представляется на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в соответствии с установленными бюджетными процедурами и практикой, подтвержденными в пункте 13 резолюции [72/266 А](#).

В.	Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	91
IX.	Управление по вопросам отправления правосудия	93
	Предисловие	93
	Общая направленность	94
А.	Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год****	96
В.	Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	100
X.	Бюро по вопросам этики	103
	Предисловие	103
	Общая направленность	104
А.	Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год****	106
В.	Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	110
XI.	Система координаторов-резидентов	113
	Предисловие	113
	Общая направленность	114
А.	Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год****	117
В.	Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	120
Приложения к разделам, содержащим информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, на 2020 год***		
I.	Организационная структура и распределение должностей на 2020 год	128
II.	Подробная информация о кадровых ресурсах	140

Общий обзор ресурсов регулярного бюджета

- 1.1 Информация о предлагаемом объеме ресурсов регулярного бюджета на 2020 год, в том числе с указанием в надлежащих случаях изменений в объеме ресурсов в разбивке по определяющим факторам, приводится в приложении II. Более подробная информация содержится в разделах, посвященных соответствующим компонентам. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Директивные органы

- 1.2 Ресурсы по данному компоненту предусматриваются для удовлетворения потребностей, связанных в финансированием деятельности Генеральной Ассамблеи, Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, Комитета по взносам, Комиссии ревизоров, Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (доля Организации Объединенных Наций), Комитета по программе и координации и Независимого консультативного комитета по ревизии. В таблице 1.1 представлена информация о ресурсах по регулярному бюджету и соответствующих потребностях. Более подробные данные содержатся в разделах, посвященных соответствующим компонентам. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

I. Директивные органы

Таблица 1.1
Директивные органы

	Мандат	Описание	Членский состав		Потребности в ресурсах (в тыс. долл. США)		
			Правительства	Эксперты	Количество сессий в 2020 году	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)
1. Генеральная Ассамблея							
a) Поездки представителей государств-членов из числа наименее развитых стран	Резолюции 1798 (XVII) и 41/213 Генеральной Ассамблеи	Предусматриваются ресурсы на оплату путевых расходов (но не суточных) до пяти представителей от каждого государства-члена, относимого к категории наименее развитых стран, в связи с их участием в работе очередных сессий Генеральной Ассамблеи и одного представителя или заместителя представителя в связи с участием в работе специальных или чрезвычайных сессий Ассамблеи	47	–	1: Семьдесят четвертая возобновленная и семьдесят пятая основная сессии	1 233,4	1 233,4
b) Председатели Генеральной Ассамблеи	Резолюции 52/220, 32/214 и 54/249 Генеральной Ассамблеи и доклад Генерального секретаря (52/303, пункт IV.10)	Предусматриваются ресурсы на оказание дополнительной поддержки Председателю Генеральной Ассамблеи и обеспечивается, чтобы Председатель имел все полномочия на использование средств, предусмотренных в бюджете Канцелярии	–	–	2: Семьдесят четвертая возобновленная и семьдесят пятая основная сессии	324,6	324,6
c) Поддержка, оказываемая Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению председателям Генеральной Ассамблеи	Резолюции 58/126, 59/313, 68/246 и 72/261 Генеральной Ассамблеи	Предусматриваются ресурсы для покрытия расходов на временный персонал общего назначения и выплату сверхурочных в связи с оказанием Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению дополнительной непосредственной поддержки председателям Генеральной Ассамблеи. Эти ресурсы предназначены для дальнейшего финансирования пяти должностей (2 Д-2, 1 Д-1, 1 С-5 и 1 ОО (ПР)), а также для привлечения дублирующего персонала на четыре временные должности (2 Д-2, 1 Д-1 и 1 С-5) на месячный период передачи дел в целях обеспечения максимально эффективного использования переходного периода вступающими в должность председателями. Три должности (1 С-4, 1 С-3 и 1 С-2) будут выделены для оказания поддержки председателям из нынешнего штата Департамента	–	–	2: Семьдесят четвертая возобновленная и семьдесят пятая основная сессии	1 134,1	1 352,2

	Мандат	Описание	Членский состав		Количество сессий в 2020 году	Потребности в ресурсах (в тыс. долл. США)	
			Правительства	Эксперты		Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)
2. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (включая его секретариат)	Резолюция 14 (I) Генеральной Ассамблеи и правила 155–157 правил процедуры Генеральной Ассамблеи	Отвечает за рассмотрение представляемых Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее предлагаемых бюджетов и докладов об их исполнении, а также докладов по административным вопросам и за представление докладов по ним. Деятельность секретариата Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам включает, в частности, оказание Комитету основной, технической и административной консультационной помощи и поддержки по вопросам политики и/или процедур	–	16	2: Семьдесят четвертая возобновленная и семьдесят пятая основная сессии	4 461,9	4 465,5
3. Комитет по взносам	Резолюция 14 (I) Генеральной Ассамблеи и правила 158–160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи	Представляет Генеральной Ассамблее рекомендации относительно распределения расходов Организации между ее членами в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций. Комитет по взносам также консультирует Ассамблею относительно размеров взносов для новых членов, заявлений членов об изменении суммы их взносов, решений, которые должны быть приняты в случае, если члены не выплачивают свои взносы, а также любых других решений, которые должны быть приняты в связи с применением статьи 19 Устава	–	18	1: Восемьдесят сессия	315,4	315,4
4. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций (включая ее секретариат)	Резолюция 74 (I) Генеральной Ассамблеи с поправками, внесенными в нее в соответствии с резолюцией 55/248	Проводит ревизию счетов Организации Объединенных Наций и ее фондов и программ, в том числе счетов всех целевых фондов и специальных счетов, и представляет соответствующие отчеты на рассмотрение Генеральной Ассамблее Секретариат Комиссии ревизоров обеспечивает основную, техническую и административную поддержку работы Комиссии, ее Комитета по поддержке работы Комиссии, ее Комитета по ревизионным операциям, а также Группы внешних ревизоров и ее Технической группы, в том числе проводит исследования и занимается анализом документации, связанной с их деятельностью	–	3	4: Семьдесят четвертая очередная сессия Комиссии ревизоров, пятидесятая специальная сессия Комиссии ревизоров, шестьдесят первая сессия Группы внешних ревизоров и тридцать шестая сессия Технической группы	3 520,1	3 629,1

	Мандат	Описание	Членский состав		Количество сессий в 2020 году	Потребности в ресурсах (в тыс. долл. США)	
			Прави- тельства	Эксперты		Ассигнова- ния на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)
5. Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (включая участие Организации Объединенных Наций в покрытии расходов секретариата Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций)	Резолюция 248 (III) Генеральной Ассамблеи	Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций выплачивается компенсация в соответствии с договоренностями между двумя сторонами, а также предоставляются другие услуги на безвозмездной основе, например услуги по начислению заработной платы и профессиональной подготовке, услуги в области кадровой и закупочной деятельности и, по мере необходимости, другие различные услуги. Эти ресурсы предназначены для покрытия расходов на поездки, а также доли в расходах центрального секретариата, покрываемой из регулярного бюджета	–	33 ^a	1: Шестьдесят седьмая сессия Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций	7 225,9	7 225,9
6. Комитет по программе и координации	Решение 42/450 и резолюция 31/93 Генеральной Ассамблеи	Оплата путевых расходов членов Комитета по программе и координации (по авиатарифам туристического класса) и выплата им суточных (по стандартным ставкам, установленным для должностных лиц Секретариата плюс 15 процентов) в качестве особого исключения из основных принципов, изложенных в пункте 2 резолюции 1798 (XVII) Генеральной Ассамблеи	34	–	1: Шестидесятая сессия	404,5	404,5
7. Независимый консультативный комитет по ревизии	Резолюции 60/248 и 61/275 и решение 62/413 Генеральной Ассамблеи	Отвечает за консультирование Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся сферы охвата, результатов и эффективности ревизии и выполнения других надзорных функций, и по вопросам, касающимся мер в целях обеспечения выполнения руководством рекомендаций по результатам ревизий и других рекомендаций надзорных органов Секретариат Независимого консультативного комитета обеспечивает основное, техническое и административное обслуживание Комитета, включая проведение исследований и анализ документации, касающейся его деятельности	–	5	4: Сорок девятая, пятидесятая, пятьдесят первая и пятьдесят вторая сессии	535,8	535,8
Всего						19 155,7	19 486,4

^a Члены, назначенные Комитетом по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций и комитетами по пенсиям персонала других организаций-участников.

1. Генеральная Ассамблея

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Поездки представителей государств-членов из числа наименее развитых стран

- 1.3 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 233 400 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в приложении II и в таблице 1.2.

Таблица 1.2

Генеральная Ассамблея (поездки представителей государств-членов из числа наименее развитых стран): изменения в объеме финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее						
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов											
Расходы, не связанные с должностями											
Поездки представителей	1 270,7	1 233,4	—	—	—	—	—	1 233,4	19,7	1 253,1	
Всего	1 270,7	1 233,4	—	—	—	—	—	1 233,4	19,7	1 253,1	

Председатели Генеральной Ассамблеи

- 1.4 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 324 600 долл. США, т.е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в приложении II, в таблице 1.3 и на рисунке 1.1.

Таблица 1.3

Генеральная Ассамблея (председатели Генеральной Ассамблеи): изменения в объеме финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее						
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов											
Расходы, не связанные с должностями											
	321,7	324,6	—	—	—	—	—	324,6	5,1	329,7	
Всего	321,7	324,6	—	—	—	—	—	324,6	5,1	329,7	

Рисунок 1.1

Генеральная Ассамблея (председатели Генеральной Ассамблеи): распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(В тыс. долл. США)



- 1.5 Как показано в приложении II, Канцелярия Председателя Генеральной Ассамблеи финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов (1 681 700 долл. США). Эти ресурсы предназначаются в качестве дополнения к другим имеющимся в распоряжении Канцелярии ресурсам для осуществления различных видов деятельности, включая обеспечение дополнительных возможностей посредством привлечения временного персонала общего назначения.

Поддержка, оказываемая Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению председателям Генеральной Ассамблеи

- 1.6 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 352 200 долл. США и на 218 100 долл. США в чистом выражении превышает объем ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в приложении II и в таблице 1.4.

Таблица 1.4

Генеральная Ассамблея (поддержка, оказываемая Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению председателям Генеральной Ассамблеи): изменения в объеме финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения					Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пе- ресчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	Итого	В про- центах			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, не связанные с должностями										
Прочие расходы по персоналу										
	1 243,4	1 134,1	—	—	218,1	218,1	19,2	1 352,2	21,6	1 373,8
Всего	1 243,4	1 134,1	—	—	218,1	218,1	19,2	1 352,2	21,6	1 373,8

- 1.7 Разница в размере 218 100 долл. США объясняется главным образом предлагаемым созданием одной дополнительной должности С-5, которая будет находиться в ведении Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, будет использоваться им в целях предоставления поддержки Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи для обеспечения преемственности и передачи знаний от одного председателя другому и от одной сессии к другой, а также для оказания помощи в подготовке доклада Председателя, представляемого по окончании срока его полномочий, и в проведении рекомендованного Председателю и/или Канцелярии инструктажа в связи с передачей дел.

2. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (включая его секретариат)

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.8 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 4 465 500 долл. США и на 3600 долл. США в чистом выражении превышает объем ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в приложении II, в таблице 1.5 и на рисунках 1.II и 1.III.

Таблица 1.5

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (включая его секретариат): изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

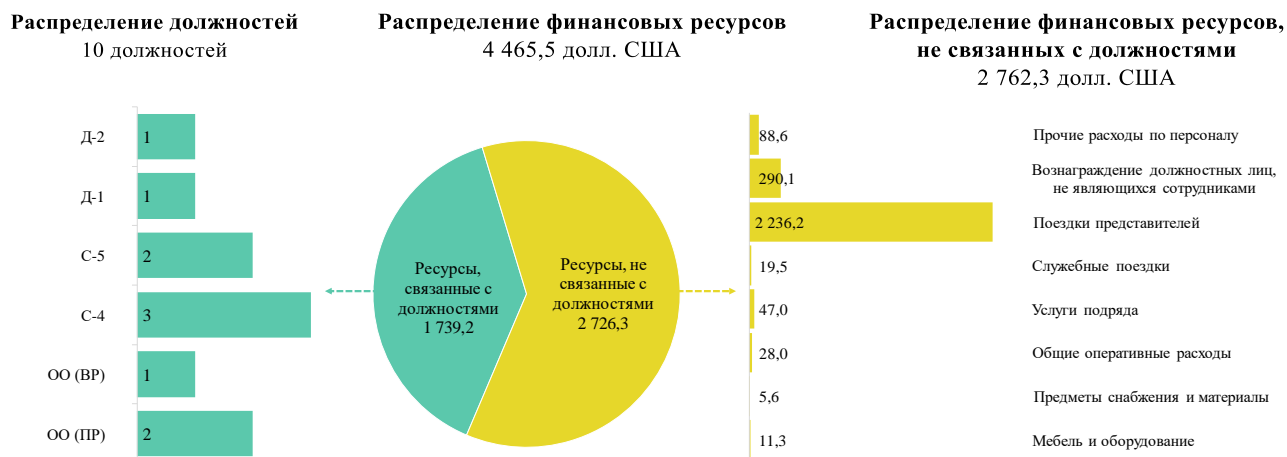
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения					Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	1 878,0	1 739,2	—	—	—	—	—	1 739,2	82,2	1 821,4
Расходы, не связанные с должностями	2 979,0	2 722,7	—	—	3,6	3,6	0,1	2 726,3	39,1	2 765,4
Всего	4 856,9	4 461,9	—	—	3,6	3,6	0,1	4 465,5	121,3	4 586,8
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специалистов и выше		7	—	—	—	—	7	—	—	—
Категория общего обслуживания и смежные категории		3	—	—	—	—	3	—	—	—
Всего		10	—	—	—	—	—	10	—	—

Рисунок 1.П

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (включая его секретариат): распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)

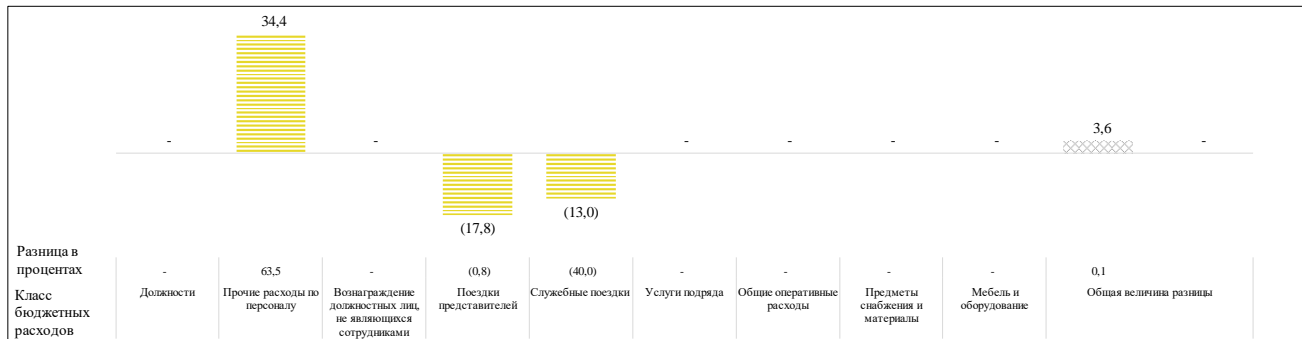


Сокращения: ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

Рисунок 1.III

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (включая его секретариат): разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



1.9 Чистая разница в размере 3600 долл. США обусловлена дополнительными потребностями, связанными с привлечением временной помощи на цели оказания более эффективной поддержки Председателю и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам в осуществлении годовых бюджетов по программам. Это увеличение частично компенсируется сокращением объема ресурсов, предлагаемых на оплату путевых расходов представителей и служебные поездки.

1.10 Как показано в приложении II, в части, касающейся операций по поддержанию мира, деятельность Консультативного комитета финансируется из прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов (468 200 долл. США). Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, предназначаются для финансирования двух должностей. Увеличение объема ресурсов на 35 000 долл. США связано с корректировкой стандартных ставок расходов на выплату окладов.

3. Комитет по взносам

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

1.11 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 3 15 400 долл. США, т. е. остается без изменений. Дополнительная информация представлена в приложении II и в таблице 1.6.

Таблица 1.6

Комитет по взносам: изменения в объеме финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США)

	Изменения							Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, не связанные с должностями										
Поездки представителей	321,9	315,4	—	—	—	—	—	315,4	5,0	320,4
Всего	321,9	315,4	—	—	—	—	—	315,4	5,0	320,4

4. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций (включая ее секретариат)

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

1.12 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 3 629 100 долл. США и на 109 000 долл. США в чистом выражении превышает объем ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в приложении II, в таблице 1.7 и на рисунке 1.IV.

Таблица 1.7

Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций (включая ее секретариат): изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

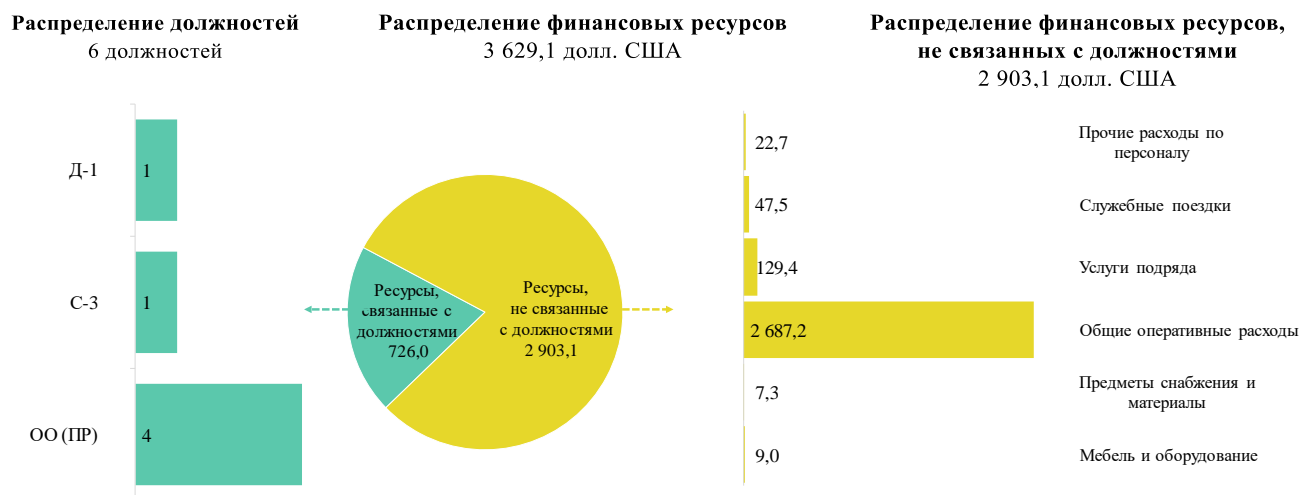
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Изменения							Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	651,1	726,0	—	—	—	—	—	726,0	28,5	754,5
Расходы, не связанные с должностями	2 545,8	2 794,1	—	—	109,0	109,0	3,9	2 903,1	46,4	2 949,5
Всего	3 196,9	3 520,1	—	—	109,0	109,0	3,1	3 629,1	74,9	3 704,0
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специалистов и выше		2	—	—	—	—	—	2	—	—
Категория общего обслуживания и смежные категории		4	—	—	—	—	—	4	—	—
Всего		6	—	—	—	—	—	6	—	—

Рисунок 1.IV

Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций (включая ее секретариат): распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

- 1.13 Разница в размере 109 000 долл. США объясняется главным образом расходами на проведение ревизии стратегического плана сохранения наследия в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в части V ее резолюции [68/247](#).
- 1.14 Как показано в приложении II, Комиссия ревизоров финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов (6 258 900 долл. США) и прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов (4 414 900 долл. США). Внебюджетные ресурсы предназначаются для финансирования одной должности. Эти ресурсы предназначаются главным образом для оплаты услуг внешних ревизоров, которая производится непосредственно из других бюджетов, формируемых за счет начисленных взносов, в том числе бюджетов миссий по поддержанию мира, и из бюджетов фондов и программ Организации Объединенных Наций и связанных с ними органов. Сокращение на 192 300 долл. США объема прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, объясняется проведением Комиссией ревизоров в 2019 году заключительной ревизии в связи с закрытием Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии.

- 5. Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (включая участие Организации Объединенных Наций в покрытии расходов секретариата Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций)**
- В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год**

- 1.15 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 7 225 900 долл. США, т. е. остается без изменений. Дополнительная информация представлена в приложении II, в таблице 1.8 и на рисунке 1.IV.

Таблица 1.8

Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (включая участие Организации Объединенных Наций в покрытии расходов секретариата Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций): изменения в объеме финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США)

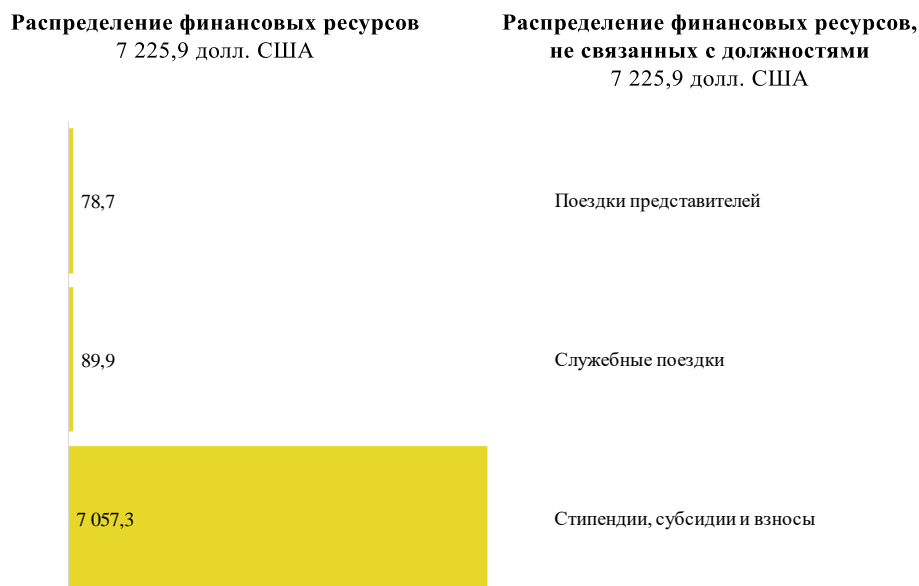
	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения					Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пе- ресчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	Итого	В про- центах			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, не связанные с должностями	7 131,1	7 225,9	—	—	—	—	—	7 225,9	115,6	7 341,5
Всего	7 131,1	7 225,9	—	—	—	—	—	7 225,9	115,6	7 341,5

- 1.16 Доля фондов и программ в покрываемых Организацией Объединенных Наций расходах Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в размере 4 039 000 долл. США показана во внебюджетных ресурсах.

Рисунок 1.V

Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (включая участие Организации Объединенных Наций в покрытии расходов секретариата Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций): распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(В тыс. долл. США)



6. Комитет по программе и координации

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.17 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 404 500 долл. США, т. е. остается без изменений. Дополнительная информация представлена в приложении II и в таблице 1.9.

Таблица 1.9

Комитет по программе и координации: изменения в объеме финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США)

	Изменения						Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов									
Расходы, не связанные с должностями									
Поездки представителей	420,5	404,5	—	—	—	—	404,5	6,5	411,0
Всего	420,5	404,5	—	—	—	—	404,5	6,5	411,0

7. Независимый консультативный комитет по ревизии

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.18 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 535 800 долл. США, т. е. остается без изменений. Дополнительная информация представлена в приложении II, в таблице 1.10 и на рисунке 1.VI.

Таблица 1.10

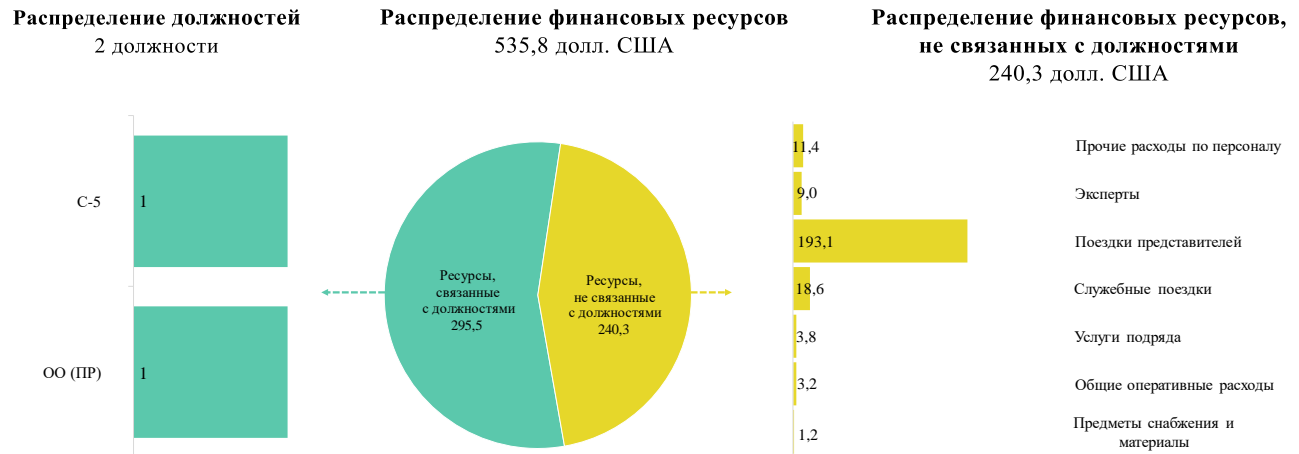
Независимый консультативный комитет по ревизии: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения					Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пе- ресчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	Итого	В про- центах			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	368,7	295,5	—	—	—	—	—	295,5	12,9	308,4
Расходы, не связанные с должностями	210,2	240,3	—	—	—	—	—	240,3	3,9	244,2
Всего	579,0	535,8	—	—	—	—	—	535,8	16,8	552,6
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специали- стов и выше		1	—	—	—	—	—	1	—	—
Категория общего об- служивания и смежные категории		1	—	—	—	—	—	1	—	—
Всего		2	—	—	—	—	—	2	—	—

Рисунок 1.VI
Независимый консультативный комитет по ревизии: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращение: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

II. Генеральный секретарь

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.19 В соответствии со статьей 97 Устава Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь, назначаемый Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности и в свою очередь назначающий персонал Организации Объединенных Наций, является главным административным должностным лицом Организации. В силу статьи 99 Устава на Генерального секретаря возлагаются также важные политические функции, а согласно статье 98 ему отводится соответствующая роль на всех заседаниях Организации Объединенных Наций и он выполняет такие другие функции, которые возлагаются на него другими главными органами Организации.
- 1.20 В соответствии с Уставом на Генерального секретаря как главное административное должностное лицо Организации возлагается широкий круг обязанностей. В рамках своих полномочий Генеральный секретарь по своей собственной инициативе принимает решения по широкому кругу политических, экономических, социальных и гуманитарных вопросов, в надлежащем порядке отчитываясь перед Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности и запрашивая у них руководящие указания. Он прилагает все усилия для содействия урегулированию споров между государствами и имеет право доводить до сведения Совета любые вопросы, которые могут угрожать поддержанию международного мира и безопасности. Кроме того, Генеральный секретарь играет ключевую роль в усилиях по обеспечению соблюдения прав человека. Он дает директивные указания департаментам, управлениям и другим организационным подразделениям Секретариата в связи с выполнением ими своих функций, а также осуществляет руководство программами и другими элементами деятельности Организации и их координацию. Кроме того, в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь координирует работу всех организаций системы. Деятельность Генерального секретаря в 2020 году будет направлена на выполнение приоритетных задач Организации.
- 1.21 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 226 100 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена в приложении II, в таблице 1.11 и на рисунке 1.IV.

Таблица 1.11

Генеральный секретарь: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Изменения						Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)	
	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочие	Итого				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	457,5	585,2	—	—	—	—	585,2	—	585,2	
Расходы, не связанные с должностями	585,6	640,9	—	—	—	—	640,9	10,2	651,1	
Всего	1 043,1	1 226,1	—	—	—	—	1 226,1	10,2	1 236,3	

Рисунок 1.VII
Генеральный секретарь: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов
(до пересчета)

(В тыс. долл. США)



III. Руководство и управление

- 1.22 Предлагаемые ресурсы в размере по компоненту «Руководство и управление» предназначаются для финансирования Канцелярии Генерального секретаря и канцелярий генеральных директоров отделений Организации Объединенных Наций в Женеве, Вене и Найроби. Эти подразделения обеспечивают поддержку Генеральному секретарю в качестве главного административного должностного лица Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 97 Устава посредством оказания ему содействия: а) в определении общей политики и осуществлении руководства работой Секретариата, фондов и программ Организации Объединенных Наций и других ее подразделений; б) в обеспечении контроля за работой Организации и ее координации во исполнение решений Генерального секретаря и директив соответствующих межправительственных органов; в) в поддержании связей с прессой и общественностью; г) в осуществлении функций межучрежденческой координации в отношении организаций системы Организации Объединенных Наций, региональных и неправительственных организаций (НПО); е) в организации взаимодействия с главными органами Организации и правительствами принимающих стран и ф) в налаживании контактов с правительствами и делегациями в контексте статей 98 и 99 Устава. Более подробные данные содержатся в разделах, посвященных соответствующим компонентам. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.
- 1.23 Информация о соблюдении правил в отношении своевременного представления документации и предварительного бронирования авиабилетов приводится в таблице 1.12.

Таблица 1.12

Показатели соблюдения правил

(В процентах)

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Своевременное представление документации	100	80	100	100
Авиабилеты, приобретенные не менее чем за 2 недели до начала поездки	100	30	100	100

1. Канцелярия Генерального секретаря

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.24 Канцелярия Генерального секретаря оказывает Генеральному секретарю помощь в выработке общей политики и в обеспечении руководства, координации и оперативного осуществления работы Секретариата, программ и других подразделений Организации, а также в налаживании контактов с правительствами, делегациями, прессой и общественностью. Она также оказывает Генеральному секретарю помощь в стратегическом планировании, подготовке ежегодного доклада Организации, решении политических, экономических и межучрежденческих вопросов, в осуществлении контактов и представительских функций и выполнении приоритетных задач и мандатов, определяемых Генеральной Ассамблеей. Ресурсы Канцелярии используются также для финансирования должности первого заместителя Генерального секретаря, функции и обязанности которого определены в пункте 1 резолюции 52/12 В Ассамблее.
- 1.25 Канцелярия теперь функционирует в качестве объединенного подразделения, которое отчетливо выделена перед Генеральным секретарем через руководителя аппарата. Ресурсы, предлагаемые на нужды Канцелярии, предназначаются для удовлетворения потребностей, связанных и не связанных с должностями, в поддержку деятельности Генерального секретаря.

- 1.26 Генеральный секретарь принял решение о принятии с 1 января 2017 года переходных мер по реструктуризации своей Канцелярии с целью повысить результативность и эффективность содействия в реализации ее функций. Такие меры были изложены и одобрены в предлагавшемся бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/72/6 (Sect. 1)). В течение двухгодичного периода 2018–2019 годов Генеральный секретарь продолжал анализировать работу своей Канцелярии, в результате чего было произведено перераспределение ряда должностей (см. схему организационной структуры А в приложении I) с целью обеспечить максимально эффективное использование имеющихся ресурсов. Общее число и классы должностей, утвержденных на двухгодичный период 2018–2019 годов остаются без изменений.
- 1.27 В соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года, в первую очередь задачей 12.6 в рамках целей в области устойчивого развития, согласно которой организациям рекомендуется отражать информацию о рациональном использовании ресурсов в своих регулярных отчетах, и во исполнение межучрежденческого мандата Генеральной Ассамблеи, утвержденного в пункте 19 ее резолюции 72/219, Канцелярия учитывает в своей работе методы управления природоохранной деятельностью. В 2018 году одним из наглядных примеров достижения результата стали сокращение использования пластиковых бутылок и начало практического осуществления общесекретариатской инициативы по экологизации. В 2020 году Канцелярия продолжит поощрять сотрудников следовать руководящим указаниям в отношении обращения с отходами, сокращения загрязнения пластиком и действовать сообразно другим принимаемым в этих целях мерам. Кроме того, будут предприниматься усилия для дальнейшего сокращения потребления бумаги.

Первый заместитель Генерального секретаря

- 1.28 Первый заместитель Генерального секретаря, чьи функции и обязанности определены в пункте 1 резолюции 52/12 В Генеральной Ассамблеи, будет уделять особое внимание устойчивому развитию, включая Повестку дня на период до 2030 года, проведению обзора реформы системы развития Организации Объединенных Наций, финансированию в целях развития, связи между гуманитарной деятельностью и деятельностью в целях развития, вопросам изменения климата, миграции, охраны здоровья в мире и смежным вопросам.

Группа по устойчивому развитию

- 1.29 Группа по устойчивому развитию поддерживает стратегическую деятельность в сферах устойчивого развития, включая Повестку дня на период до 2030 года, финансирования в целях развития, изменения климата, миграции, мобильности людей, связи между гуманитарной деятельностью и деятельностью в целях развития, охраны здоровья в мире и по смежным вопросам. Группа также представляет руководителю аппарата напрямую или через помощника Генерального секретаря по стратегической координации материалы по существу затрагиваемых вопросов, внося таким образом вклад в комплексный анализ материалов, обсуждаемых на заседаниях Исполнительного комитета, и в подготовку к этим заседаниям. Работа Группы осуществляется по следующим трем направлениям: достижение целей в области устойчивого развития, изменения климата и миграции.

Руководитель аппарата

- 1.30 Руководитель аппарата оказывает Генеральному секретарю поддержку в выполнении им политических функций. Руководитель аппарата обеспечивает взаимодействие с государствами-членами и по просьбе Генерального секретаря следит за осуществлением реформы системы управления, реформ в сфере мира и безопасности и других реформ, а также за процессом согласования различных направлений реформы. Руководитель аппарата осуществляет надзор за оказанием Канцелярией основной поддержки Исполнительному комитету, Комитету по вопросам управления, Совету по служебной деятельности руководителей и постоянной группе руководителей. Руководитель аппарата осуществляет стратегическое руководство и надзор за деятельностью и управлением деятельностью Канцелярии Генерального секретаря, которая

включает в себя работу помощника Генерального секретаря по стратегической координации и работу подразделений, назначение старших должностных лиц, планирование работы и поездок, стратегическую коммуникацию и составление текстов выступлений, работу пресс-секретаря, а также решение управленческих и административных вопросов. Соответственно, руководитель аппарата непосредственно контролирует работу подразделений, перечисленных ниже.

Группа стратегической координации

- 1.31 Помощник Генерального секретаря по стратегической координации, который подчиняется руководителю аппарата, оказывает поддержку Канцелярии Генерального секретаря, проводя аналитическую и консультационную работу, охватывающую весь комплекс политических вопросов и вопросов, касающихся поддержания мира, развития, гуманитарной деятельности, прав человека и верховенства права. Помощник Генерального секретаря является Председателем Комитета заместителей руководителей и выполняет функции секретаря Исполнительного комитета и Группы старших руководителей.

Группа стратегического планирования и мониторинга

- 1.32 Группа стратегического планирования и мониторинга оказывает поддержку в работе по установлению приоритетов, перспективному планированию, общеорганизационному управлению рисками и в обеспечении механизмов стратегического руководства и стратегического планирования; анализирует и планирует усилия Организации Объединенных Наций по реагированию на конфликты, уделяя особое внимание новым и находящимся в процессе реорганизации миротворческим операциям, и для этого подготавливает соображения стратегического характера и возможные варианты исхода из имеющейся информации; оформляет указания Генерального секретаря в стратегические директивы с изложением общих параметров возможного участия Организации Объединенных Наций; обеспечивает выполнение требований стратегических директив и соответствующих стратегий Генерального секретаря в области планирования в течение всего срока осуществления операции и наращивает в рамках всей системы потенциал, необходимый для комплексного анализа конфликтов и планирования в связи с ними.

Отдел по политическим, миротворческим, гуманитарным и правозащитным вопросам

- 1.33 Обязанности Отдела по политическим, миротворческим, гуманитарным и правозащитным вопросам включают работу в тесном контакте с соответствующими линейными департаментами по обеспечению ситуационной осведомленности, проведению анализа тенденций и консультированию по возникающим и текущим вопросам, представляющим интерес или вызывающим беспокойство, с охватом всех сфер политической тематики, поддержания мира, гуманитарной деятельности и прав человека; оказание поддержки принятию решений старшим руководством относительно ситуаций в странах и соответствующих тематических файлов; обеспечение эффективного и скоординированного анализа ситуаций, представляющих интерес или вызывающих беспокойство, информирования о них и реагирования на них системой Организации Объединенных Наций; предоставление высококачественных и тщательно согласованных материалов для публичных и непубличных посланий и обеспечение адекватного отражения в вышеуказанной деятельности вопросов прав человека.

Группа по вопросам верховенства права

- 1.34 Группа по вопросам верховенства права служит в Канцелярии Генерального секретаря координатором по правовым вопросам, по вопросам верховенства права, борьбы с терроризмом и предотвращения насильственного экстремизма, международного правосудия и привлечения к ответственности, а также организованной преступности и наркотиков и оказывает поддержку в обеспечении общесистемной координации, согласованности и качества деятельности Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права. Она ведет работу по дальнейшему

внедрению стратегического подхода к деятельности Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права и продвижению идеи об основополагающей важности верховенства права для диалога и сотрудничества между государствами-членами. Кроме того, Группа оказывает поддержку Координационно-консультативной группе по вопросам верховенства права в выполнении задач, поставленных в докладе Генерального секретаря (A/61/636-S/2006/980).

Группа планирования работы и поездок

- 1.35 Группа планирования работы и поездок занимается составлением графика встреч, мероприятий и поездок Генерального секретаря, а также — в координации с департаментами, подразделениями и группами — обработкой просьб о направлении приглашений и запросов о проведении личных встреч. В обязанности Группы входит подготовка плановых мероприятий (встреч, мероприятий, поездок), включая составление справочных материалов, подготовку сценариев и организацию поездок Генерального секретаря.

Группа стратегической коммуникации и подготовки выступлений

- 1.36 Группа стратегической коммуникации и подготовки выступлений отвечает за консультирование Генерального секретаря в сфере коммуникации по вопросам, касающимся его приоритетов/деятельности и миссии Организации Объединенных Наций в ее более широком аспекте. Эта работа включает составление текстов выступлений, публицистических статей, посланий и других материалов, с которыми выступают Генеральный секретарь, первый заместитель Генерального секретаря и другие старшие должностные лица, а также совместную работу с коллегами по коммуникационной деятельности и прочими лицами в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, касающуюся долговременного планирования и решения повседневных задач, и обеспечение распространения информации и текстов выступлений на всех платформах, включая социальные сети.

Канцелярия пресс-секретаря

- 1.37 Канцелярия пресс-секретаря Генерального секретаря предоставляет средства массовой информации информацию о работе Генерального секретаря и системы Организации Объединенных Наций в целом посредством ежедневных брифингов, прямых ответов на запросы средств массовой информации, пресс-конференций, справочных брифингов и интервью с Генеральным секретарем, первым заместителем Генерального секретаря и другими старшими должностными лицами. Канцелярия предоставляет консультативную помощь по вопросам взаимодействия со средствами массовой информации Генеральному секретарю, первому заместителю Генерального секретаря и должностным лицам Организации Объединенных Наций. Сотрудники Канцелярии сопровождают Генерального секретаря в его поездках, держат его в курсе самых последних событий, взаимодействуют со средствами массовой информации в целях освещения деятельности Генерального секретаря и обеспечивают публикацию всех сделанных заявлений.

Группа по вопросам управления и административным вопросам

- 1.38 Группа по вопросам управления и административным вопросам предоставляет поддержку Генеральному секретарю и его Канцелярии по вопросам людских ресурсов, финансового и бюджетного управления и по общим административным вопросам. Кроме того, Группа выполняет консультационную функцию и функции поддержки связей в том, что касается вопросов управления, надзора, конференционной поддержки, охраны и безопасности, права, этики и дисциплины. Группа, включающая подгруппу централизованного учета, обеспечивает также эффективную обработку корреспонденции для Генерального секретаря и его Канцелярии.

Старший советник по вопросам политики

- 1.39 Старший советник по вопросам политики оказывает содействие Генеральному секретарю в его работе, обеспечивая проведение всеобъемлющего обзора и стратегического мониторинга по вопросам политики в рамках всех направлений работы Организации Объединенных Наций. Одна из задач в работе старшего советника состоит в том, чтобы не только содействовать применению комплексного подхода в рамках основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций, но и направлять усилия, прилагаемые в целях обеспечения большей общесистемной согласованности действий в деле предотвращения кризисов, а также в достижении гендерного паритета в рамках Организации.
- 1.40 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 14 935 900 долл. США и на 148 000 долл. США в чистом выражении превышает объем ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.VII и в таблице 1.13.

Таблица 1.13

Канцелярия Генерального секретаря: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

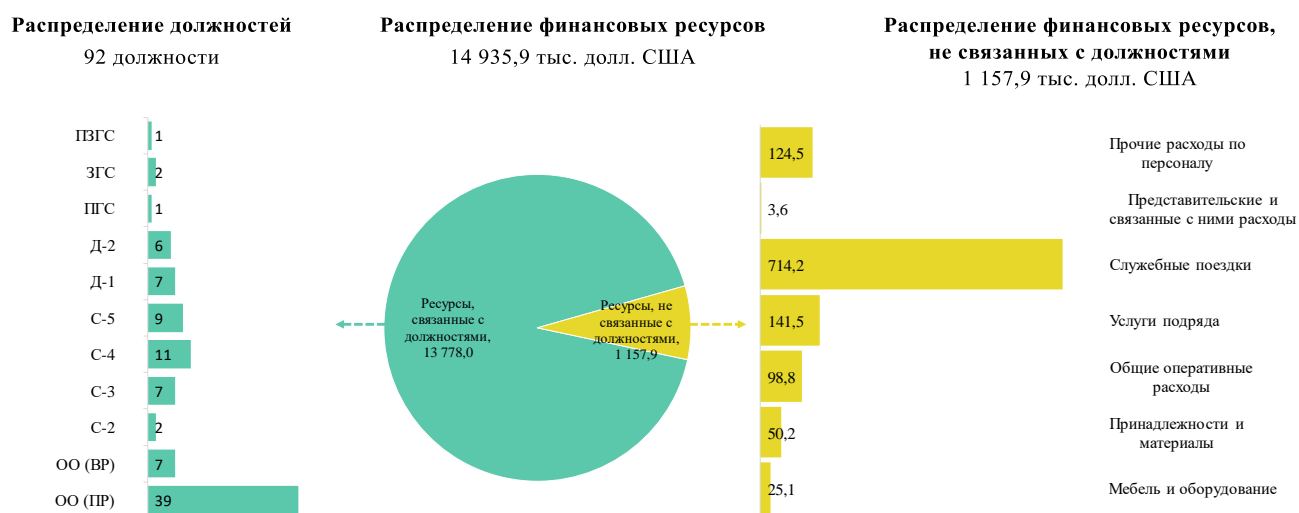
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Изменения						Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)	
	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого				В процентах
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные должностями	14 298,5	13 630,0	148,0	–	–	148,0	1,1	13 778,0	577,9	14 355,9
Расходы, не связанные с должностями	1 284,0	1 157,9	–	–	–	–	–	1 157,9	18,3	1 176,2
Всего	15 582,4	14 787,9	148,0	–	–	148,0	1,0	14 935,9	596,2	15 532,1
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специалистов и выше		46	–	–	–	–	–	46	–	–
Категория общего обслуживания и смежные категории		46	–	–	–	–	–	46	–	–
Всего		92	–	–	–	–	–	92	–	–

Рисунок 1.VIII

Канцелярия Генерального секретаря: распределение предлагаемых на 2020 год ресурсов (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США/)



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПЗГС — первый заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

1.41 Разница в размере 148 000 долл. США объясняется главным образом следующим:

Технические корректировки. Изменения в объеме ресурсов обусловлены суммой ежегодных ассигнований в размере 148 000 долл. США, предусмотренных в контексте предложенного бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов на финансирование одной должности заместителя Генерального секретаря, которая была создана в двухгодичном периоде 2018–2019 годов с 1 января 2018 года. Расходы на эту должность на двухгодичный период 2018–2019 годов были утверждены с учетом 50-процентной доли вакансий, которая применялась для каждого года двухгодичного периода.

1.42 Как показано в приложении II, Канцелярия Генерального секретаря финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов (23 114 300 долл. США) и прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов (1 049 500 долл. США). Внебюджетные ресурсы предназначены для финансирования 16 должностей, а прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, предназначены для финансирования 5 должностей (см. приложение II). За счет внебюджетных ресурсов предполагается финансировать деятельность, связанную с выполнением Генеральным секретарем возложенных на него обязанностей, а также работу Канцелярии по оказанию Генеральному секретарю содействия в выполнении им своих добрых услуг и осуществлении миротворческой деятельности во всех регионах мира; оказанию поддержки в контексте финансирования деятельности, связанной с поддержанием международного мира и безопасности, и финансированию специальных проектов, которые будут осуществляться Канцелярией. Увеличение на 53 600 долл. США объема прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, обусловлено корректировкой стандартных ставок расходов на выплату окладов.

2. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве



Предисловие

Международная Женева — именно здесь бьется «оперативное сердце» системы Организации Объединенных Наций.

На берегах Женевского озера мировые лидеры вот уже более 150 лет проводят встречи, с тем чтобы в духе мира и сотрудничества урегулировать некоторые из наиболее сложных проблем. Благодаря удобному географическому положению и наличию экспертного потенциала в сочетании с многосторонностью и применением инновационных подходов Международная Женева сегодня играет ключевую роль в обеспечении практической реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в интересах всех и каждого.

В центре этой деятельности — Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, которое оказывает необходимую поддержку в осуществлении коллективных усилий, позитивно влияющих на жизнь каждого жителя нашей планеты. Я могу лично засвидетельствовать это на примере, в частности, проводимой «Лабораторией ЦУР» работы по обмену накопленным странами передовым опытом и преодолению разобщенности в деле осуществления целей в области устойчивого развития, а также на многочисленных других примерах и принимая во внимание то, как много сотрудников Организации Объединенных Наций, работа которых зачастую остается за кадром, своим трудом оказывают поддержку процессам мира и посредничества.

Дух сотрудничества и инноваций, который можно проследить во всем, что происходит в Международной Женеве, находит свое отражение в повседневной работе Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. Способствуя выполнению жизненно важной работы системы Организации Объединенных Наций в целом, мы постоянно все в большем объеме обмениваемся знаниями, информацией и ресурсами. Наша деятельность нацелена на обеспечение мира, прав человека и благосостояния для всех, и Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве ежедневно стремится к тому, чтобы выполнять свои задачи более эффективно, гибко и сделать свою работу в большей степени подотчетной.

Продолжая служить международному сообществу, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве надеется в предстоящие годы и дальше развивать сотрудничество с нашими многочисленными партнерами в Женеве и за ее пределами. Сообща мы можем и сможем подтвердить принцип многосторонности и сформировать такую Организацию Объединенных Наций, которая будет «в состоянии выполнять стоящие перед ней задачи» в XXI веке. Только решительно поддерживая перемены, можем мы оправдать то доверие, которое государства оказали нам, приняв Устав Организации Объединенных Наций, начинающийся словами «Мы, народы».

В настоящем предложении изложены шаги, которые мы планируем предпринять для достижения этой цели и выполнения других задач в 2020 году.

(Подпись) Майкл Мёллер
Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.43 Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве оказывает административную поддержку Генеральному директору в выполнении его функций представителя Генерального секретаря в Швейцарии, административного руководителя Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, а также уполномоченного сотрудника по вопросам безопасности в Швейцарии, в соответствии с его полномочиями, как они изложены в бюллетене Генерального секретаря об организационной структуре Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (ST/SGB/2000/4). В функции Канцелярии Генерального директора входит:
- a) предоставление административной поддержки и помощи Генеральному директору в осуществлении общего руководства и управления Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве и в координации деятельности его подразделений;
 - b) поддержание связи с Канцелярией Генерального секретаря и другими подразделениями Секретариата в Центральных учреждениях и в других местах службы;
 - c) поддержание контактов с постоянными представительствами и миссиями наблюдателей, включая координацию информации с ними;
 - d) оказание консультационной помощи и поддержки Генеральному директору в сфере коммуникации, информационно-пропагандистской деятельности и связей с общественностью;
 - e) оказание консультационной помощи и поддержки Генеральному директору в выполнении политических и представительских функций в отношениях с государствами-членами, а также региональными и другими межправительственными организациями и поддержание связи с соответствующими департаментами в Центральных учреждениях в этой области;
 - f) организация мероприятий по случаю проведения плановых и специальных международных дней;
 - g) поддержание и развитие отношений сотрудничества с базирующимися в Женеве структурами Организации Объединенных Наций, включая организацию консультаций Генерального директора и глав фондов, программ и специализированных учреждений в Женеве и оказание содействия межучрежденческому сотрудничеству;
 - h) оказание помощи Генеральному директору в налаживании партнерских отношений в целях содействия работе Организации, в том числе с гражданским обществом, научными кругами, научно-исследовательскими организациями и частным сектором; поддержание связи с соответствующими департаментами в Центральных учреждениях в этой области и поддержание связи с неправительственными организациями, прежде всего с имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и оказание содействия их участию в работе Организации Объединенных Наций;
 - i) поддержание и развитие отношений сотрудничества с научно-исследовательскими организациями, гражданским обществом, аналитическими центрами и частным сектором, включая организацию совместных мероприятий;
 - j) исполнение функций представителя Юрисконсультанта в Женеве, оказание содействия Генеральному директору по всем правовым вопросам и предоставление юридических консультаций отделам и службам Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, а также фондам и программам в Женеве и поддержание связи с властями принимающей страны и другими органами по вопросам о привилегиях и иммунитетах, осуществления соглашений о штаб-квартире и другим вопросам, касающимся соглашений Организации Объединенных Наций;

- к) выполнение протокольных и дипломатических функций по поддержанию связи с постоянными представительствами, миссиями наблюдателей и властями принимающей страны, оказание консультационных услуг по вопросам протокола для структур Организации Объединенных Наций в Женеве и консультирование Женевского дипломатического комитета в ходе его работы;
- л) оказание — в качестве организатора, посредника и связующего звена между субъектами в Женеве и в других местах службы — поддержки в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года посредством информационно-пропагандистской и просветительской деятельности с использованием возможностей, обеспечиваемых благодаря присутствию в Женеве разнообразных заинтересованных сторон, непосредственно участвующих в реализации целей в области устойчивого развития.

1.44 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 3 056 100 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.IX и в таблице 1.14.

Таблица 1.14

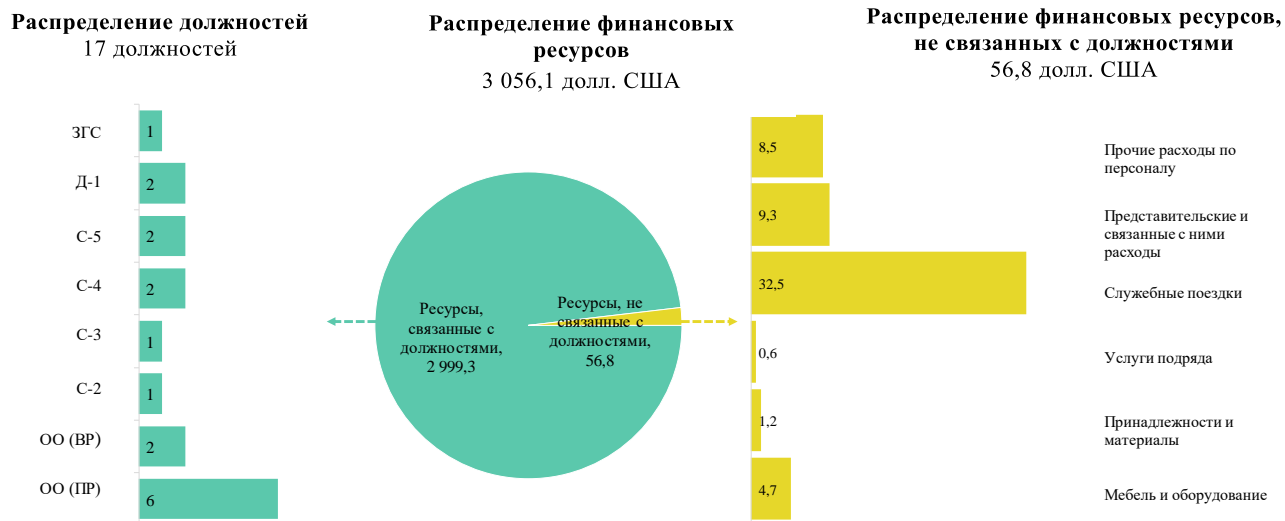
Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочие	Итого				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	3 185,8	2 999,3	—	—	—	—	2 999,3	57,6	3 056,9	
Расходы, не связанные с должностями	40,9	56,8	—	—	—	—	56,8	0,8	57,6	
Всего	3 226,7	3 056,1	—	—	—	—	3 056,1	58,4	3 114,5	
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специалистов и выше		9	—	—	—	—	9	—	—	
Категория общего обслуживания и смежные категории		8	—	—	—	—	8	—	—	
Всего		17	—	—	—	—	17	—	—	

Рисунок 1.IX
**Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве:
 распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)**

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

1.45 Как показано в приложении II, Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов, объем которых оценивается в 384 000 долл. США. Внебюджетные ресурсы предназначаются для финансирования трех должностей. За счет этих ресурсов будет финансироваться работа сотрудников Канцелярии в Секции по правовым вопросам и Секции по политическим вопросам и связям с партнерами.

3. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене



Предисловие

Венский международный центр, в котором размещаются многие структуры Организации Объединенных Наций, только что отметил свое сорокалетие, и мы вступаем в 2020 год с новыми силами и с неизменной готовностью содействовать более эффективному осуществлению глобальных мер, направленных на решение глобальных проблем.

За прошедшие годы венский дух консенсуса помогал заключать соглашения и активно продвигать обсуждение различных проблем — от принятия исторической Венской декларации и Программы действий по правам человека до переговоров по Исламской Республике Иран и Сирийской Арабской Республике, от проведения первого космического саммита в XXI веке совместно с Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС+50) до оказания поддержки в осуществлении совместных мер по борьбе с такими преступлениями, как торговля людьми, незаконный оборот наркотиков, коррупция и киберпреступность.

Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене обеспечивает координацию и поддержку в интересах сообщества учреждений Организации Объединенных Наций в Вене и выполняет представительские функции для Юрисконсультанта Организации Объединенных Наций в Вене. Мы упрочиваем отношения и обеспечиваем поддержание связей с постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций (Вена), правительством принимающей страны, а также межправительственными и неправительственными организациями, находящимися в Вене.

Наше Отделение помогает обеспечить всесторонний учет гендерной проблематики в рамках практической деятельности, стратегий и программ.

Акцентируя внимание в своей деятельности на продвижение совместных усилий в целях практической реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, мы будем продолжать тесно сотрудничать со всеми нашими партнерами — как здесь, в Вене, так и в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, и принимать активные меры для управления преобразованиями и содействия формированию культуры инноваций и подотчетности в рамках нашей совместной работы, нацеленной на обеспечение большей гибкости, эффективности и результативности деятельности Организации Объединенных Наций.

(Подпись) Юрий Федотов
Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Вене

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.46 Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене оказывает административную поддержку Генеральному директору в выполнении его функций представителя Генерального секретаря в Австрии, административного руководителя Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, включая Управление по вопросам космического пространства и Информационную службу Организации Объединенных Наций, а также функций уполномоченного по вопросам безопасности в Австрии. Наряду с этим Канцелярия Генерального директора поддерживает связи с правительством принимающей страны и правительствами других стран, а также с межправительственными и неправительственными организациями и НПО, базирующимися в Вене. Функции Генерального директора совмещены с функциями Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН). Канцелярия Директора-исполнителя объединена с Канцелярией Генерального директора и финансируется, помимо прочего, из ресурсов УНП ООН. Функции Канцелярии Генерального директора в общих чертах изложены в бюллетене Генерального секретаря, касающемся организационной структуры Отделения Организации Объединенных Наций в Вене ([ST/SGB/2004/5](#)) и предусматривают:
- a) оказание содействия Генеральному директору в обеспечении руководства и управления Отделением Организации Объединенных Наций в Вене и координации деятельности его подразделений;
 - b) взаимодействие с правительством принимающей страны и обеспечение протокольного обслуживания подразделений Организации Объединенных Наций в Вене, включая обработку верительных грамот глав постоянных представительств в Вене и поддержание контактов с неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;
 - c) обеспечение функций представителя Юрисконсультанта в Вене, оказание Генеральному директору содействия по всем правовым вопросам и предоставление юридических услуг подразделениям Секретариата Организации Объединенных Наций в Вене;
 - d) обеспечение представленности Организации Объединенных Наций на совещаниях и конференциях, проводимых в Вене;
 - e) координация деятельности с Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, Международным агентством по атомной энергии и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний по общим вопросам политики, касающимся базирующихся в Вене организаций;
 - f) поддержание связи с Канцелярией Генерального секретаря и другими подразделениями Секретариата в Центральных учреждениях и в других местах службы.
- 1.47 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 241 500 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.IX и в таблице 1.15.

Таблица 1.15

Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

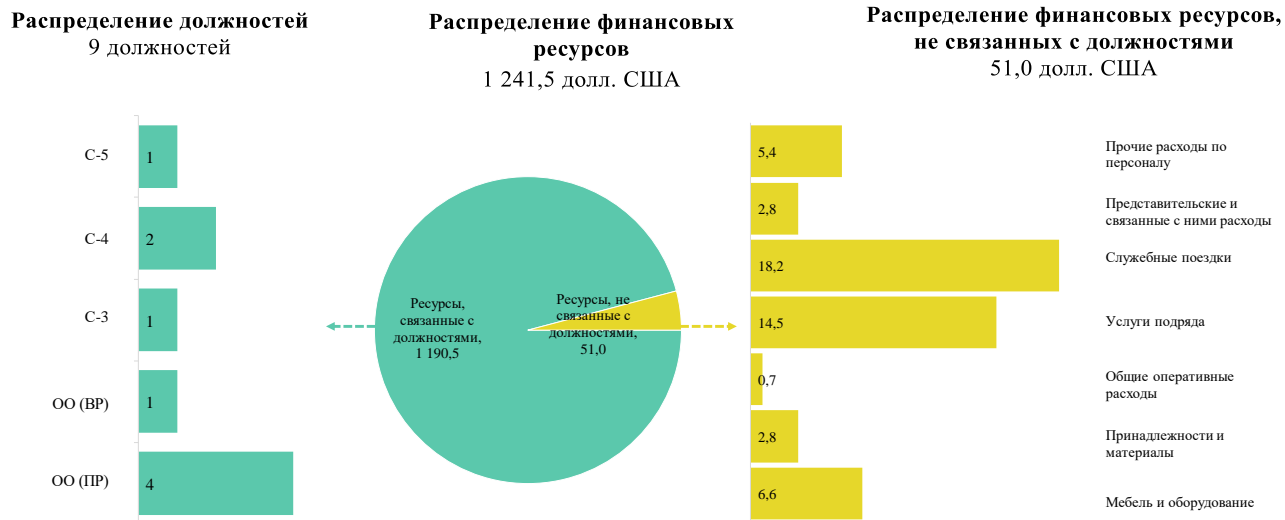
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочие	Итого				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	978,6	1 190,5	—	—	—	—	1 190,5	33,8	1 224,3	
Расходы, не связанные с должностями	34,5	51,0	—	—	—	—	51,0	0,7	51,7	
Всего	1 013,1	1 241,5	—	—	—	—	1 241,5	34,5	1 276,0	
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специалистов и выше		4	—	—	—	—	4	—	—	
Категория общего обслуживания и смежные категории		5	—	—	—	—	5	—	—	
Всего		9	—	—	—	—	9	—	—	

Рисунок 1.X

Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене: распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: OO (BP) — категория общего обслуживания (высший разряд); OO (PP) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

4. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби



Предисловие

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, созданное в 1996 году, является самым молодым из периферийных отделений Организации Объединенных Наций. Это по-прежнему единственная штаб-квартира Организации Объединенных Наций в Африке и, по сути, на глобальном Юге.

В качестве представителя Генерального секретаря Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби выполняет специальные политические и представительские поручения и оказывает Генеральному секретарю консультационные услуги и поддержку по широкому кругу политических, дипломатических и общих проблем в регионе.

В 2020 году Канцелярия Генерального директора будет продолжать обеспечивать функции связи с постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций (Найроби) и региональными организациями и действовать в качестве основного посредника в отношениях с правительством принимающей страны по всем вопросам, касающимся безопасности, протокола и поддержания контактов, которые влияют на работу Организации Объединенных Наций в Кении. Помимо этого, Канцелярия будет поддерживать усилия, прилагаемые Генеральным директором в целях дальнейшего повышения авторитета Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и модернизации его инфраструктуры и объектов с учетом возрастающей роли этого места службы в качестве одного из глобальных и динамичных центров Организации Объединенных Наций.

Найроби является одним из наиболее уникальных мест службы в системе Организации Объединенных Наций, поскольку в нем базируются штаб-квартиры целого ряда международных организаций, региональных и страновых отделений, специальных политических миссий и операций по поддержанию мира. Своей деятельностью такие базирующиеся в Найроби структуры Организации Объединенных Наций вносят значительный коллективный вклад в продвижение целей и ценностей Организации Объединенных Наций — в Кении, в регионе и во всем мире.

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби обеспечивает качественное выполнение административных и вспомогательных услуг для широкого круга программ Организации Объединенных Наций и межправительственных процессов и в настоящее время проводит важнейшие мероприятия в поддержку текущей деятельности по реформированию Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. В 2020 году Отделение будет продолжать прилагать все усилия для обслуживания своих клиентов и обеспечивать исключительное качество услуг, предоставляемых в поддержку выполнения их важнейших задач и в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

(Подпись) Маймуна **Мохд Шариф**
Исполняющая обязанности Генерального директора
Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.48 Функции Канцелярии Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в общих чертах изложены в бюллетене Генерального секретаря, касающемся организационной структуры Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби (ST/SGB/2009/3). Генеральный директор несет ответственность за всю деятельность Отделения и выступает в качестве представителя Генерального секретаря; выполняет представительские функции и поддерживает контакты с правительством принимающей страны, постоянными представительствами, межправительственными и неправительственными организациями, базирующимися в Найроби. Он также несет ответственность за руководство и управление деятельностью Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, включая программы административного и конференционного обслуживания, иное вспомогательное и общее обслуживание и работу Информационного центра Организации Объединенных Наций в Найроби. В функции Канцелярии Генерального директора входит:
- оказание Генеральному директору содействия в выполнении всех функций, включая специальные обязанности, возложенные на него Генеральным секретарем;
 - взаимодействие с правительством принимающей страны и обеспечение протокольного обслуживания Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, включая обработку верительных грамот глав постоянных представительств в Найроби;
 - предоставление юридических консультативных услуг Отделению, Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам;
 - поддержание контактов с Канцелярией Генерального секретаря и подразделениями Секретариата, базирующимися в Центральном учреждении.
- 1.49 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 116 000 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке I.X и в таблице 1.16.

Таблица 1.16

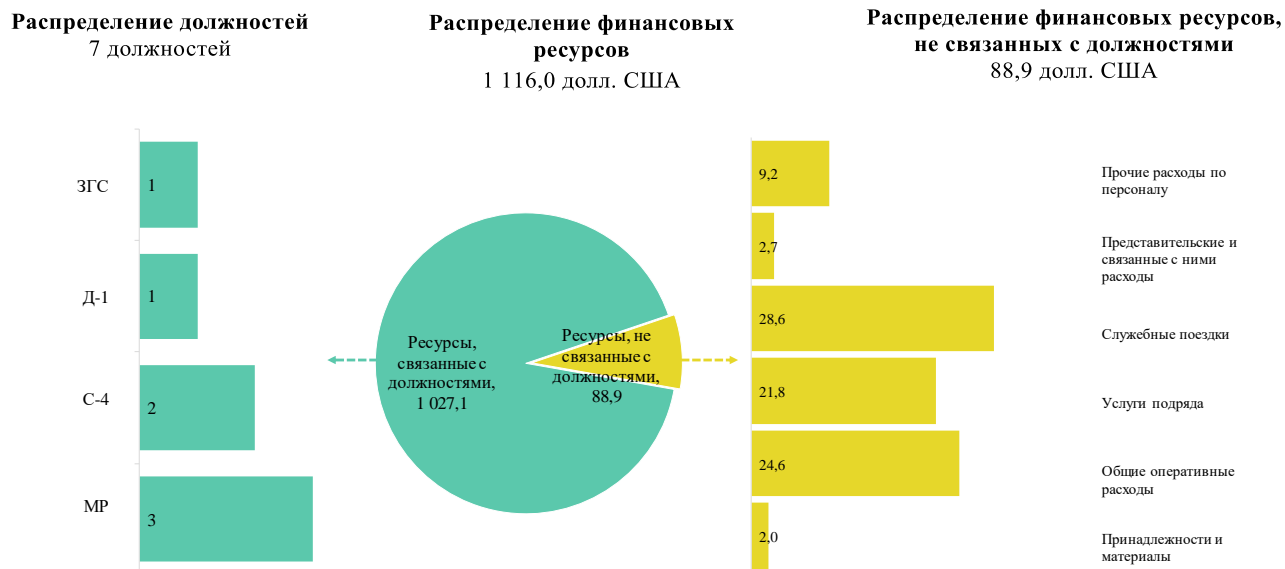
Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения					Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	1 000,2	1 027,1	—	—	—	—	—	1 027,1	60,0	1 087,1
Расходы, не связанные с должностями	81,2	88,9	—	—	—	—	—	88,9	4,4	93,3
Всего	1 081,4	1 116,0	—	—	—	—	—	1 116,0	64,4	1 180,4
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специалистов и выше		4	—	—	—	—	—	4	—	—
Категория общего обслуживания и смежные категории		3	—	—	—	—	—	3	—	—
Всего		7	—	—	—	—	—	7	—	—

Рисунок 1.XI
Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби: распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря, МР — местный разряд.

1.50 Как показано в приложении II, Канцелярия Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов, объем которых оценивается в 315 600 долл. США. Внебюджетные ресурсы предназначены для финансирования двух должностей. Эти ресурсы предназначены в поддержку деятельности Канцелярии Генерального директора, включая выполнение функций представителя Генерального секретаря, а также выполнение представительских функций и поддержание контактов с правительством принимающей страны, постоянными представительствами, межправительственными и неправительственными организациями, базирующимися в Найроби.

IV. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах



Предисловие

В ходе своих поездок на места я встречалась со многими из бывших детей-солдат. Все они говорили мне о своем желании быть услышанными. Некоторые из них стали жертвами чудовищных нарушений, не считая их принудительной вербовки, и большинство из них, если не все, из-за выпавших на их долю испытаний были лишены доступа к образованию и медицинским услугам. В своих рассказах они очень часто говорили о судьбе своих сверстников и о насилии, свидетелями которого были. Дети часто получали увечья или погибали, занимаясь по приказу старших минированием или разминированием; их оставляли одних на контрольно-пропускных пунктах или использовали в качестве посыльных, а также перевозчиков или подносчиков боеприпасов. При этом все дети постоянно подвергались риску сексуального насилия.

Я каждый раз слышу от них, что больше всего они нуждаются в образовании и что именно его им больше всего не хватает. Только образование может вернуть их к нормальной жизни и дать надежду на лучшее будущее, образ которого они хранят в своей коллективной памяти. Одна девочка-солдат сказала мне, что предложила тем, кто ее демобилизовывал и занимался ее ресоциализацией, выдать каждому ребенку при его возвращении к мирной жизни ранец со школьными учебниками и принадлежностями. Увидев, что этого не происходит, она поняла, что ее голос не был услышан. Другой ребенок сказал, что его мобилизовывали дважды (сначала вооруженная группировка, а затем правительственные войска) и что в первый раз помощь в реинтеграции была настолько мала, что у него не оставалось другого выхода, как вновь стать солдатом. Третий ребенок, девочка, сказала, что вместо обучения кройке и шитью, чтобы она могла зарабатывать на жизнь, лучше бы ей помогли избежать осуждения в ее родной деревне, получить необходимую психосоциальную поддержку и побыстрее закончить школьное образование, а также дали возможность реализовать ее мечту поступить в университет и получить профессию. По словам большинства из этих детей, все могло сложиться для них гораздо лучше, и того, что с ними произошло, можно было избежать, и что у них есть, что предложить миру, чтобы помочь другим детям, защитить их и не допустить, чтобы они повторили их судьбу.

Масштабы использования детей и масштабы злоупотреблений, которым они подвергаются в ходе вооруженных конфликтов, продолжают увеличиваться, и многие из представителей вооруженных группировок и правительственных сил, с которыми я встречалась в ходе своих поездок, не отдавали себе отчета в том, что принуждение детей к выполнению любых действий, даже не связанных с участием в боевых операциях, является нарушением международных норм. Моя Канцелярия, действуя на упреждение, стремится донести это до всех государственных и негосударственных субъектов, повысить уровень их осведомленности о том, какие действия квалифицируются в качестве нарушения таких норм, добиться прекращения нарушений и не допустить их повторения сторонами, исключенными из списка нарушителей. Учет интересов детей в рамках мирных процессов и посреднических усилий может стать фактором, способствующим политическому диалогу, а также демобилизации и освобождению детей с их последующей реабилитацией и реинтеграцией. В этой связи моя Канцелярия предлагает подготовить практическое методическое руководство по учету вопросов, касающихся детей в контексте вооруженных конфликтов, во всех мирных процессах.

Одним из наиболее эффективных способов предотвращения будущих нарушений является повышение осведомленности, учет пожеланий самих детей и анализ меняющейся динамики конфликтов и потребностей детей, возвращающихся к мирной жизни, а также учет уроков прошлой деятельности по пресечению нарушений.

(Подпись) Вирджиния Гамба
Специальный представитель Генерального секретаря
по вопросу о детях и вооруженных конфликтах

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 1.51 Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах отвечает за обеспечение защиты всех детей, затронутых вооруженными конфликтами. Данный мандат вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях и/или решениях Генеральной Ассамблеи, в том числе в ее резолюции 51/77. Ключевыми элементами мандата Специального представителя являются: а) обеспечение политического руководства деятельностью по защите детей, затронутых вооруженными конфликтами, проведение соответствующей информационно-пропагандистской работы на высоком уровне и организация сбора информации о судьбе таких детей; б) разъяснение необходимости соблюдения прав и защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами, повышение осведомленности о таких правах и привлечение к ним внимания общественности; в) взаимодействие с партнерами Организации Объединенных Наций, правительствами, гражданским обществом и соответствующими межправительственными органами в целях предложения идей и подходов, направленных на улучшение защиты детей, с тем чтобы положить конец безнаказанным грубым нарушениям и содействовать принятию более согласованных мер по защите детей; и d) осуществление гуманитарных и дипломатических инициатив в поддержку усилий структур, занимающихся оперативной деятельностью на местах в интересах детей, затронутых вооруженными конфликтами.
- 1.52 В своей резолюции 72/245 Генеральная Ассамблея, среди прочего, продлила мандат Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах еще на три года — до 31 декабря 2020 года. Вопрос о дальнейшем продлении мандата Канцелярии будет рассматриваться Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций, целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

- 1.53 Мандаты Канцелярии Специального представителя служат для нее руководством при определении соответствующих видов деятельности, способствующих достижению ее цели. Эта цель увязана с целью Организации, которая состоит в том, чтобы поддерживать международный мир и безопасность и для этого принимать эффективные коллективные меры к предотвращению и устранению угрозы миру и пресечению актов агрессии и других нарушений мира и добиваться мирными средствами, в соответствии с принципами справедливости и международного права, улаживания или разрешения международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира, как это предусмотрено статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года все цели, сформулированные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Цель и, соответственно, деятельность Канцелярии увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, как это показано в пунктах 1.61–1.64 ниже.

Последние события

- 1.54 В своей резолюции 72/245 Генеральная Ассамблея просила Специального представителя более тесно взаимодействовать с государствами, органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, региональными организациями, и особенно субрегиональными организациями, и активизировать информационно-просветительскую деятельность среди населения, в том числе работу по сбору, оценке и распространению передового опыта и информации о вынесенных уроках в соответствии с действующим мандатом. Результатом такого взаимодействия стало повышение уровня глобальной осведомленности обо всех серьезных нарушениях

в отношении детей в условиях конфликта, о чем свидетельствует увеличение числа механизмов сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями в целях предотвращения и пресечения нарушений в отношении детей в ходе вооруженных конфликтов.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 1.55 В соответствии с резолюцией 2427 (2018) Совета Безопасности Канцелярией запланированы мероприятия по разработке субрегиональных планов превентивных действий в целях обеспечения более эффективной защиты детей в условиях вооруженных конфликтов, и прежде всего детей, разлученных со своими семьями, завербованных или захваченных в приграничных районах других стран в ходе конфликтов в Африке (Демократическая Республика Конго, Мали, Нигерия, Сомали, Судан, Центральнаяафриканская Республика и Южный Судан), на Ближнем Востоке (Йемен, Ирак и Сирийская Арабская Республика), в Южной Америке (Колумбия) и Азии (Афганистан, Мьянма и Филиппины). Предполагается активизировать усилия по проведению учебно-практических семинаров (в координации с региональными и субрегиональными организациями); содействию выработке практических подходов к решению общих задач, таких как проведение совместных совещаний страновых целевых групп по вопросам мониторинга и отчетности и повышение информированности общественности на субрегиональном уровне относительно шести наиболее серьезных нарушений в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, а именно убийств детей и причинения им увечий, вербовки и использования детей в качестве солдат, сексуального насилия в отношении детей, похищений детей, нападений на школы и больницы и отказа в предоставлении гуманитарного доступа к детям; разработке практического методического руководства по вопросам, касающимся учета интересов детей, затронутых вооруженным конфликтом, в рамках мирных процессов, и мониторинга случаев похищения детей; учету уроков прошлой деятельности; и проведению сравнительных исследований в целях повышения эффективности планов действий соответствующих сторон, а также осуществить проект, направленный на обеспечение лучшего понимания долгосрочных потребностей, связанных с реинтеграцией демобилизованных мальчиков и девочек (в сотрудничестве с другими структурами, занимающимися вопросами защиты детей, миростроительства и развития).
- 1.56 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) политическая обстановка будет и дальше способствовать более эффективному осуществлению мер, направленных на пресечение и предотвращение нарушений в отношении детей в условиях любых вооруженных конфликтов;
 - б) динамика современных вооруженных конфликтов, в которых страдают дети, позволит осуществлять мониторинг и оказывать помощь в осуществлении таких мер, в том числе соответствующих планов действий и меморандумов о договоренности.
- 1.57 Что касается гендерной проблематики, то Канцелярия Специального представителя учитывает ее в своей оперативной работе, а также в осуществляемой деятельности и ее результатах соответственно обстоятельствам. Так, например, гендерная проблематика учитывается при проведении Канцелярией информационно-пропагандистской работы на высоком уровне; организуемые Канцелярией тематические мероприятия высокого уровня не только служат платформой для обсуждения участия мальчиков и девочек в условиях конфликта и их особых потребностей в связи с ресоциализацией, но и позволяют бывшим несовершеннолетним солдатам излагать свои взгляды на гендерные проблемы; доклады о ситуации в конкретных странах включают гендерно дезагрегированную информацию, касающуюся шести наиболее серьезных нарушений в отношении детей в условиях вооруженного конфликта; гендерная проблематика находит отражение и в учебной деятельности Канцелярии.

Мероприятия по оценке

- 1.58 При составлении плана по программе на 2020 год были использованы результаты оценки деятельности Канцелярии Специального представителя, проведенной в 2018 году Управлением служб внутреннего надзора (УСВН).
- 1.59 Выводы по результатам оценки, упомянутой в пункте 1.58 выше, нашедшие отражение в плане по программе на 2020 год, касались, в частности, оценки рисков, вспомогательных стратегий внешней коммуникации, а также совершенствования стратегического планирования и взаимодействия с внешними партнерами и заинтересованными сторонами. В 2020 году Канцелярия Специального представителя намерена продолжить работу по оценке рисков применительно к механизмам отчетности и мониторинга серьезных нарушений в отношении детей в условиях вооруженного конфликта и распространению информации о вспомогательных стратегиях внешней коммуникации по вопросам, касающимся детей и вооруженных конфликтов, с использованием различных платформ, а также активизировать усилия в области стратегического планирования и взаимодействия с внешними партнерами и заинтересованными сторонами, такими как Европейский союз и Организация Североатлантического договора (НАТО).

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

- 1.60 Цель, достижению которой содействует Канцелярия, состоит в пресечении и предотвращении серьезных нарушений в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 1.61 Указанная цель увязана с ЦУР 3, которая состоит в обеспечении здорового образа жизни и содействии благополучию для всех в любом возрасте. Прогресс в достижении этой цели поможет покончить с предотвратимой смертностью новорожденных и детей в возрасте до пяти лет (перед странами стоит задача снизить уровень смертности в раннем детском возрасте до не более чем 12 случаев на 1000 живорождений, а уровень смертности среди детей в возрасте до пяти лет — до не более чем 25 случаев на 1000 живорождений).
- 1.62 Указанная цель увязана также с ЦУР 4, которая состоит в обеспечении всеохватного и справедливого качественного образования и поощрении возможности обучения на протяжении всей жизни для всех. Прогресс в достижении этой цели позволит обеспечить получение всеми девочками и мальчиками на равноправной основе бесплатного и качественного начального и среднего образования и приобретение ими необходимых знаний.
- 1.63 Кроме того, указанная цель увязана с ЦУР 8, состоящей в содействии поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех. Прогресс в достижении этой цели будет способствовать принятию срочных и эффективных мер по искоренению принудительного труда, ликвидации современного рабства и торговли людьми и запрету и ликвидации наихудших форм детского труда, включая вербовку и использование детей-солдат, и позволит к 2025 году покончить с детским трудом во всех его формах.
- 1.64 И наконец, указанная цель увязана с ЦУР 16, состоящей в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении этой цели поможет положить конец надругательствам, эксплуатации, торговле и всем формам насилия и пыток в отношении детей.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Более широкое взаимодействие с заинтересованными сторонами помогает сделать жизнь детей лучше

В 2018 году Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах активизировала свою информационно-пропагандистскую деятельность, расширив контакты с государствами-членами и представителями вооруженных группировок. Она посещала страны, где детям приходится жить в условиях вооруженного конфликта, в том числе Колумбию, Мьянму, Судан и Южный Судан, и встречалась там с представителями военного командования и руководителями вооруженных группировок, упомянутых в ежегодном докладе Генерального секретаря в связи с серьезными нарушениями прав детей в ситуациях вооруженного конфликта, разъясняя необходимость соблюдения таких прав.



Суданские дети. Источник: фото Организации Объединенных Наций

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление указанной деятельности способствовало достижению результата, заключающегося в обеспечении большей готовности упомянутых выше сторон положить конец практике вербовки и использования детей и обеспечить их демобилизацию и реинтеграцию, а также в расширении возможностей таких сторон по предотвращению шести наиболее серьезных нарушений в отношении детей.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, тот факт, что в 2018 году из перечня сторон, нарушающих права детей, были исключены Суданские вооруженные силы и Революционные вооруженные силы Колумбии — Армия народа, выполнившие свои планы действий по прекращению практики вербовки и использования детей. Кроме того, был подписан один новый план действий (Центральноафриканская Республика), и еще два плана (Ирак и Судан) находились в процессе разработки. Эти планы касаются таких нарушений, как убийства, причинение увечий, сексуальное насилие, нападения на школы и больницы и вербовка детей. В Южном Судане благодаря проведенной Специальным представителем работе с начала 2018 года было демобилизовано более 900 детей, а в Сомали были выпущены на свободу 34 ребенка, отбывавшие длительные тюремные сроки за связь с вооруженными группировками. Более 230 человек из стран НАТО, Мьянмы, Таиланда, Южной Африки, а также стран Ближнего Востока и Северной Африки прошли в 2018 году подготовку по вопросам профилактики нарушений прав детей.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в деле коллективного достижения цели Канцелярии.

- 1.65 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в повышении осведомленности, обеспечении большей политической поддержки и мобилизации широких глобальных усилий в поддержку соблюдения прав детей, затронутых вооруженными конфликтами, как это указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был успешно достигнут, о чем свидетельствует подписание между Организацией Объединенных Наций и участниками конфликтов планов действий по прекращению практики вербовки и использования детей и других серьезных нарушений (подписано 10 новых планов действий) и выполнение таких планов, что способствовало демобилизации и возвращению в свои общины более чем 9000 детей.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Новый подход к защите детей в трансграничном контексте

В 2018 году увеличились масштабы трансграничных нарушений в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. Вооруженные группировки все чаще вербовали или похищали и использовали детей из приграничных районов других стран.

Проблема и ее решение

Проблема состоит в том, что в отсутствие на региональном и субрегиональном уровнях стандартных трансграничных процедур передачи, освобождения и реинтеграции таких детей, последние часто неофициально выходят из вооруженных группировок или задерживаются за связь с ними в странах, гражданами которых они не являются, что делает их еще более уязвимыми.

В этой связи Канцелярия в соответствии с резолюцией [2427 \(2018\)](#) Совета Безопасности планирует в 2020 году активизировать контакты с региональными и субрегиональными организациями, такими как Международная конференция по району Великих озер, Межправительственный орган по вопросам развития (ИГАД), Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Андское сообщество и Лига арабских государств (ЛАГ), в целях разработки субрегиональных планов профилактических мер, направленных на обеспечение лучшей защиты детей в условиях вооруженного конфликта, и в частности детей, завербованных или захваченных вооруженными группировками в приграничных районах соседних стран. На 2020 год запланировано также проведение региональных информационно-просветительских кампаний, направленных на предотвращение шести наиболее серьезных нарушений в отношении детей.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, заключающегося в предотвращении трансграничных нарушений в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов в различных регионах и субрегионах и более активном реагировании на такие нарушения.

Свидетельством достижения этого результата станут, в частности, разработка, принятие и осуществление согласованных на взаимной основе планов профилактических мер, включающих стандартный порядок действий, в соответствующих субрегионах, относящихся к компетенции Международной конференции по району Великих озер, ИГАД, ЭСЦАГ, ЭКОВАС, АСЕАН, ЛАГ и Андского сообщества, в целях предотвращения случаев трансграничного использования, жестокого обращения и похищения детей, а также в целях содействия освобождению и передаче детей, захваченных в приграничных районах соседних стран (см. рисунок ниже).

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в деле коллективной реализации цели Канцелярии.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
Субрегиональные планы профилактических мер, направленных на освобождение, передачу и реинтеграцию детей, отсутствуют	Взаимодействие Специального представителя с субрегиональными организациями в целях выработки субрегиональных планов профилактических мер	Принятие и выполнение согласованных на взаимной основе планов профилактических мер в соответствующих субрегионах, относящихся к компетенции Международной конференции по району Великих озер, ИГАД, ЭСЦАГ, ЭКОВАС, АСЕАН, ЛАГ и Андского сообщества

1.66 Руководством для Канцелярии Специального представителя будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для ее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

1.67 В таблице 1.17 указана, в разбивке по категориям и подкатегориям, вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и должно способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1.17

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
A. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	11	11	14	14
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	21	21	21	21
B. Производство и передача знаний				
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	10	10	15	15
Количественно не определенная деятельность				
C. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				
D. Деятельность в области коммуникации				

	<i>2018 год</i>	<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
	<i>Запланированный</i>	<i>Фактический</i>	<i>Запланированный</i>	<i>Запланированный</i>
	<i>показатель</i>	<i>показатель</i>	<i>показатель</i>	<i>показатель</i>
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.68 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 2 296 900 долл. США и на 184 100 долл. США в чистом выражении превышает объем ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунках 1.XI и 1.XII и в таблице 1.18. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Таблица 1.18

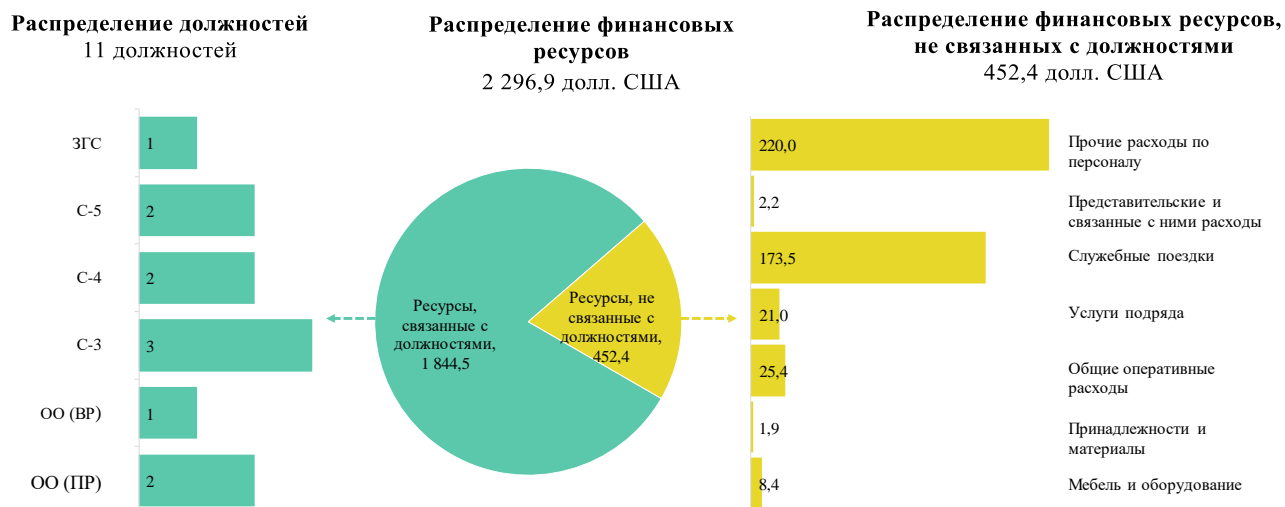
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				В процентах	Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочие	Итого				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	1 642,2	1 745,8	98,7	—	—	98,7	5,7	1 844,5	79,9	1 924,4
Расходы, не связанные с должностями	256,4	367,0	85,4	—	—	85,4	23,3	452,4	7,2	459,6
Всего	1 898,7	2 112,8	184,1	—	—	184,1	8,7	2 296,9	87,1	2 384,0
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специалистов и выше		8	—	—	—	—	—	8	—	—
Категория общего обслуживания и смежные категории		3	—	—	—	—	—	3	—	—
Всего		11	—	—	—	—		11	—	—

Рисунок 1.XII
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах: распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)

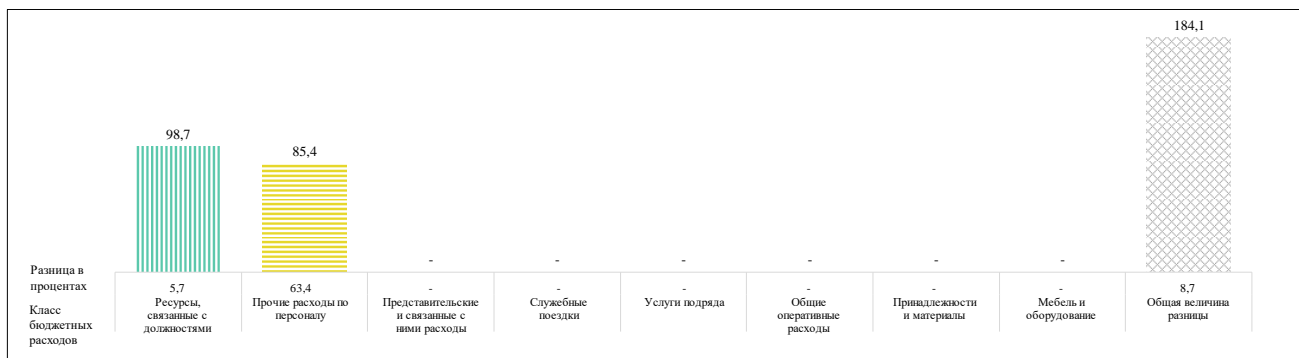
(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

Рисунок 1.XIII
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах: разница между предлагаемым объемом ресурсов на 2020 год и суммой ассигнований на 2019 год в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)



1.69 Разница в размере 184 100 долл. США объясняется следующим:

технические корректировки. Изменения в объеме ресурсов объясняются тем, что в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов в соответствии с резолюцией 72/245 Генеральной Ассамблеи по категории «Прочие расходы по персоналу» были предусмотрены ежегодные ассигнования в размере 184 100 долл. США на финансирование одной штатной должности (С-5) и одной внештатной должности (С-4), которая была создана в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, начиная с 1 января 2018 года. Расходы на эти штатную и внештатную должности на двухгодичный период 2018–2019 годов были

утверждены с учетом 50-процентной доли вакансий, которая применялась для каждого года двухгодичного периода.

- 1.70 Как показано в приложении II, Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов, объем которых оценивается в 1 205 600 долл. США. Внебюджетные ресурсы предназначаются для финансирования одной должности. Эти ресурсы будут использоваться в дополнение к другим имеющимся в распоряжении Канцелярии ресурсам для осуществления различных видов деятельности, в том числе проведения исследований и обмена знаниями; систематической информационно-просветительской работы с государствами-членами и группами гражданского общества в целях повышения осведомленности мировой общественности; наращивания потенциала и технических консультаций; участия в миссиях по установлению фактов и/или работе комиссий по расследованию в ситуациях, вызывающих озабоченность, а также дальнейшего укрепления взаимодействия с региональными и субрегиональными политическими и военными организациями в целях повышения уровня информированности о принципах защиты детей и обеспечения их применения.

V. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта



Предисловие

В течение долгого времени сексуальное насилие в условиях конфликта оставалось одним из самых замалчиваемых явлений. Оно считалось неизбежным «побочным продуктом» конфликтов, «меньшим из зол» в ложной иерархии нарушений прав человека, тем, о чем вслух не говорят и не сообщают из страха подвернуться остракизму. Из-за этих мифов сексуальное насилие в условиях конфликта всегда было окружено завесой молчания, что способствовало превращению его жертв в изгоев общества, а также безнаказанности виновных. История изобилует примерами того, как во время конфликтов изнасилования и другие формы сексуального насилия использовались в качестве стратегического инструмента для наказания, подчинения, унижения, подавления и устрашения, в том числе этнических и религиозных групп и политических оппонентов, а также для насильственного перемещения гражданских лиц из стратегически важных районов. Сексуальное насилие широко используется в конфликтах по всему миру именно в силу его эффективности как средства подавления жертв, разрушения семей и дезорганизации общин.

Однако в последние десятилетия мы являемся свидетелями коренных изменений в восприятии сексуального насилия в условиях конфликта и подходах к борьбе с ним. Такое насилие сейчас признается в качестве одной из угроз международному миру и безопасности, требующих реакции со стороны органов безопасности и правосудия. Благодаря ежегодно публикуемому докладу Генерального секретаря о сексуальном насилии в условиях конфликта, который с 2009 года готовит моя Канцелярия, на это преступление, которое ранее не фигурировало в официальных отчетах по вопросам войны и мира, теперь собрано целое досье, с которым может ознакомиться любой желающий. Кроме того, серия резолюций Совета Безопасности по данному вопросу обеспечила платформу для борьбы с таким насилием и его профилактики. Одна из главных функций моей Канцелярии состоит в оказании консультативной помощи и поддержки членам Совета Безопасности в формировании соответствующей нормативной базы, а также в содействии принятию соответствующих мер оперативного реагирования.

В 2019 году исполняется 10 лет с момента создания Канцелярии Специального представителя и утверждения ее мандата. Более последовательный и целенаправленный мониторинг и анализ закономерностей и тенденций в том, что касается сексуального насилия в условиях конфликта, позволил пролить свет на важные новые аспекты этого явления, включая использование сексуального насилия экстремистскими группировками в качестве одного из методов террористической деятельности, направленной на достижение их основных идеологических и стратегических целей. Заглядывая в будущее, мы отдаем себе отчет в том, что нам предстоит решать новые, беспрецедентные по своей сложности и масштабам задачи, включая задачу недопущения сексуального насилия в условиях конфликта со стороны негосударственных субъектов.

Ключевое значение с точки зрения недопущения и профилактики такого насилия имеет ставка на неотвратимость наказания за него. В этой связи одним из главных стратегических приоритетов моей Канцелярии будет оставаться содействие утверждению принципов национальной ответственности и национального руководства, а также оказание технической помощи государствам-членам в деле обеспечения более эффективного реагирования их органов правосудия и безопасности на случаи такого насилия. При этом на нас лежат обязанности по обеспечению поддержки жертв, нуждающихся в медицинской и психологической помощи, в получении возмещения и средствах к существованию. Продолжение информационно-разъяснительной работы в целях расширения такой поддержки является важной частью стратегии моей Канцелярии, как и работа по устранению коренных причин насилия, включая гендерное неравенство и дискриминацию. Я убеждена в том, что сексуальное насилие в условиях конфликта не является неизбежным и что его можно искоренить. Оно перестало быть запретной темой, и сейчас важно, опираясь на достижения последних 10 лет, сосредоточить внимание на конкретных мерах по борьбе с ним. Это и наша главная задача сегодня, и тест на нашу коллективную человечность.

(Подпись) Прамила Паттен
Заместитель и Специальный представитель
Генерального секретаря

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 1.71 Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта отвечает за обеспечение согласованного стратегического руководства деятельностью по предотвращению и пресечению сексуального насилия в качестве орудия войны и одного из методов террористической деятельности, а также за взаимодействие с органами правосудия и безопасности, всеми сторонами в вооруженных конфликтах и гражданским обществом. Мандат Канцелярии вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях и/или решениях Генеральной Ассамблеи, включая ее резолюцию [65/259](#), в которой Генеральная Ассамблея учредила Канцелярию Специального представителя, мандат которого был определен в резолюции [1888 \(2009\)](#) Совета Безопасности. В соответствии с резолюцией [1888 \(2009\)](#) Совета Безопасности и в связи с тем, что проблеме сексуального насилия в условиях конфликта все еще не уделяется должного внимания, задача Специального представителя и его Канцелярии заключается, в частности, в а) обеспечении условий для того, чтобы голос жертв и затронутых общин был услышан; б) мобилизации политической воли и усилий международного сообщества, в том числе в целях борьбы с безнаказанностью виновных; в) налаживании взаимодействия и партнерских отношений и расширении круга сторон, заинтересованных в решении проблемы; г) координации соответствующей информационно-пропагандистской и программной деятельности, особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций; д) обеспечении наличия более надежных и полных данных о случаях сексуального насилия в условиях конфликта в качестве основы для принятия мер на всех уровнях; и е) распространении информации и знаний, касающихся подходов и передовых методов борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта.
- 1.72 Мандат Канцелярии вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, включая резолюции [1820 \(2008\)](#), [1888 \(2009\)](#), [1960 \(2010\)](#), и [2106 \(2013\)](#), а также из соответствующих страновых и санкционных резолюций, в которых конкретно говорится о сексуальном насилии в условиях конфликта и мандате Специального представителя. Кроме того, согласно резолюциям [2331 \(2016\)](#) и [2388 \(2017\)](#) Совета мандат Канцелярии Специального представителя распространяется на вопросы, касающиеся борьбы с терроризмом и торговли людьми в условиях вооруженного конфликта, в том числе для целей сексуальной эксплуатации, и связанные с этим вопросы взаимодействия с органами безопасности и юстиции.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций, целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

- 1.73 Мандаты Канцелярии Специального представителя служат для нее руководством при определении видов деятельности, способствующих достижению ее цели. Цель Канцелярии увязана с целью Организации, состоящей в обеспечении международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и поощрении уважения прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии, как это предусмотрено статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года все цели, сформулированные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Цель Канцелярии и, соответственно, ее деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, как это показано в пунктах 1.85 и 1.86 ниже.
- 1.74 Цель Канцелярии Специального представителя увязана также с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской декларацией и Платформой действий, Глобальным договором о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и резолюцией [1325 \(2000\)](#) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности.

Последние события

- 1.75 В 2018 году был заключен ряд новых официальных соглашений с государствами-членами о предотвращении и пресечении сексуального насилия в условиях конфликта, учитывающих конкретные требования, вытекающие из резолюций 1960 (2010) и 2106 (2013) Совета Безопасности. В этих соглашениях определен весь набор мер реагирования на такое насилие с акцентом на проведении расследований и судебном преследовании виновных, а также на оказании помощи и поддержки жертвам. Кроме того, в 2018 году был достигнут значительный прогресс в вопросе санкций Совета Безопасности в связи с таким насилием. Речь идет, в частности, об установлении Советом четких критериев для применения таких санкций его санкционными комитетами по Ливии, Центральноафриканской Республике и Южному Судану. Нобелевскую премию мира в 2018 году получили д-р Денис Мукwege и Надия Мурад, как раз за свой вклад в борьбу с сексуальным насилием в условиях конфликта. Присуждение Нобелевской премии, ставшее кульминацией глобальной информационно-пропагандистской деятельности, которая велась на протяжении последнего десятилетия, придала новый импульс усилиям по искоренению этого явления.
- 1.76 Несмотря на все позитивные события, имевшие место в 2018 году, борьба с сексуальным насилием в условиях конфликта ведется все еще недостаточно активно и случаи такого насилия часто замалчиваются из-за отношения общества к его жертвам и отсутствия шансов привлечь виновных к ответственности. В связи с недостаточностью мер по оказанию помощи жертвам, неэффективностью механизмов защиты и неадекватностью мер реагирования со стороны органов безопасности, правоохранительных органов и судебной системы Специальный представитель и ее Канцелярия будут продолжать добиваться того, чтобы при разработке мер защиты учитывались мнения жертв и затронутых общин, содействовать мобилизации политической воли и усилий международного сообщества и побуждать соответствующие страны к принятию мер правовой защиты жертв.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 1.77 Что касается стратегического подхода, то Канцелярия Специального представителя будет продолжать активно взаимодействовать с государствами-членами на глобальном уровне, в том числе в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности, в целях недопущения сексуального насилия в условиях конфликта, а также будет содействовать утверждению принципов национальной инициативы и ответственности в части реагирования на такое насилие. Канцелярия будет продолжать ставить во главу угла интересы и потребности жертв, взаимодействуя с ними и с представителями гражданского общества, в том числе на низовом уровне. Она будет также стремиться расширить круг заинтересованных сторон и поощрять согласованные и скоординированные действия с максимально широким составом участников на международном, региональном и национальном уровнях.
- 1.78 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- все заинтересованные стороны будут по-прежнему демонстрировать политическую волю к принятию мер по недопущению сексуального насилия в условиях конфликта и будут стремиться положить конец безнаказанности лиц, систематически прибегающих к такому насилию;
 - государства-члены и другие заинтересованные стороны будут отдавать себе отчет в том, что обеспечение международного режима защиты, установленного в целях недопущения сексуального насилия в условиях конфликта, соответствует их стратегическим интересам и приоритетам.

- 1.79 Что касается гендерной проблематики, то Канцелярия Специального представителя учитывает ее в своей оперативной работе, а также в осуществляемой деятельности и ее результатах соответственно обстоятельствам. Так, например, политические обязательства, согласуемые со сторонами в конфликтах (например, в рамках совместных коммюнике), как правило, учитывают необходимость взаимодействия с женскими организациями и реального участия женщин и девочек в решении касающихся их вопросов, в том числе в странах, где они зачастую исключены из процессов принятия решений, включая мирные процессы. Кроме того, информация о случаях сексуального насилия в условиях конфликта обычно дезагрегируется Канцелярией Специального представителя и учреждениями Организации Объединенных Наций, представляющими такую информацию, по половому и возрастному признакам, что обеспечивает возможность для ее гендерно-инклюзивного анализа в интересах Совета Безопасности.
- 1.80 Что касается сотрудничества с другими структурами, то Канцелярия Специального представителя принимает меры к расширению взаимодействия с региональными и субрегиональными организациями, включая Африканский союз, ЛАГ, Европейский союз, ЭКОВАС и Международную конференцию по району Великих озер, в том числе в рамках официальных механизмов сотрудничества, в целях предотвращения и пресечения сексуального насилия в условиях конфликта.
- 1.81 Что касается межучрежденческой координации и межучрежденческих связей, то Специальный представитель является координатором Сети Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, объединяющей 13 департаментов и управлений Организации и другие структуры, работающие над совершенствованием системы мониторинга, отчетности и обмена информацией, а также над повышением эффективности общесистемной аналитической работы и общесистемных мер реагирования. Эта сеть охватывает департаменты и управления Организации Объединенных Наций (Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства, Департамент миротворческих операций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управление по координации гуманитарных вопросов и Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»)), а также другие подразделения системы Организации Объединенных Наций (Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Программу развития Организации Объединенных Наций, Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Всемирную организацию здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирную продовольственную программу и Международную организацию по миграции).

Мероприятия по оценке

- 1.82 При составлении плана по программе на 2020 год использовались результаты оценки деятельности Канцелярии Специального представителя, проведенной в 2018 году УСВН.
- 1.83 Выводы по результатам оценки, упомянутой в пункте 1.29 выше, нашедшие отражение в плане по программе на 2020 год, касались оценки рисков в контексте стратегий внешней коммуникации, совершенствования стратегического планирования и взаимодействия с внешними партнерами и заинтересованными сторонами, а также учета уроков прошлой деятельности. В соответствии с рекомендациями УСВН Канцелярия Специального представителя продолжит работу по повышению эффективности Многостороннего партнерского целевого фонда Организации Объединенных Наций как инструмента поддержки усилий по координации программной деятельности и выявлению сильных и слабых сторон Организации Объединенных Наций, а также по разработке каталитических проектов в области борьбы с сексуальным насилием в странах, охваченных конфликтами, и постконфликтных странах.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

- 1.84 Цель, достижению которой содействует Канцелярия, состоит в предотвращении и пресечении сексуального насилия в условиях конфликта путем расширения возможностей и защиты прав гражданских лиц, особенно женщин и девочек, но также мужчин и мальчиков, подвергшихся сексуальному насилию в условиях конфликта.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 1.85 Указанная цель увязана с ЦУР 5, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении цели Канцелярии будет способствовать ликвидации всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек во всем мире, а также всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми и сексуальную и иные формы эксплуатации.
- 1.86 Указанная цель увязана также с ЦУР 16, состоящей в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении цели Канцелярии поможет положить конец надругательствам, эксплуатации и торговле людьми.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Вооруженные силы Кот-д'Ивуара: путь от сексуального насилия к защите от него

В 2018 году Вооруженные силы Кот-д'Ивуара стали первыми, кого Генеральный секретарь исключил из перечня сторон, несущих ответственность за сексуальное насилие в условиях конфликта, содержащегося в приложении к его ежегодному докладу по данному вопросу, и теперь служат образцом национальной армии, эффективно проводящей в жизнь политику нулевой терпимости к таким преступлениям. Кризис, разразившийся в Кот-д'Ивуаре после выборов 2011 года, сопровождался всплеском сексуального насилия, использовавшегося противоборствующими сторонами в качестве одного из методов борьбы. В связи с этим кризисом Специальный представитель провела работу с национальными властями на высшем уровне с целью добиться от них конкретных обязательств в соответствии с резолю-



Национальный комитет по борьбе с сексуальным насилием: назначение координаторов по вопросам нулевой терпимости к сексуальному насилию в условиях конфликта. Источник: фото Организации Объединенных Наций

циями 1960 (2010) и 2106 (2013) Совета Безопасности с указанием конкретных сроков их выполнения. Опираясь на заключенное между правительством Кот-д'Ивуара и Организацией Объединенных Наций официальное соглашение о мерах по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, Канцелярия Специального представителя силами группы экспертов по вопросам правоохранительной деятельности и борьбы с сексуальным насилием оказала помощь военным и полиции в разработке и осуществлении соответствующих планов действий, учебной подготовке и укреплении потенциала органов безопасности и судебных органов в целях повышения эффективности мер реагирования на сексуальное насилие, включая проведение расследований и привлечение к ответственности виновных в качестве одного из основных методов предупреждения и профилактики такого насилия. Властями страны был учрежден национальный комитет по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта в составе старших представителей вооруженных сил, полиции, Министерства юстиции и других соответствующих государственных органов, отвечающих за вопросы координации, призванный служить основным форумом по вопросам координации действий с Организацией Объединенных Наций.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление указанной деятельности способствовало достижению результата, заключающегося в принятии властями Кот-д'Ивуара ряда мер по борьбе с сексуальным насилием, включая издание военным и полицейским командованием соответствующих приказов, а также разработку и проведение в жизнь политики нулевой терпимости к такому насилию, проведение расследований и привлечение к ответственности виновных.

Свидетельством достижения этого результата являются, в частности, исключение Вооруженных сил Кот-д'Ивуара из перечня сторон, несущих ответственность за сексуальное насилие в условиях конфликта, содержащегося в приложении к докладу Генерального секретаря по данному вопросу, представляемому на рассмотрение Совета Безопасности, и тот факт, что в 2018 и 2019 годах никаких новых нарушений со стороны Вооруженных сил Кот-д'Ивуара зафиксировано не было. Аналогичная работа на основе официальных соглашений, заключенных Канцелярией Специального представителя, в настоящее время проводится в Бангладеш, Гвинее, Демократической Республике Конго, Ираке, Сомали и Южном Судане. В 2019–2020 годах ожидается заключение соответствующих соглашений с Мали, Мьянмой, Суданом и Центральноафриканской Республикой.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в деле коллективного достижения цели Канцелярии.

- 1.87 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в активизации деятельности политического характера и расширении взаимодействия и международного сотрудничества с региональными, государственными и межгосударственными органами в вопросах борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта, как это предусмотрено в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был успешно достигнут, о чем свидетельствует подписание рамочного соглашения о сотрудничестве с правительством Бангладеш (в связи с кризисом, связанным с беженцами рохинджа), а также рамочного соглашения о сотрудничестве с Международной организацией франкоязычных стран в целях обеспечения поддержки странами — членами этой организации усилий тех франкоязычных стран, которые занимаются осуществлением планов действий по предупреждению и пресечению сексуального насилия в условиях конфликта.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Активизация деятельности политического характера и политических взаимодействий в целях борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта

В 2018 году было подписано рамочное соглашения о сотрудничестве с правительством Бангладеш, в котором были определены конкретные области сотрудничества.

Проблема и ее решение

Проблема состоит в отсутствии у органов безопасности и судебных органов Бангладеш опыта, знаний, подготовки и потенциала в области борьбы с торговлей людьми в контексте конфликта в Мьянме и связанной с ним проблемы беженцев рохинджа.

В этой связи в 2020 году Канцелярия Специального представителя намерена продолжить работу с субнациональными органами власти и органами безопасности страны, а также партнерское взаимодействие со структурами Организации Объединенных Наций на местах по вопросам, касающимся осуществления рамочного соглашения. Канцелярия намерена выступить с конкретными инициативами по укреплению потенциала полиции и пограничной службы Бангладеш, которые первыми сталкиваются с проблемой беженцев. Эти инициативы будут касаться оказания консультативной помощи, а также помощи в области учебной подготовки и укрепления потенциала судебных органов и органов безопасности в целях предотвращения торговли людьми, и особенно женщинами и детьми рохинджа. Кроме того, будет активизирована программная деятельность, направленная на расширение доступа женщин и девочек-подростков рохинджа к источникам средств к существованию в целях обеспечения их большей самодостаточности и снижения риска их эксплуатации.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, заключающегося в повышении эффективности мер реагирования органов безопасности и судебных органов Бангладеш на случаи сексуальной эксплуатации и торговли людьми.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, принятие полицией и пограничной службой Бангладеш кодекса поведения и мер, направленных на недопущение сексуального насилия и торговли людьми. Кроме того, опыт разработки и применения нового кодекса поведения и реализации соответствующих мер будет использован при разработке глобального свода руководящих принципов, за принятие которого выступают Межучрежденческая координационная группа по борьбе с торговлей людьми и Программа Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта. Эти руководящие принципы позволят обеспечить большую предсказуемость мер реагирования на торговлю людьми как одну из форм насилия на гендерной почве в условиях чрезвычайных ситуаций, как это показано на рисунке ниже.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в деле коллективной реализации цели Канцелярии.

Показатели для оценки работы

<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Подписание рамочного соглашения о сотрудничестве с Бангладеш	Обсуждение кодекса поведения с участием субнациональных органов власти Бангладеш	Принятие полицейской и пограничной службами Бангладеш нового кодекса поведения и мер, направленных на недопущение сексуального насилия, а также принятие глобального свода руководящих принципов

- 1.88 Руководством для Канцелярии Специального представителя будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для ее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 1.89 В таблице 1.19 указана, в разбивке по категориям и подкатегориям, вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и должно способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1.19

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	<i>2018 год</i> <i>Запланированный</i> <i>показатель</i>	<i>2018 год</i> <i>Фактический</i> <i>показатель</i>	<i>2019 год</i> <i>Запланированный</i> <i>показатель</i>	<i>2020 год</i> <i>Запланированный</i> <i>показатель</i>
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	2	2	2	2
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	4	6	7	7
В. Производство и передача знаний				
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	6	6	10	12
Количественно не определенная деятельность				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
D. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

- 1.90 Разница по подкатегории «Основное обслуживание заседаний» касается в основном брифингов для Совета Безопасности и объясняется возобновлением деятельности Программы Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта на уровне руководителей.

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 1.91 Разница по подкатегории «Семинары, практикумы и учебные мероприятия» объясняется главным образом увеличением потребностей в учебной подготовке сотрудников национальной полиции и/или военнослужащих вооруженных сил по вопросам предотвращения и пресечения сексуального насилия в условиях конфликта в связи с новыми совместными коммуникационными программами сотрудничества со странами, затронутыми конфликтами.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.92 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 664 900 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.XIII и в таблице 1.20. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Таблица 1.20

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

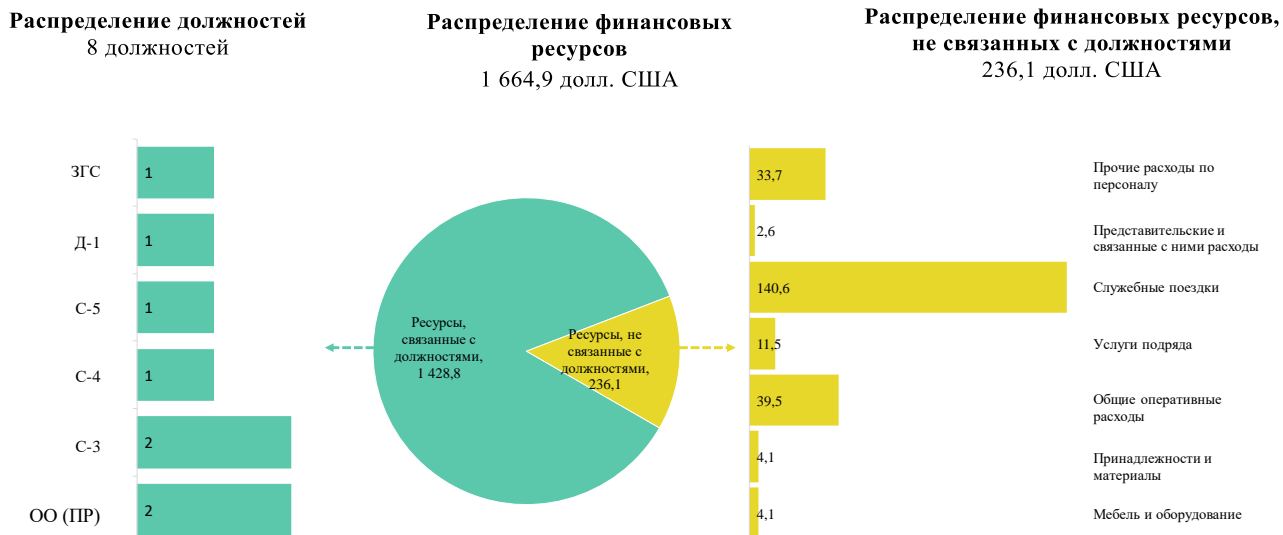
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	Смета на 2020 год (до пере- счета)	Сумма пе- ресчета	Смета на 2020 год (после пе- ресчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочие	В про- центах				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	1 176,2	1 428,8	—	—	—	—	—	1 428,8	68,8	1 497,6
Расходы, не связанные с должностями	201,9	236,1	—	—	—	—	—	236,1	3,5	239,6
Всего	1 378,0	1 664,9	—	—	—	—	—	1 664,9	72,3	1 737,2
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специали- стов и выше		6	—	—	—	—	—	6	—	—
Категория общего обслуживания и смеж- ные категории		2	—	—	—	—	—	2	—	—
Всего		8	—	—	—	—	—	8	—	—

Рисунок 1.XIV

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта: распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

1.93 Как показано в приложении II, Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов, объем которых оценивается в 1 641 500 долл. США. Внебюджетные ресурсы предназначаются для финансирования восьми должностей. Эти ресурсы будут использоваться в дополнение к другим имеющимся в распоряжении Канцелярии ресурсам для осуществления различных видов деятельности, в том числе деятельности Группы экспертов по вопросам верховенства права и борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта, мандат которой Совет Безопасности сформулировал в своей резолюции [1888 \(2009\)](#), а также секретариата инициативы «Действия Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликта».

VI. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей



Предисловие

Каждый год во всех регионах мира миллионы детей страдают от сексуального, физического и эмоционального насилия и еще миллионы детей рискуют подвергнуться такому насилию. Согласно последним глобальным оценкам, с насилием ежегодно сталкивается более 1 миллиарда детей, или половина всех детей мира. В странах, где проводятся обследования домашних хозяйств в целях выявления масштабов насилия в отношении детей, более 25 процентов респондентов-женщин и более 10 процентов респондентов-мужчин сообщают о том, что они в детстве подвергались сексуальному насилию. При этом лишь немногие из них обращались за помощью, а те, кто обращался, не всегда ее получали.

Насилие лишает детей возможности пользоваться своими правами. Оно часто является следствием беззакония и безнаказанности и препятствует социальному прогрессу и развитию человеческого потенциала. Насилие в отношении детей тяжелым бременем ложится на бюджеты систем уголовного правосудия, здравоохранения и социального обеспечения и подрывает основы местной экономики, негативно влияя на производительность труда и обесценивая человеческий капитал. Глобальные экономические потери, связанные с физическим, психологическим и сексуальным насилием в отношении детей, достигают, по оценкам, 7 трлн долл. США в год, или 8 процентов от глобального валового внутреннего продукта (ВВП).

Помимо этого к принятию неотложных мер с целью положить конец насилию в отношении детей нас побуждают судьбы детей, пострадавших от такого насилия. Как с горечью заметил один ребенок, с которым недавно побеседовали сотрудники моей Канцелярии, ничто из того, о чем он мечтал, не сбылось, и он устал мечтать. По его словам, «возникает ощущение, будто висишь на веревке... и не знаешь, выдержит ли она или порвется, и тогда все пойдет прахом». Мы не можем позволить веревке порваться.

Являясь Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, я выступаю в качестве независимого глобального поборника мер по предупреждению и искоренению всех форм насилия в отношении детей. Наводя мосты и побуждая к практическим действиям, я добиваюсь мобилизации усилий и политической поддержки, с тем чтобы проблема насилия в отношении детей оставалась в фокусе общественного внимания. Такой подход предполагает стратегическое взаимодействие на международном, региональном и национальном уровнях, выявление примеров передовой практики и передового опыта в различных регионах, секторах и контекстах, организацию выездных миссий, а также подготовку тематических исследований и докладов и распространение информации о них.

Реализация права каждого ребенка на защиту от насилия является одним из важнейших условий успешного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и выполнения содержащегося в ней обещания, что никто не будет забыт. Инвестируя в детей, мы обеспечиваем каждому ребенку возможность расти, не зная нужды, не зная страха и не сталкиваясь с насилием, как того требует целый ряд задач, связанных с достижением целей в области устойчивого развития, и прежде всего задача 16.2. Причем, обеспечивая безопасность и защиту детей, мы увеличиваем шансы на решение других задач в области устойчивого развития.

Лучший способ не забыть о детях — это сделать их объектом первоочередного внимания.

(Подпись) Марта Сантуш Паиш
Специальный представитель Генерального секретаря
по вопросу о насилии в отношении детей

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 1.94 Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей отвечает за мобилизацию усилий и политической поддержки в целях предотвращения и искоренения всех форм насилия в отношении детей. Мандат Канцелярии вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях и/или решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюции 62/141, 67/152 и 73/155. Эти резолюции касаются, соответственно, учреждения мандата Специального представителя, определения источников его финансирования и его периодического продления. Генеральная Ассамблея отметила значительный прогресс, достигнутый с момента учреждения этого мандата, и признала настоятельную необходимость дальнейших мер по обеспечению защиты детей от насилия.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций, целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

- 1.95 Мандат Канцелярии Специального представителя служит для нее руководством при определении видов деятельности, способствующих достижению ее цели. Эта цель увязана с целью Организации, состоящей в обеспечении международного сотрудничества в решении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и поощрении уважения прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии, как это предусмотрено статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года все цели, сформулированные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Цель Канцелярии и, соответственно, ее деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, как это показано в пунктах 1.105–1.107 ниже.
- 1.96 Цель Канцелярии Специального представителя увязана также с задачами в области сохранения мира, Кейптаунским глобальным планом действий по подготовке данных в области устойчивого развития и Глобальным планом действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми.

Последние события

- 1.97 Принятие в 2018 году Глобального договора о беженцах и Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции позволило сделать решительный шаг вперед в деле защиты детей от насилия на глобальном уровне, поскольку государства-члены признали в этих документах, что при определении мер по решению проблем миграции и международной защиты первоочередное внимание должно уделяться защите прав детей. Указанные глобальные договоры, принятию которых активно содействовала Канцелярия Специального представителя, обеспечивают основу для продолжения Специальным представителем ее информационно-разъяснительной работы на высоком уровне, направленной на обеспечение осуществления на местах тех их положений, которые касаются защиты детей от насилия.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 1.98 В своей работе в 2020 году Специальный представитель будет использовать политический импульс, который дадут подготовка к предстоящему углубленному обзору государствами-членами цели 16 в области устойчивого развития, и особенно задачи 16.2, касающейся искоренения всех форм насилия в отношении детей, и его проведение, в том числе на политическом

форуме высокого уровня в июле 2019 года. Этот обзор позволит сделать борьбу с насилием в отношении детей еще более важным аспектом осуществления Повестки дня на период до 2030 года на национальном уровне и акцентировать внимание государств-членов на необходимости выполнения задач в области устойчивого развития, связанных с борьбой с насилием.

- 1.99 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) государства-члены и основные заинтересованные стороны будут исходить из того, что соблюдение международных стандартов в области прав детей и обеспечение защиты детей соответствуют их национальным интересам;
 - б) все заинтересованные стороны будут и далее демонстрировать политическую волю и готовность выполнять свои обязательства в области предотвращения и искоренения всех форм насилия в отношении детей во всех контекстах, выполнять рекомендации, сформулированные в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, и решать задачи в области устойчивого развития, касающиеся борьбы с таким насилием.
- 1.100 Что касается гендерной проблематики, то Канцелярия Специального представителя учитывает ее в своей оперативной работе, а также в осуществляемой деятельности и ее результатах соответственно обстоятельствам. Так, например, опираясь на свои предыдущие тематические доклады, Канцелярия будет продолжать привлекать внимание к проблеме насилия на гендерной почве, и в частности к проблеме особой уязвимости девочек перед лицом такого насилия, а также к часто замалчиваемой проблеме сексуального насилия в отношении мальчиков.
- 1.101 Что касается сотрудничества с другими структурами, то Специальный представитель будет расширять взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами, занимающимися вопросами профилактики и искоренения насилия в отношении детей, в том числе государствами-членами, региональными межправительственными органами и организациями, независимыми организациями, защищающими права детей, организациями гражданского общества, религиозными организациями, частным сектором и самими молодыми людьми. Важным направлением деятельности в этом контексте является проведение ежегодных межрегиональных совещаний «за круглым столом» с участием представителей всех основных региональных организаций, включая ЭКОВАС, Восточноафриканское сообщество, Специального докладчика Африканского союза по вопросу об искоренении практики детских браков, ЛАГ, Совет Европы, Систему центральноамериканской интеграции, МЕРКОСУР, АСЕАН и Южноазиатскую инициативу по прекращению насилия в отношении детей, для обсуждения мер по предотвращению и искоренению насилия в отношении детей, а также вопросов, касающихся совместного обучения и возможных направлений сотрудничества.

Мероприятия по оценке

- 1.102 При составлении плана по программе на 2020 год использовались результаты оценки деятельности Канцелярии Специального представителя, проведенной в 2018 году УСВН.
- 1.103 Выводы по результатам оценки, упомянутой в пункте 1.102 выше, нашедшие отражение в плане по программе на 2020 год, касались, в частности, оценки рисков, стратегий внешней коммуникации, совершенствования стратегического планирования, укрепления сотрудничества с основными заинтересованными сторонами и партнерами и учета уроков прошлой деятельности. Так, например, Канцелярия Специального представителя намерена продолжить осуществление пересмотренной коммуникационной стратегии.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

- 1.104 Цель, достижению которой содействует Канцелярия, состоит в предотвращении и искоренении всех форм насилия в отношении детей.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 1.105 Указанная цель увязана с ЦУР 4, состоящей в обеспечении всеохватного и справедливого качественного образования и поощрении возможности обучения на протяжении всей жизни для всех. Прогресс в достижении цели Канцелярии будет способствовать формированию культуры мира и ненасилия.
- 1.106 Указанная цель увязана также с ЦУР 8, состоящей в содействии поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех. Прогресс в достижении цели Канцелярии будет способствовать запрещению и ликвидации наихудших форм детского труда, а также поможет покончить к 2025 году со всеми формами детского труда.
- 1.107 Кроме того, указанная цель увязана с ЦУР 16, состоящей в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении цели Канцелярии будет способствовать искоренению жестокого обращения, эксплуатации, торговли людьми, пыток и всех форм насилия в отношении детей.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Обеспечение большей защиты детей от травли и издевательств, в том числе в киберпространстве

Травля и издевательства, будь то в Интернете или в процессе личного общения, отравляют жизнь миллионам детей. Именно из-за травли и издевательств дети чаще всего звонят на телефоны «горячих линий». Согласно результатам проведенного Канцелярией Специального представителя и ЮНИСЕФ обследования, в ходе которого было опрошено 100 000 детей, проблема травли и издевательств беспокоит 90 процентов детей. Хотя данные по странам разнятся, с травлей и издевательствами, в том числе в киберпространстве, дети сталкиваются по всему миру. Несмотря на приверженность достижению цели 4 в области устойчивого развития, в том числе обеспечению безопасных, исключаящих насилие,



Специальный представитель слушает в Панаме выступления молодых участников пятого форума Глобальной сети религиозных организаций за права детей. Источник: фото Организации Объединенных Наций

инклюзивных и эффективных условий для получения образования для всех, а также несмотря на весьма серьезные долгосрочные последствия травли и издевательств, на глобальном уровне борьбе с этими явлениями не уделяется должного внимания.

Признавая серьезность проблемы, Генеральная Ассамблея в своей резолюции [69/158](#) просила Генерального секретаря подготовить доклад о защите детей от травли и издевательств, в том числе в киберпространстве. В ходе подготовки этого доклада Специальный представитель учитывала мнения широкого круга заинтересованных сторон, и в частности проводила консультации с государствами-членами, гражданским обществом, экспертами и самими детьми, например в ходе пятого форума Глобальной сети религиозных организаций за права детей. Реакцией Ассамблеи на этот доклад стал призыв к государствам-членам принять ряд мер в целях предотвращения и искоренения травли и издевательств, в том числе в киберпространстве (резолюция [71/176](#)). Ассамблея просила также представить доклад о мерах, принятых государствами-членами и другими заинтересованными сторонами для достижения этой цели.

В 2018 году Специальный представитель руководила процессом подготовки и распространения второго доклада Генерального секретаря о защите детей от травли и издевательств ([A/73/265](#)), который обеспечил уникальную возможность для того, чтобы голос детей был услышан на глобальном уровне.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление указанной деятельности способствовало достижению результата, заключающегося в том, что международные, региональные и национальные органы стали уделять больше внимания проблеме защиты детей от травли и издевательств, в том числе в киберпространстве, в ходе своей информационно-пропагандистской и нормативно-правовой деятельности, при разработке своей политики, а также в рамках процессов мониторинга.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, резолюция Генеральной Ассамблеи о защите детей от издевательств (резолюция [73/154](#)), принятая по результатам рассмотрения доклада Генерального секретаря.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в деле коллективного достижения цели Канцелярии.

-
- 1.108 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в повышении осведомленности и консолидации знаний в интересах предотвращения и искоренения различных форм насилия в отношении детей и мониторинга достигнутого прогресса за счет осуществления информационно-просветительской и коммуникационной деятельности, как это указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был успешно достигнут, о чем свидетельствует начавшаяся работа по подготовке тематического исследования по вопросу о насилии в отношении детей.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Привлечение большего внимания международного сообщества к проблеме насилия в отношении детей

Благодаря принятию Повестки дня на период до 2030 года задача искоренения насилия в отношении детей впервые включена в международную повестку дня в области развития. Специальный представитель продолжает вести работу по разъяснению того, что искоренение всех форм насилия в отношении детей является одним из условий успешного осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

В 2018 году работа по подготовке доклада Генерального секретаря о травле и издевательствах и другой подобной практике с привлечением государств-членов, партнеров из числа организаций системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества способствовала повышению осведомленности и мобилизации усилий по борьбе с этой серьезной формой насилия в отношении детей. В рекомендациях,

содержащихся в докладе Генерального секретаря и резолюции [73/154](#) Генеральной Ассамблеи по этому докладу, признается необходимость систематических мер по борьбе с насилием в отношениях между сверстниками.

Задача и ее решение

Задача состоит в том, чтобы поставить борьбу с травлей и издевательствами, в том числе в киберпространстве, на систематическую основу.

В этой связи в 2020 году Специальный представитель, используя мобилизующий эффект от упомянутого выше доклада Генерального секретаря, а также от доклада Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о глобальной ситуации с насилием и травлей в школах, будет добиваться привлечения большего внимания к проблеме насилия в отношениях между сверстниками и негативному влиянию такого насилия на жизнь детей, в том числе путем разработки согласованного на международном уровне показателя степени остроты проблемы травли и издевательства, как это было рекомендовано в докладе Генерального секретаря.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, заключающегося в большей приверженности государств-членов, других учреждений Организации Объединенных Наций и гражданского общества делу предотвращения и пресечения насилия в отношениях между сверстниками и принятии ими более решительных мер по борьбе с таким насилием.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, включение показателя степени остроты проблемы травли и издевательства в глобальную систему показателей для оценки прогресса в решении задач, связанных с достижением целей в области устойчивого развития, после обзора 2020 года, как это показано на рисунке ниже.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в деле коллективной реализации цели Канцелярии.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
Признание государствами-членами необходимости систематических мер по борьбе с травлей и издевательствами, в том числе в киберпространстве, свидетельством чего стало принятие резолюции 73/154 Генеральной Ассамблеи	Широкое признание государствами-членами крайне негативного влияния насилия в отношениях между сверстниками на жизнь детей, о чем свидетельствуют их активное участие в работе Межучрежденческой группы экспертов по показателям в области устойчивого развития и включение информации, касающейся насилия в отношении детей, и в частности травли и издевательства, в добровольные национальные доклады о прогрессе в достижении целей в области устойчивого развития	Включение показателя остроты проблемы травли и издевательства в глобальную систему показателей для оценки прогресса в решении задач, связанных с достижением целей в области устойчивого развития, после обзора 2020 года

- 1.109 Руководством для Канцелярии Специального представителя будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для ее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 1.110 В таблице 1.21 указана, в разбивке по категориям и подкатегориям, вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и должно способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1.21

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	2	2	2	2
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	3	3	3	3
В. Производство и передача знаний				
Публикации (число публикаций)	1		2	1
Количественно не определенная деятельность				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

- 1.111 Разница по подкатегории «Публикации» объясняется главным образом необходимостью обновления итогов состоявшейся в декабре 2018 года Межправительственной конференции, посвященной принятию Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, которые будут отражены в публикации, запланированной на 2019 год.

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 1.112 Разница по подкатегории «Публикации» объясняется главным образом тем, что на 2019 год запланирована одна дополнительная публикация, перенесенная с 2018 года (см. пункт 1.111 выше).

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.113 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 2 394 900 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.XIV и в таблице 1.22. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Таблица 1.22

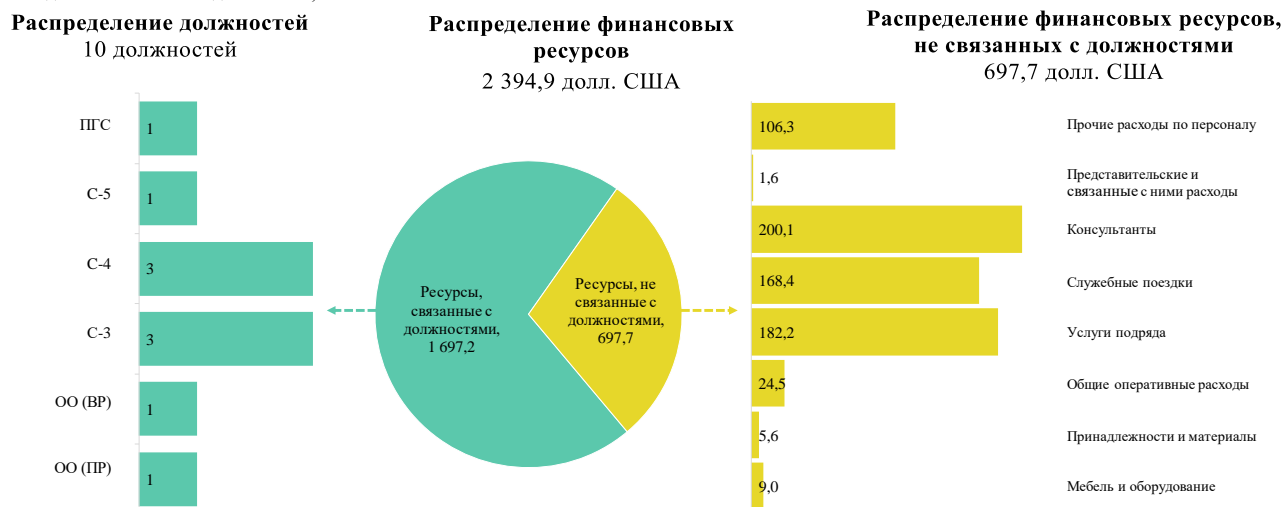
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	Смета на 2020 год (до пере- счета)	Сумма пе- ресчета	Смета на 2020 год (после пе- ресчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочие	В про- центах				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	1 727,4	1 697,2	—	—	—	—	—	1 697,2	82,0	1 779,2
Расходы, не связанные с должностями	442,9	697,7	—	—	—	—	—	697,7	11,1	708,8
Всего	2 170,3	2 394,9	—	—	—	—	—	2 394,9	93,1	2 488,0
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специали- стов и выше		8	—	—	—	—	—	8	—	—
Категория общего обслуживания и смеж- ные категории		2	—	—	—	—	—	2	—	—
Всего		10	—	—	—	—	—	10	—	—

Рисунок 1.XV
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей: распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря.

1.114 Как показано в приложении II, Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов, объем которых оценивается в 631 200 долл. США. Эти ресурсы будут использоваться в дополнение к другим имеющимся в распоряжении Канцелярии ресурсам для осуществления различных видов деятельности, а также повышения результативности и масштаба информационно-пропагандистской деятельности Канцелярии, обеспечения стабильного выполнения ее программы работы и расширения технической консультационной помощи и поддержки, оказываемых государствам-членам, региональным организациям и другим партнерам.

VII. Канцелярия Защитника прав потерпевших



Предисловие

Тысячи мужчин и женщин, работающих в Организации Объединенных Наций, отстаивают ценности и принципы ее Устава, зачастую подвергаясь серьезным рискам и опасностям. Однако на деятельность Организации, особенно на местах, бросают тень сообщения о случаях сексуальной эксплуатации и сексуального насилия, причем не только со стороны миротворцев, но и со стороны ассоциированных с Организацией, но не относящихся к ней военных и гражданских лиц, действующих в различных контекстах.

Поведение, дающее повод для таких сообщений, оказывает катастрофическое влияние на жизнь жертв. Оно также обесценивает ту важную работу, которую ведет Организация по всему миру, подрывая доверие к ней и ставя под угрозу жизнь и благополучие людей, которым мы обещали служить и помогать. В начале 2017 года Генеральный секретарь представил стратегию борьбы с таким отвратительным поведением (A/71/818), в которой делается акцент на следующих четырех направлениях деятельности: обеспечении первоочередного учета интересов жертв; принятии мер с целью положить конец безнаказанности виновных; создании широкой сети в поддержку этой стратегии с участием большого числа заинтересованных сторон; и пересмотре подхода к стратегической коммуникации в целях повышения уровня осведомленности о проблеме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств во всем мире.

Свою главную задачу я вижу в разработке политики, следуя которой Организация Объединенных Наций в своей деятельности по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами ставила бы во главу угла права и достоинство жертв. Я занимаюсь поиском путей и способов профилактики такого бесчеловечного поведения, а если оно уже имело место, — путей и способов защиты интересов жертв. Я стараюсь привлекать внимание к судьбе пострадавших и противодействовать их стигматизации и дискриминации, в том числе контактирую с ними лично. Я добиваюсь того, чтобы голос жертв был услышан, и помогаю им вернуться к нормальной жизни, принимая меры к тому, чтобы им оказывалась в этом всяческая поддержка.

В целях обеспечения поддержки жертв сексуального насилия на местах институт защитника прав потерпевших создан в таких странах, как Гаити, Демократическая Республика Конго, Центральноафриканская Республика и Южный Судан. Защитник прав потерпевших — это то лицо, к которому жертвы обращаются в первую очередь и которое призвано следить за тем, чтобы вся деятельность по оказанию помощи и поддержки жертвам осуществлялась с учетом их интересов, а также с учетом гендерной и возрастной специфики и без какой-либо дискриминации. При необходимости защитники прав потерпевших будут назначаться и в других контекстах, связанных с гуманитарной деятельностью и деятельностью в области развития.

Мы не имеем права забывать о жертвах и влиянии поведения, о котором идет речь, на их жизнь. Мы должны признать это и показать жертвам, что мы на их стороне, что мы рядом. Мы должны добиваться того, чтобы им оказывалась вся возможная помощь, чтобы их голос был слышен, а их мнение уважалось, чтобы их дела рассматривались со всей серьезностью, а виновники их страданий несли ответственность за свои действия. Вместе мы можем сделать гораздо больше для оказания поддержки тем, кто пострадал от такого поведения, чтобы помочь им вернуться к нормальной жизни.

(Подпись) Джейн Коннорс
Защитник прав потерпевших

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 1.115 Канцелярия Защитника прав потерпевших отвечает за осуществление и совершенствование комплексных стратегических мер политики, направленных на предотвращение и пресечение сексуальной эксплуатации, с уделением первоочередного внимания правам и достоинству жертв. Этот мандат вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях и/или решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюции [62/214](#), [71/278](#), [71/297](#) и [72/312](#). Случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала, работающего под флагом Организации Объединенных Наций, серьезно беспокоят Генерального секретаря, государства-члены и международное сообщество, причем повышенное внимание уделяется их последствиям для жертв. Канцелярия взаимодействует и сотрудничает со всеми государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и широким кругом заинтересованных сторон, включая организации гражданского общества и средства массовой информации, добиваясь того, чтобы каждой жертве и каждому свидетелю была обеспечена, с учетом их пола и возраста, возможность обратиться с жалобой, а также возможность быстро и безопасно получить необходимую помощь.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций, целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

- 1.116 Мандаты Канцелярии Защитника прав потерпевших служат для нее руководством при определении видов деятельности, способствующих достижению ее цели. Цель Канцелярии увязана с целью Организации, состоящей в обеспечении международного сотрудничества в решении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и поощрении уважения прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии, как это предусмотрено статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года все цели, сформулированные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Цель Канцелярии и, соответственно, ее деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, как это показано в пунктах 1.125 и 1.126 ниже.
- 1.117 Цель Канцелярии увязана также с Пекинской декларацией и Платформой действий, Дохинской декларацией, инициативой «Действия в поддержку миротворчества», резолюцией [2436 \(2018\)](#) Совета Безопасности и резолюцией [70/262](#) Генеральной Ассамблеи о поддержании мира, а также резолюциями Совета [1325 \(2000\)](#) о женщинах и мире и безопасности и [2419 \(2018\)](#) о молодежи и мире и безопасности.

Последние события

- 1.118 В 2018 году сообщалось о новых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, в том числе в связи с деятельностью в области развития и оказанием гуманитарной помощи, которые широко освещались в средствах массовой информации и по поводу которых высказывали озабоченность государства-члены и гражданское общество. Государств-члены придают большое значение роли и обязанностям Организации Объединенных Наций в области установления глобальных стандартов, касающихся как профилактических мер, так и мер реагирования, что было подтверждено в коллективном заявлении от 27 сентября 2018 года, опубликованном Генеральным секретарем и группой высших руководителей-единомышленников в вопросах предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и реагирования на них в операциях Организации Объединенных Наций, состоящей из глав государств

и правительств, и поддержанном всеми подразделениями Секретариата и 21 учреждением, фондом и программой.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 1.119 Канцелярия Защитника прав потерпевших будет продолжать содействовать выработке международных, региональных и национальных подходов к обеспечению прав жертв и оказанию им помощи во всех ее аспектах.
- 1.120 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) политическая обстановка будет и далее способствовать обеспечению ведущей роли Организации Объединенных Наций и реализации ее стратегии в области предотвращения и пресечения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств;
 - б) политическая обстановка будет и далее способствовать тому, что первоочередное внимание в рамках всех усилий Организации Объединенных Наций будет уделяться правам и достоинству жертв.
- 1.121 Что касается гендерной проблематики, то Канцелярия Защитника прав потерпевших учитывает ее в своей оперативной работе, а также в осуществляемой деятельности и ее результатах сообразно обстоятельствам. Так, например, усилия по повышению осведомленности и обеспечению должного учета системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом вопросов, касающихся прав жертв, способствуют преодолению гендерного неравенства и борьбе с дискриминацией, которые и порождают сексуальную эксплуатацию и сексуальное насилие. На это направлены соответствующие информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы Канцелярии.
- 1.122 Что касается сотрудничества с другими структурами, межучрежденческой координации и межучрежденческих связей, а также взаимодействия с организациями гражданского общества в соответствующих областях, на которые распространяется мандат Канцелярии, то Канцелярия Защитника прав потерпевших будет принимать меры к поддержанию регулярных контактов и осуществлению совместных инициатив с членами Руководящей группы высокого уровня по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, рабочей группой по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, а также членами Межучрежденческого постоянного комитета как главного органа по координации гуманитарной помощи.

Мероприятия по оценке

- 1.123 На 2020 год планируется проведение самооценки эффективности Канцелярии Защитника прав потерпевших, которая позволит определить новые области дел взаимодействия и сотрудничества.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

- 1.124 Цель, достижению которой содействует Канцелярия, состоит в обеспечении того, чтобы первоочередное внимание в рамках усилий по предотвращению и пресечению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств уделялось правам и достоинству жертв.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 1.125 Указанная цель увязана с ЦУР 5, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении цели Канцелярии будет способствовать ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми и сексуальную и иные формы эксплуатации.
- 1.126 Указанная цель увязана также с ЦУР 16, состоящей в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении цели Канцелярии будет способствовать значительному и повсеместному сокращению масштабов насилия во всех его формах; ликвидации эксплуатации, надругательств, торговли людьми и всех форм насилия и пыток в отношении детей; укреплению правопорядка на национальном и международном уровнях и обеспечению равного доступа к правосудию для всех; а также укреплению, в том числе благодаря международному сотрудничеству, профильных национальных учреждений и наращиванию на всех уровнях, и в частности в развивающихся странах, потенциала в области предотвращения насилия.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Первоочередное внимание — жертвам

В 2018 году Канцелярия Защитника прав потерпевших содействовала укреплению партнерских отношений и улучшению координации между государствами-членами, подразделениями Организации Объединенных Наций, межправительственными и региональными организациями, гражданским обществом и другими сторонами, добиваясь того, чтобы приоритетное внимание в рамках усилий по предотвращению и пресечению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств уделялось правам и достоинству жертв и, разъясняя необходимость применения подхода, ставящего во главу угла их потребности и интересы.



Визит Защитника прав потерпевших в Гаити. Источник: фото Организации Объединенных Наций

Была предпринята попытка составить, в порядке эксперимента, перечень услуг, оказываемых жертвам в целях обеспечения их прав, а также провести «инвентаризацию» соответствующих подходов, используемых организациями системы Организации Объединенных Наций и другими структурами в восьми странах, где имеют место случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Эта работа позволила получить представление об объеме и качестве помощи, оказываемой жертвам, выявить узкие места и определить области, где необходимы дальнейшие усилия. В целях обеспечения общего понимания основных принципов и элементов подхода, ставящего во главу угла потребности и интересы жертв, и определения областей, требующих дополнительных усилий по обеспечению практического применения этих принципов, были проведены консультации с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе не относящихся к системе Организации Объединенных Наций. Были организованы выездные миссии в Гаити, Иорданию и Ливан, которые позволили различным подразделениям системы Организации Объединенных Наций совместно оценить объем и качество поддержки, оказываемой жертвам в рамках усилий по предотвращению и пресечению сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений, а также выявить узкие места и те области, где имеет место дублирование усилий. Эти миссии способствовали также расширению партнерского взаимодействия на местах в целях решения выявленных проблем. Конфиденциальные беседы с жертвами позволили получить конкретную информацию об их чаяниях и их потребностях в помощи и поддержке.

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление указанной деятельности способствовало достижению результата, заключающегося в обеспечении первоочередного учета потребностей и интересов жертв в рамках усилий Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, а также в обеспечении более пристального внимания со стороны системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества к вопросам, касающимся прав жертв.

Свидетельствами достижения этого результата в рамках системы Организации Объединенных Наций являются, в частности, большая приверженность членов Межучрежденческого постоянного комитета делу защиты от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и увеличение числа стран, где созданы механизмы, позволяющие жертвам сообщать о случаях такой эксплуатации и таких надругательств, не опасаясь за последствия, и обеспечивающие оказание им необходимой помощи и поддержки и большую неотвратимость наказания для виновных; создание во всех миротворческих операциях и специальных политических миссиях баз данных для контроля за оказанием целевой помощи жертвам; и учет подхода, ставящего во главу угла интересы и потребности жертв, в разрабатываемых постоянной целевой группой Организации Объединенных Наций в составе представителей служб, занимающихся проведением расследований, в консультациях с Канцелярией Защитника прав потерпевших единообразных принципах и методических рекомендациях, касающихся расследования случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Еще одним свидетельством достижения этого результата является тот факт, что государства-члены и организации гражданского общества стали уделять больше внимания вопросам, касающимся оказания помощи жертвам и обеспечения их прав, в том числе в ходе форумов Организации Объединенных Наций и других многосторонних форумов, например в ходе встречи на высшем уровне по вопросам международной защиты в ноябре 2018 года, а также в своих декларациях и заявлениях, таких, например, как принятая в августе 2018 года Декларация о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, принятая в июне 2018 года Уистлерская декларация о защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств при оказании международной помощи и Тайдуотерское совместное заявление о борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами при осуществлении деятельности в области развития и оказания гуманитарной помощи, также принятое в июне 2018 года.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в деле коллективного достижения цели Канцелярии.

- 1.127 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в обеспечении большей транспарентности и лучшего понимания потребностей жертв сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в период с момента подачи жалобы до вынесения окончательного решения благодаря большей скоординированности усилий подразделений системы Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в предлагаемом бюджете по программам на

двухгодичный период 2018–2019 годов, был успешно достигнут, о чем свидетельствует прогресс в деле разработки программных и концептуальных документов, учитывающих необходимость уделения первоочередного внимания интересам и потребностям жертв, в том числе единообразного протокола по вопросам оказания помощи жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, который будет представлен на утверждение Руководящей группы высокого уровня по проблеме сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Этот протокол будет способствовать более скоординированному подходу организаций системы Организации Объединенных Наций к решению вопросов, связанных с оказанием помощи жертвам, с уделением первоочередного внимания их правам и потребностям.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Уделение первоочередного внимания правам и потребностям жертв на региональном и национальном уровнях

В 2018 году Канцелярия Защитника прав потерпевших содействовала укреплению сотрудничества между государствами-членами, подразделениями Организации Объединенных Наций, международными организациями, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами в целях обеспечения широкого применения подхода, ставящего во главу угла права и потребности жертв, в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в том числе в ходе операций на местах. Она также содействовала укреплению сотрудничества между подразделениями Организации Объединенных Наций и их партнерами в целях расширения возможностей по оказанию помощи жертвам и предоставлению им необходимых услуг.

Проблемы и их решение

Проблемы, с которыми сталкивалась Канцелярия, были связаны с недостаточностью помощи и услуг, оказываемых жертвам на местах, а также с тем, что подход, ставящий во главу угла права и потребности жертв, еще не нашел широкого применения в рамках системы Организации Объединенных Наций.

В этой связи в 2020 году Канцелярия Защитника прав потерпевших будет содействовать практическому применению принципов, изложенных в проекте готовящегося заявления о правах жертв, в том числе путем подготовки технических и методических рекомендаций для защитников прав жертв на местах и активизации работы по разъяснению необходимости назначения в ряде стран и контекстов координаторов по вопросам, касающимся прав жертв, прикрепленных к миротворческим миссиям, страновым группам Организации Объединенных Наций или группам по оказанию гуманитарной помощи, с учетом опыта успешной работы уже действующих защитников прав потерпевших на местах. Планируемое к публикации в 2019 году заявление о правах жертв будет служить общим ориентиром для персонала Организации Объединенных Наций, а также методическим руководством для Организации по вопросам учета прав и уважения достоинства жертв в рамках общесистемных усилий по предотвращению и пресечению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, заключающегося в укреплении потенциала Организации Объединенных Наций в области оказания услуг и поддержки жертв на местах.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, увеличение числа координаторов по вопросам, касающимся прав жертв, прикрепленных к миротворческим миссиям и страновым группам Организации Объединенных Наций или группам по оказанию гуманитарной помощи, и объединение их в единую сеть в целях содействия применению подхода, ставящего во главу угла права и потребности жертв, в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, а также в целях разработки и осуществления скоординированных стратегий, программ и мероприятий по обеспечению прав жертв и оказанию им помощи, как это показано на рисунке ниже.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в деле коллективной реализации цели Канцелярии.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
<p>Четыре защитника прав потерпевших на местах — в составе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити, Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане</p>	<p>Назначение новых координаторов по вопросам, касающимся прав жертв, в ряде стран и контекстов</p>	<p>Создание сети координаторов по вопросам, касающимся прав жертв, в целях обеспечения применения подхода, ставящего во главу угла права и потребности жертв, в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, а также в целях повышения эффективности усилий по защите прав жертв и оказанию им помощи за счет разработки и осуществления соответствующих стратегий, программ и мероприятий</p>

1.128 Руководством для Канцелярии Защитника прав потерпевших будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для ее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

1.129 В таблице 1.23 указана, в разбивке по категориям и подкатегориям, вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и должно способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1.23

Канцелярия Защитника прав потерпевших: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	–	1	1	1
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	–	2	2	2
Публикации (число публикаций)	–	–	1	1

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно не определенная деятельность				
В. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
С. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

- 1.130 Разница по подкатегориям «Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества», «Семинары, практикумы и учебные мероприятия» и «Публикации» связана главным образом с запланированными мероприятиями и инициативами по результатам интенсивных консультаций с государствами-членами, подразделениями Организации Объединенных Наций, организациями гражданского общества и другими заинтересованными сторонами по вопросам, касающимся роли и мандата Канцелярии, а также недостатков в деле оказания помощи и поддержки жертвам в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, состоявшихся после назначения Защитника прав потерпевших.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.131 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 814 600 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.XIII и в таблице 1.18. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Таблица 1.24

Канцелярия защитника прав потерпевших: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

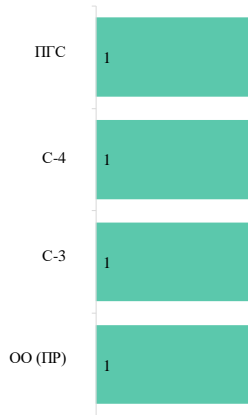
(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	Смета на 2020 год (до пере- счета)	Сумма пе- ресчета	Смета на 2020 год (после пе- ресчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочие	В про- центах				
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	697,8	731,3	—	—	—	—	—	731,3	16,0	747,3
Расходы, не связанные с должностями	90,8	83,3	—	—	—	—	—	83,3	1,2	84,5
Всего	788,6	814,6	—	—	—	—	—	814,6	17,2	831,8
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Категория специали- стов и выше		3	—	—	—	—	—	3	—	—
Категория общего обслуживания и смеж- ные категории		1	—	—	—	—	—	1	—	—
Всего		4	—	—	—	—	—	4	—	—

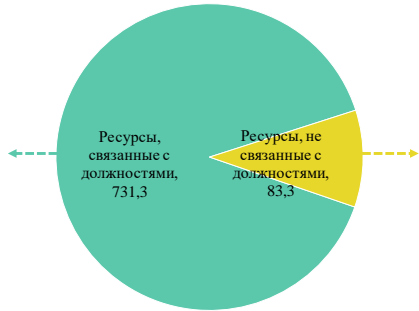
Рисунок 1.XVI
Канцелярия защитника прав потерпевших: распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)

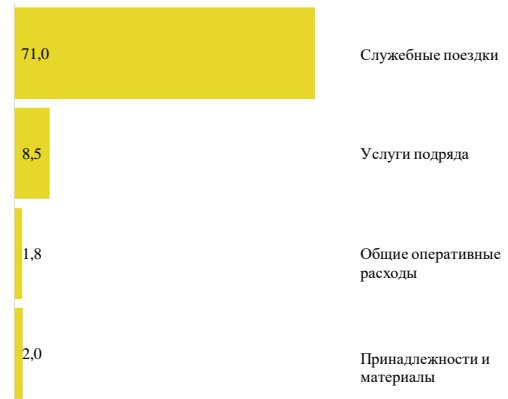
Распределение должностей
4 должности



Распределение финансовых ресурсов
814,6 долл. США



Распределение финансовых ресурсов, не связанных с должностями
83,3 долл. США



Сокращения: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря.

VIII. Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций



Предисловие

С Организацией Объединенных Наций связаны надежды на решение широкого круга сложных проблем — от проблем мира и безопасности до проблем защиты окружающей среды и охраны здоровья людей и от проблем свободной торговли и прав человека до проблем занятости и регулирования миграционных потоков. Учитывая комплексный характер мандата и глобальное присутствие Организации, ее сотрудникам все чаще приходится работать в условиях, сопряженных с лишениями и риском для безопасности и физического и психического здоровья. Причем эти условия и характер их работы постоянно меняются в связи с реформированием Организацией методов своей деятельности по всему миру.

Моя миссия как Омбудсмена Организации Объединенных Наций состоит в содействии обеспечению благоприятных условий труда для всех сотрудников Организации, с тем чтобы ничто не мешало им делать свою работу и не отвлекало их от выполнения обязанностей, возложенных на них государствами-членами. Однако из своего опыта я знаю, что слишком много времени на рабочих местах тратится непроизводительно из-за конфликтов между сотрудниками, недопонимания или неподобающего поведения, например из-за злоупотреблений служебным положением, преследований и домогательств. Это негативно сказывается на Организации и может серьезно подорвать ее способность выполнять свои мандаты.

За долгие годы работы в качестве Омбудсмена я неоднократно лично убеждалась в том, что сотрудникам, погрязшим в конфликтах, очень трудно эффективно выполнять свои обязанности. Я наблюдала, как они теряют мотивацию и как пропадает их энтузиазм и стремление служить людям по всему миру. Именно в таких случаях в дело вступает Канцелярия Омбудсмена, помогая не только разрешать проблемы, возникающие на рабочих местах, но и, что еще более важно, расширять возможности руководства и рядовых сотрудников по эффективному урегулированию конфликтов.

Стараясь избегать формализма и руководствуясь принципами независимости, беспристрастности и конфиденциальности, Канцелярия Омбудсмена и посредников использует для разрешения конфликтов такие методы, как челночная дипломатия, обсуждение вариантов, содействие диалогу, обучение навыкам предотвращения и урегулирования конфликтов и оказание посреднических услуг.

В 2018 году Канцелярия рассмотрела около 2700 дел, всякий раз выступая для сотрудников в роли безопасного убежища, собеседника, с которым можно поделиться конфиденциальной информацией, непредвзятого слушателя и независимой стороны, способной оказать помощь в поиске путей решения возникших проблем.

Я и мои сотрудники готовы и дальше помогать Организации и ее персоналу оставаться эффективными и продуктивными.

В 2020 году моя Канцелярия будет продолжать оперативно реагировать на постоянно увеличивающееся число обращений, максимально эффективно используя имеющиеся ресурсы и занимаясь поиском инновационных способов оказания услуг сотрудникам Организации по всему миру. Одновременно с этим она будет оказывать помощь персоналу в приобретении навыков, необходимых для эффективного предотвращения и разрешения конфликтов, и на систематической основе давать рекомендации в отношении улучшения условий труда сотрудников.

(Подпись) Ширин Л. Додсон
Омбудсмен Организации Объединенных Наций

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 1.132 Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций отвечает за оказание услуг по урегулированию конфликтов на рабочих местах на конфиденциальной, беспристрастной и независимой основе. Мандат Канцелярии вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях и/или решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюции [55/258](#) и [56/253](#). В целях дальнейшего укрепления Канцелярии Генеральная Ассамблея в своих резолюциях [61/261](#) и [62/228](#) постановила создать единую, объединенную и географически децентрализованную канцелярию Омбудсмена для Секретариата, фондов и программ Организации Объединенных Наций и УВКБ.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций, целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

- 1.133 Мандаты Канцелярии служат для нее руководством при определении видов деятельности, способствующих достижению ее цели. Цель Канцелярии увязана с целью Организации, состоящей в том, чтобы быть центром для согласования действий наций в достижении общих целей, как это предусмотрено статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года все цели, сформулированные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Цель Канцелярии и, соответственно, ее деятельность увязаны со всеми целями в области устойчивого развития, как об этом говорится в пункте 1.142 ниже.

Последние события

- 1.134 В пункте 13 своей резолюции [73/276](#) Генеральная Ассамблея подтвердила, что неформальное урегулирование конфликтов является одним из важнейших элементов системы отправления правосудия, особо отметив необходимость максимально широкого задействования неформальной системы во избежание судебных разбирательств. В этой же резолюции Ассамблея приветствовала анализ коренных причин конфликтов (пункт 9), рекомендовала Канцелярии Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций активизировать проводимую ей информационно-разъяснительную работу в целях поощрения неформального разрешения споров (пункт 15) и просила Генерального секретаря учредить в рамках имеющихся ресурсов экспериментальный проект по обеспечению доступа к услугам по неформальному урегулированию споров для лиц, не являющихся сотрудниками.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 1.135 В 2020 году Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций будет продолжать оказывать услуги по урегулированию конфликтов между сотрудниками, уделяя первоочередное внимание трем основным направлениям деятельности — рассмотрению дел, формулированию рекомендаций и профилактике конфликтов посредством укрепления потенциала. Что касается географического охвата, то стратегическая цель Канцелярии будет состоять в обеспечении равного доступа сотрудников к услугам по урегулированию конфликтов независимо от их местонахождения. Региональные омбудсмены будут обеспечивать бесперебойное предоставление таких услуг в своих соответствующих регионах. Для того чтобы расширить возможности Канцелярии в плане предоставления услуг омбудсмена сотрудникам в Центральных учреждениях, имеющиеся ресурсы в Нью-Йорке были перераспределены в целях создания специальной группы сотрудников по урегулированию конфликтов для

обслуживания персонала в Нью-Йорке и отделений в географических регионах. Благодаря этому изменению, отраженному в организационной структуре в приложении I, предполагается повысить действенность и эффективность операций. В случае отсутствия возможностей для оказания услуг в очном порядке Канцелярия будет изыскивать возможности для виртуальных контактов. В целях устранения наиболее частых причин конфликтов Канцелярия в рамках своего подхода к профилактике конфликтов, ориентированного на содействие приобретению персоналом навыков их предотвращения, будет заниматься купированием рисков, неизбежно возникающих в связи с любым процессом преобразований, а также рисков, порожаемых ненадлежащим поведением сотрудников на рабочих местах. Эти стратегические приоритеты будут подкрепляться мерами по укреплению потенциала, и в частности мерами по формированию культуры цивилизованного разрешения конфликтов.

- 1.136 В 2018 году Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций оказала помощь в урегулировании примерно 2700 конфликтов. Спрос на ее услуги оставался стабильно высоким, лишь немного увеличившись по сравнению с 2017 годом, когда было рассмотрено 2579 дел. Основное внимание Канцелярии было сосредоточено на определении мер, которые способствовали бы тому, чтобы сотрудники, где бы они ни работали, с уважением относились к многообразию и достоинству окружающих и чтобы их общение с коллегами и другими лицами носило цивилизованный характер.
- 1.137 Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций содействует созданию гармоничных, здоровых и благоприятных условий для работы всех сотрудников Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли полностью реализовать свой потенциал. Любой конфликт на рабочем месте чреват стрессом и переживаниями и, как следствие, снижением производительности труда вовлеченных в него сотрудников, что может поставить под угрозу эффективность Организации. Благодаря своему географически децентрализованному присутствию (а омбудсмены и посредники работают в Нью-Йорке, Бангкоке, Вене, Найроби, Сантьяго и Энтеббе (Уганда)) Канцелярия имеет возможность оказывать эффективную помощь сотрудникам Организации в урегулировании конфликтов на рабочих местах и тем самым вносить вклад в обеспечение эффективного функционирования Организации.
- 1.138 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) сотрудники, в том числе на руководящих должностях, будут использовать возможности для урегулирования споров на рабочих местах с использованием имеющихся неформальных механизмов;
 - б) сотрудники будут соблюдать соответствующие положения и правила Организации Объединенных Наций, касающиеся условий найма, и извлекать уроки из решений трибуналов;
 - в) объем работы Канцелярии будет неуклонно увеличиваться.
- 1.139 Что касается гендерной проблематики, то Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций учитывает ее в своей оперативной работе, а также в осуществляемой деятельности и ее результатах сообразно обстоятельствам. Так, например, гендерные аспекты учитываются при оказании помощи в урегулировании конфликтов; при определении системных проблем и предоставлении рекомендаций, касающихся преодоления гендерного неравенства, выявленного при рассмотрении соответствующих дел; при определении состава групп, занимающихся проведением информационно-просветительской и другой деятельности среди сотрудников; а также при сборе гендерно дезагрегированных данных.
- 1.140 Что касается взаимодействия с другими структурами, то Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций будет продолжать сотрудничать с омбудсменами и посредниками системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения общесистемной согласованности и эффективности усилий по разрешению конфликтов на рабочих местах.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

- 1.141 Цель, достижению которой содействует Канцелярия, состоит в обеспечении эффективного функционирования Организации путем содействия установлению более гармоничных отношений между сотрудниками на рабочих местах, и в частности путем обеспечения для них возможности добиваться удовлетворения своих жалоб и претензий.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

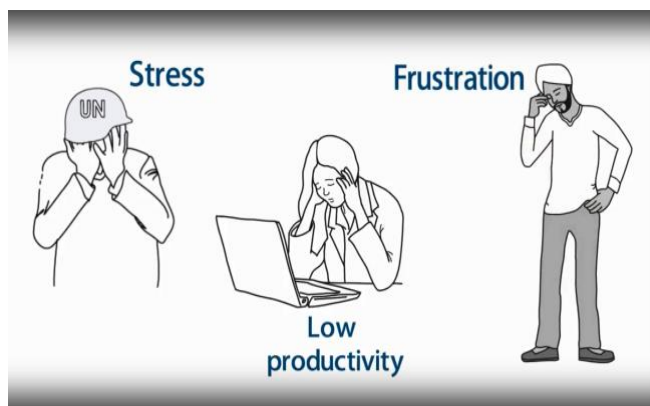
- 1.142 С учетом того, что реализация указанной цели создает необходимые возможности, она увязана со всеми целями в области устойчивого развития.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Как нецивилизованное поведение может сказаться на выполнении поставленных задач

В 2018 году Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций в порядке эксперимента организовала в рамках широкой кампании по разъяснению важности цивилизованного поведения свой первый учебно-практический семинар на эту тему.

Многие из дел, рассмотренных Канцелярией за последние годы, свидетельствуют о том, что нецивилизованное поведение может стать причиной серьезных сбоев в работе и ведет к эскалации конфликтов. Канцелярия пришла к выводу, что повторяющиеся случаи нецивилизованного поведения, остракизма и неуважительного отношения создают серьезную угрозу для гармоничной и продуктивной трудовой деятельности. Этот вывод подтверждается данными обследований, проводимых Организацией. Кульминацией такого поведения, если с ним не бороться, могут стать злоупотребления служебным положением, притеснения, сексуальные домогательства, дискриминация и даже дисциплинарные нарушения. В 2018 году, учитывая влияние подобного поведения на климат в трудовых коллективах и его потенциальное влияние на выполнение производственных задач, Омбудсмен Организации Объединенных Наций обратила внимание Генерального секретаря на эту проблему и в консультации с заинтересованными сторонами инициировала кампанию по разъяснению важности цивилизованного поведения. В рамках этой кампании в Вене и Найроби был организован, в порядке эксперимента, учебно-практический семинар по проблемам отношений между людьми, коммуникации и цивилизованного поведения, в котором приняли участие 150 человек. Аналогичный учебно-практический семинар, проведенный в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), завершился подписанием его участниками торжественного обещания, которое теперь вывешено на дверях кабинетов сотрудников Комиссии:



Нецивилизованное поведение негативно влияет на сотрудников и их работу. Источник: Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций

«ЭКЛАК — наш второй дом. Здесь мы проводим большую часть своего времени. Поэтому важно, чтобы мы всегда были вежливы и тактичны по отношению друг к другу и тем самым способствовали тому, чтобы здесь было комфортно работать. Пусть каждый день будет наполнен счастьем и творческими успехами».

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление указанной деятельности способствовало достижению результата, заключающегося в лучшем понимании важности цивилизованного поведения на рабочих местах.

Свидетельством достижения этого результата являются, в частности, положительные отзывы участников учебно-практических семинаров. Так, один из участников отметил, что семинар дал пищу для размышлений и способствовал трезвой оценке поведения людей, особенно в сложных и конфликтных ситуациях.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в деле коллективного достижения цели Канцелярии.

- 1.143 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в более широком использовании неформального подхода к урегулированию потенциальных конфликтов в глобальном масштабе, как это указано в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был успешно достигнут, о чем свидетельствует тот факт, что Канцелярией Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций было рассмотрено около 2700 дел, для разрешения которых она использовала весь набор предоставляемых ею услуг.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Повышение осведомленности и развитие навыков цивилизованного поведения на рабочих местах

В 2018 году Канцелярия Омбудсмена оказала помощь в неформальном урегулировании примерно 2700 производственных конфликтов, многие из которых служили, как и раньше, подтверждением того, что одной из причин возникновения таких конфликтов является ненадлежащее поведение сотрудников, в том числе сотрудников на руководящих должностях. В целях профилактики такого поведения Канцелярия организовала, в порядке эксперимента, новый учебно-практический семинар, посвященный достойному и цивилизованному поведению на рабочем месте.

Проблема и ее решение

Проблема, которую необходимо решить, заключается в недостаточном понимании важности достойного и цивилизованного поведения для обеспечения гармоничных отношений в трудовых коллективах и недостаточном внимании, уделяемом этому вопросу.

В этой связи в 2020 году Канцелярия, опираясь на опыт проведения в 2018 году пилотных учебно-практических семинаров, планирует начать долгосрочную кампанию по разъяснению важности цивилизованного поведения с акцентом на развитие у сотрудников необходимых навыков и формирование организационной культуры достойного и цивилизованного поведения, уважительного отношения к окружающим и коллективизма. Эта кампания станет частью усилий Генерального секретаря в данной области, которые будут приняты в масштабах всей Организации. Работа Канцелярии будет вестись по следующим трем направлениям, имеющим непосредственное отношение к предотвращению и урегулированию конфликтов: формирование организационной культуры; разъяснение того, как должны строиться отношения между людьми; и коммуникационная деятельность.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, заключающегося в обеспечении лучшего понимания критериев достойного поведения и путей обеспечения цивилизованных отношений на рабочих местах.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, разработка методических рекомендаций для руководителей подразделений в целях содействия эффективному обсуждению темы цивилизационного поведения (см. рисунок ниже).

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в деле коллективной реализации цели Канцелярии.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
Получение отзывов от респондентов	Консенсус в Организации в отношении необходимости уделения серьезного внимания вопросам цивилизационного поведения	Разработка методических рекомендаций для руководителей подразделений в целях содействия эффективному обсуждению темы цивилизационного поведения

- 1.144 Руководством для Канцелярии Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для ее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 1.145 В таблице 1.25 указана, в разбивке по категориям и подкатегориям, вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и должно способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1.25

Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	1	1	1	1
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	6	6	6	6
Количественно не определенная деятельность				
Е. Вспомогательная деятельность				
Внутреннее правосудие и надзор				
Отправление правосудия				

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.146 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 3 611 400 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.XVI и в таблице 1.26. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Таблица 1.26

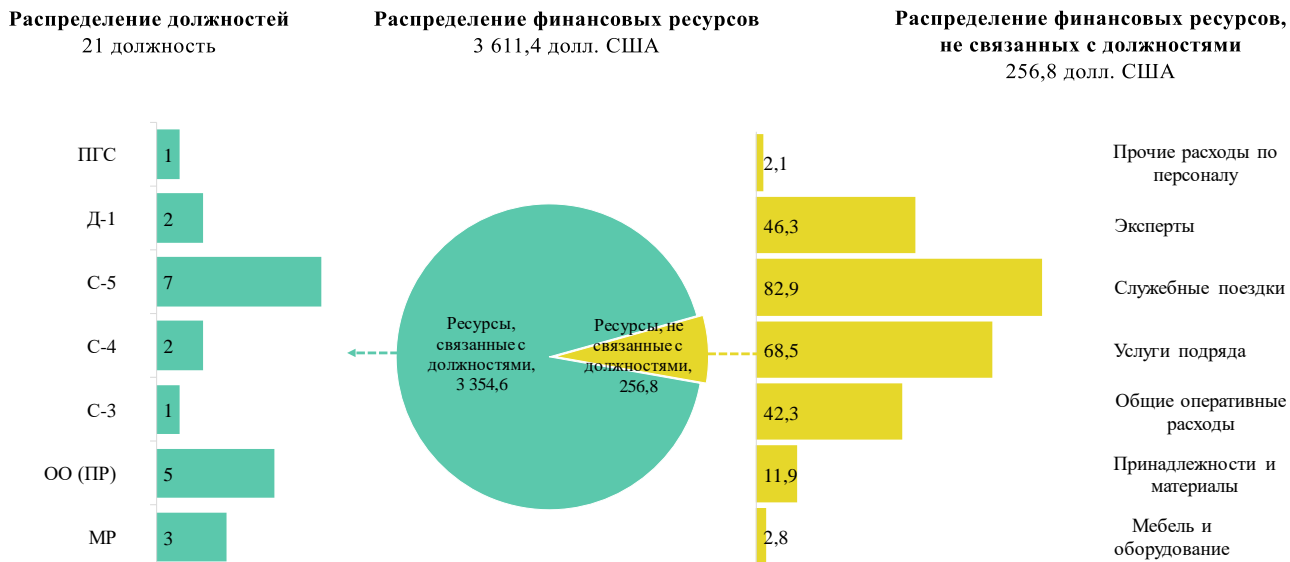
Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей/)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В про- центах	Смета на 2020 год (до пере- счета)	Сумма пе- ресчета	Смета на 2020 год (после пе- ресчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочие						
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов											
Расходы, связанные с должностями	3 322,1	3 354,6	—	—	—	—	—	3 354,6	143,2	3 497,8	
Расходы, не связан- ные с должностями	208,5	256,8	—	—	—	—	—	256,8	4,2	261,0	
Всего	3 530,6	3 611,4	—	—	—	—	—	3 611,4	147,4	3 758,8	
Основная категория расходов											
Расходы, связанные с должностями		13	—	—	—	—	—	13	—	—	
Расходы, не связан- ные с должностями		8	—	—	—	—	—	8	—	—	
Всего		21	—	—	—	—	—	21	—	—	

Рисунок 1.XVII
**Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций:
 распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)**

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря.

1.147 Как показано в приложении II, Канцелярия Омбудсмена и посредников Организации Объединенных Наций финансируется, помимо прочего, из прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, объем которых оценивается в 2 257 000 долл. США. Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, предназначаются для финансирования девяти должностей. Эти ресурсы предназначаются для поддержки клиентов, базирующихся в миссиях по поддержанию мира, которые требуют создания специальной структуры для проведения широкого обзора, охвата и анализа системных проблем, возникающих на местах. Увеличение объема ресурсов на 80 400 долл. США связано с корректировкой стандартных ставок расходов на выплату окладов.

IX. Управление по вопросам отправления правосудия



Предисловие

В Организации Объединенных Наций работают те, кто верит в ее миссию и стремится внести свой вклад в реализацию целей и чаяний, о которых говорится в Уставе Организации Объединенных Наций. Каждый сотрудник Организации, независимо от того, где он работает, в чем состоят его обязанности и как называется его должность, должен приходить на работу с чувством радости и гордости и с пониманием необходимости того, что мы делаем, зная, что от каждого из нас в той или иной степени зависят судьбы народов мира.

В трудовых коллективах, состоящих, подобно коллективу сотрудников Организации Объединенных Наций, из представителей различных культур, людей разного темперамента и склада характера, приверженцев разных стилей работы и общения и выходцев из различных организационных структур, трудно избежать недопонимания, недовольства и жалоб. Неурегулированные споры и разногласия между сотрудниками порождают недоверие, становятся причиной нездоровых рабочих отношений, деморализуют и демотивируют персонал. Жалобы, оставшиеся без внимания, способны негативно сказаться на работе Организации.

За годы работы на своих предыдущих должностях я побывала во многих местах службы и штаб-квартирах по всему миру и видела, к каким последствиям приводят неурегулированные споры. Среди таких последствий и неудовлетворенность персонала, и прогулы, и низкая эффективность программной деятельности, и высокая текучесть кадров. Но я также видела, насколько мотивированными и энергичными могут быть сотрудники и каких выдающихся успехов они могут достичь, если они работают в здоровой, гармоничной и комфортной среде. Этот опыт служит для меня источником вдохновения и помогает мне в моей работе по координации и обеспечению надлежащего функционирования системы внутреннего правосудия с учетом требований справедливости, эффективности и транспарентности.

Организация Объединенных Наций стремится оказывать поддержку государствам-членам в решении задач в области устойчивого развития в целях искоренения нищеты, защиты нашей планеты и обеспечения процветания для всех. В этой связи она нуждается в эффективно работающих сотрудниках, имеющих доступ к отлаженной системе внутреннего правосудия, позволяющей эффективно разрешать споры на рабочих местах. Эффективная система отправления правосудия обеспечивает своевременное оказание качественных услуг сотрудникам, как рядовым, так и руководящим, при уважении их прав и обязанностей и при соблюдении принципа их ответственности за свои действия, как того требует Генеральная Ассамблея. Это помогает Организации Объединенных Наций выполнять те обязательства перед человечеством, которые она на себя взяла.

(Подпись) Алейн Франксон-Уоллис
Директор-исполнитель,
Управление по вопросам отправления правосудия

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 1.148 Управление по вопросам отправления правосудия отвечает за общую координацию работы официальной системы отправления правосудия, а также за обеспечение ее эффективного функционирования на справедливой и транспарентной основе. Мандат Управления вытекает из соответствующих резолюций и/или решений Генеральной Ассамблеи, включая резолюции 61/261, 62/228 и 63/253, в которых Ассамблея учредила новую, независимую, транспарентную, профессиональную, обеспеченную надлежащими ресурсами и децентрализованную систему отправления правосудия, подчеркнув необходимость обеспечения справедливого отношения к сотрудникам Организации Объединенных Наций и подотчетности как руководящих, так и рядовых сотрудников. Во исполнение резолюций 72/256 и 73/276 Ассамблеи предусматривается дальнейшее расширение информационно-просветительской и коммуникационной деятельности в целях повышения информированности сотрудников и обеспечения их доступа к механизмам разрешения споров на рабочих местах с уделением особого внимания полевым миссиям и отделениям.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций, целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

- 1.149 Мандаты Управления по вопросам отправления правосудия служат для него руководством при определении видов деятельности, способствующих достижению его цели. Цель Управления увязана с целью Организации, состоящей в том, чтобы быть центром для согласования действий наций в достижении общих целей, как это предусмотрено статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года все четыре цели, сформулированные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Цель Управления и, соответственно, его деятельность увязаны со всеми целями в области устойчивого развития, как об этом говорится в пункте 1.95 ниже.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 1.150 Управление по вопросам отправления правосудия на регулярной основе использует различные платформы и средства информации для пропаганды неформальных методов урегулирования споров на рабочих местах. В связи с тем, что решения Организации, затрагивающие большое число сотрудников, увеличивают нагрузку на официальную систему отправления правосудия, Управление намерено расширить доступ к информации о судебной практике трибуналов в целях смягчения последствий текущих организационных изменений. Наличие такого доступа позволит руководящим сотрудникам принимать решения с большим знанием дела, а рядовым сотрудникам — определить, могут ли они рассчитывать на удовлетворение своих претензий.
- 1.151 Управление по вопросам отправления правосудия оказывает основную, техническую и административную поддержку Трибуналу по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционному трибуналу Организации Объединенных Наций (через их секретариаты); оказывает, через Отдел юридической помощи персоналу, помощь сотрудникам и их представителям в вопросах, касающихся подачи жалоб и апелляций; и в соответствующих случаях оказывает помощь Совету по внутреннему правосудию. Кроме того, на Управление возложены обязанности по распространению информации о системе внутреннего правосудия.

- 1.152 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- a) сотрудники будут использовать возможности для разрешения споров на рабочих местах с помощью имеющихся неформальных механизмов;
 - b) сотрудники будут соблюдать применимые положения и правила Организации Объединенных Наций, касающиеся условий найма, и учитывать уроки, вынесенные из решений трибуналов;
 - c) количество принимаемых к рассмотрению дел будет оставаться стабильным;
 - d) сотрудники, работающие в отдаленных местах, будут иметь доступ к Интернету для подачи жалоб в электронном виде.
- 1.153 Что касается гендерной проблематики, то Управление по вопросам отправления правосудия учитывает ее в своей оперативной работе, а также в осуществляемой деятельности и ее результатах сообразно обстоятельствам. Так, Управление консультирует Генерального секретаря по вопросам, касающимся системы отправления внутреннего правосудия, и предлагает меры, направленные на улучшение ее функционирования, обращая внимание на любые системные проблемы, связанные с обеспечением гендерного равенства в части доступа к этой системе, и давая рекомендации по решению этих проблем.
- 1.154 Что касается межучрежденческой координации и межучрежденческих связей, то Управление по вопросам отправления правосудия приступило к осуществлению всеобъемлющей информационно-просветительной стратегии, направленной на расширение доступа сотрудников к информации и ресурсам, облегчающим разрешение споров на рабочих местах. В целях обеспечения дальнейшего осуществления этой стратегии и охвата максимально большого числа сотрудников, особенно на местах, Канцелярия намерена сотрудничать с рядом структур и профильных подразделений самоуправляемых фондов, программ и других аналогичных учреждений.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

- 1.155 Цель, достижению которой содействует Управление, состоит в обеспечении уважения прав и обязанностей сотрудников при соблюдении принципа подотчетности как руководящих, так и рядовых сотрудников.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 1.156 С учетом того, что реализация указанной цели создает необходимые возможности, она увязана со всеми целями в области устойчивого развития.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Расширение доступа сотрудников к правосудию во всех местах службы

Расширение доступа к правосудию предполагает устранение факторов, препятствующих осознанию и осуществлению сотрудниками своих прав и обязанностей.

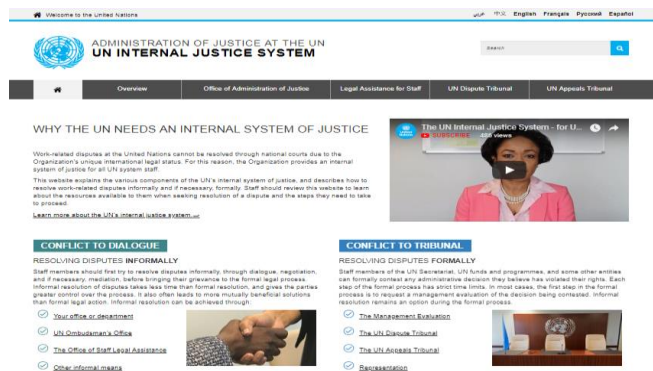
В 2018 году в целях расширения доступа к информации о различных элементах системы внутреннего правосудия Управление радикально обновило свой веб-сайт, полностью пересмотрев способы подачи информации об этой системе.

Результат и свидетельство его достижения

Указанная деятельность способствовала достижению результата, заключающегося в расширении доступа сотрудников, являющихся основными пользователями системы внутреннего правосудия, и особенно сотрудников на местах, к информации об этой системе, с тем чтобы они имели возможность со знанием дела принимать решения, касающиеся ее использования для разрешения проблем, послуживших поводом для их жалоб.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, позитивная оценка веб-сайта сотрудниками и представителями персонала.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в деле коллективного достижения цели Управления.



Раздел веб-сайта Организации Объединенных Наций, посвященный отправлению правосудия. Источник: Управление по вопросам управления правосудия

- 1.157 Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в повышении осведомленности сотрудников о том, что представляет собой и как функционирует система внутреннего правосудия в Организации Объединенных Наций, в том числе их осведомленности о порядке доступа, процедурах и сроках, а также о роли Отдела юридической помощи персоналу, как это предусмотрено в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был успешно достигнут, о чем свидетельствуют 34 информационно-просветительских мероприятия, проведенных Управлением в целях распространения информации о системе внутреннего правосудия Организации Объединенных Наций. Так, например, Отдел провел 12 мероприятий в целях ознакомления сотрудников с информацией об этой системе и ее роли, а также занимался предоставлением юридических консультаций персоналу в различных местах службы, в том числе в пяти миротворческих миссиях. Информационно-просветительская деятельность Управления включала также выпуск соответствующих публикаций (как в печатном, так и в электронном виде), проведение вебинаров и очных учебных занятий и выпуск информационных видеоматериалов.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Повышение осведомленности сотрудников о судебной практике

В 2018 году Управление по вопросам отправления правосудия принимало меры к расширению доступа к правосудию за счет повышения информированности сотрудников, чему способствовала модернизация его веб-сайта. Результатом этих усилий стало повышение осведомленности сотрудников о внутренних механизмах урегулирования претензий, связанных с их работой.

Задача и ее решение

Задача, по мнению многих пользователей системы внутреннего правосудия, состоит в обеспечении более целенаправленного распространения информации о результатах рассмотрения дел, с тем чтобы и рядовые, и руководящие сотрудники лучше представляли себе систему прав, обязанностей и подотчетности, в рамках которой они работают.

В этой связи в 2020 году Управление планирует создать, в качестве инструмента для распространения знаний, базу данных с информацией о судебной практике трибуналов, включая информацию о рассматривавшихся вопросах, вынесенных решениях и их последствиях, доступ к которой можно будет получить через веб-сайт Управления.

Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, заключающегося в лучшем понимании рядовыми и руководящими сотрудниками мотивов тех или иных решений трибуналов, повышении их информированности и обеспечении принятия ими решений с большим знанием дела.

Свидетельством достижения этого результата станут, в частности, данные опросов пользователей системы внутреннего правосудия, указывающие на их большую осведомленность и лучшее понимание ими мотивов вынесенных судебных решений.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в деле коллективной реализации цели Управления.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
Заинтересованность пользователей системы внутреннего правосудия в более целенаправленном распространении информации о вынесенных решениях	Заинтересованность пользователей системы внутреннего правосудия в получении доступа к информации о создающих прецедент решениях Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций и Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций по важным вопросам правового характера, касающимся системы административного права Организации Объединенных Наций	Результаты опросов пользователей системы внутреннего правосудия свидетельствуют об их большей осведомленности и лучшем понимании ими мотивов решений по вопросам, ставшим предметом судебных разбирательств

- 1.158 Руководством для Управления по вопросам отправления правосудия будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для его деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 1.159 В таблице 1.27 указана, в разбивке по категориям и подкатегориям, вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовала и должна способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1.27

Управление по вопросам отправления правосудия: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	3	3	3	2
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	32	38	34	24
Количественно не определенная деятельность				
В. Основная деятельность				
Базы данных и материалы по вопросам общества в цифровой форме				

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
С. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				
Е. Вспомогательная деятельность				
Юридические услуги				
Юридические консультации				
Внутреннее правосудие и надзор				
Отправление правосудия				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

- 1.160 Разница по подкатегории «Основное обслуживание заседаний» объясняется главным образом необходимостью обслуживания дополнительных заседаний, проводимых по просьбе Совета по внутреннему правосудию.

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 1.161 Разница по подкатегориям «Документация для заседающих органов» и «Основное обслуживание заседаний» связана главным образом с публикацией специального доклада Совета по внутреннему правосудию ввиду назначения судей и проведением заседаний для его рассмотрения. Такого рода доклады представляются, когда истекает срок полномочий одного или нескольких судей и возникает необходимость в заполнении образовавшихся вакансий кандидатами, рекомендованными Советом. В 2019 году такой доклад будет связан с резолюцией 73/276 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея учредила четыре новые должности судей в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций, в связи с чем Совету необходимо будет представить соответствующие кандидатуры. В 2020 году таких докладов не ожидается.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.162 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 9 372 800 долл. США, т. е. остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.XVII и в таблице 1.28. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

Таблица 1.28

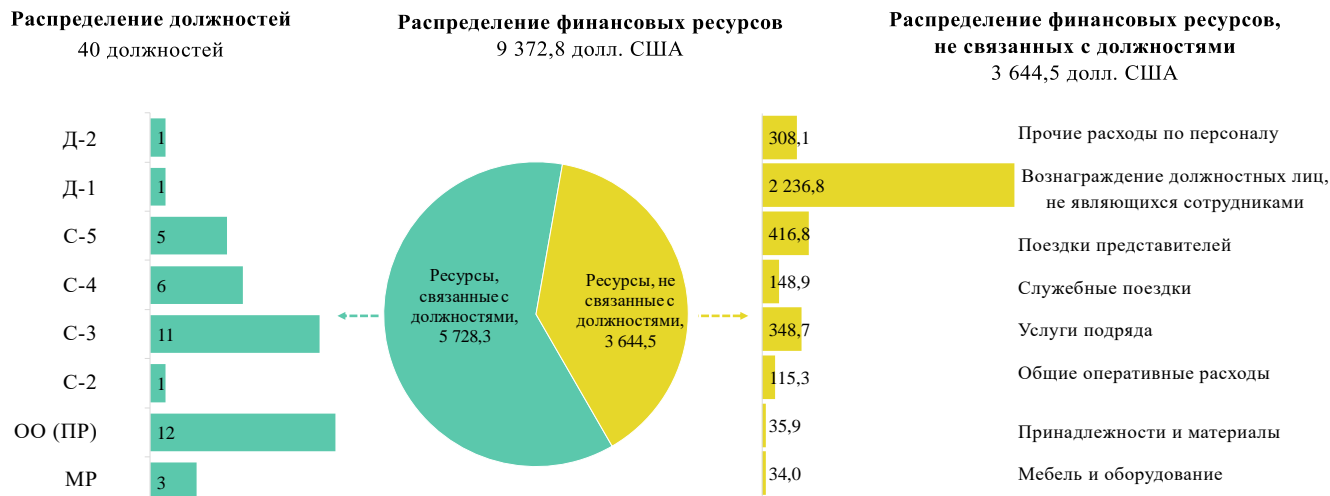
Управление по вопросам отправления правосудия: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения				Итого	В про- центах	Смета на 2020 год (до пере- счета)	Сумма пе- ресчета	Смета на 2020 год (после пе- ресчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее						
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов											
Расходы, связанные с должностями	5 058,3	5 728,3	–	–	–	–	–	5 728,3	226,0	5 954,3	
Расходы, не связан- ные с должностями	3 865,0	3 644,5	–	–	–	–	–	3 644,5	31,2	3 675,7	
Всего	8 923,3	9 372,8	–	–	–	–	–	9 372,8	257,2	9 630,0	
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям											
Расходы, связанные с должностями		25	–	–	–	–	–	25	–	–	
Расходы, не связан- ные с должностями		15	–	–	–	–	–	15	–	–	
Всего		40	–	–	–	–	–	40	–	–	

Рисунок 1.XVIII
Управление по вопросам отправления правосудия: распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год (до пересчета)

(Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды), МР — местный разряд.

1.163 Как показано в приложении II, Управление по вопросам отправления правосудия финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов (1 233 300 долл. США) и прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов (191 800 долл. США). Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, включают ресурсы, выделяемые по линии вспомогательного счета операций по поддержанию мира, и предназначаются для финансирования одной должности. Внебюджетные ресурсы будут использоваться в дополнение к другим имеющимся в распоряжении Канцелярии ресурсам. Увеличение на 13 300 долл. США объема прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, и на 213 200 долл. США объема внебюджетных ресурсов объясняется главным образом необходимостью покрытия расходов в связи с оказанием персоналу дополнительных юридических услуг.

Х. Бюро по вопросам этики



Предисловие

Устав Организации Объединенных Наций требует, чтобы все сотрудники выполняли свои обязанности в соответствии с самыми высокими стандартами эффективности, компетентности и добросовестности. Бюро по вопросам этики отвечает за оказание помощи Генеральному секретарю в обеспечении того, чтобы все сотрудники постоянно помнили об этих требованиях, руководствовались ими и могли при необходимости получать консультации по ним. В этой связи на Бюро возложены обязанности по административному обслуживанию системы раскрытия финансовой информации сотрудниками старшего руководящего звена и назначенными должностными лицами, рассмотрению жалоб на преследования информаторов, предоставлению конфиденциальных консультаций по вопросам, касающимся конфликта интересов, и другим этическим вопросам, проведению информационно-разъяснительной работы и организации учебной подготовки, а также по согласованию этических норм. За последние пять лет спрос на услуги Бюро увеличился вдвое (в 2018 году было зарегистрировано почти 2000 обращений).

Для меня большая честь быть среди тех, кто занимается консультированием и информированием сотрудников относительно необходимости scrupulous соблюдения норм поведения в целях сохранения и укрепления доверия людей к Организации Объединенных Наций. Вскоре после своего вступления в должность в 2017 году Генеральный секретарь указал на важность защиты сотрудников и другого персонала от преследований за сообщения о случаях ненадлежащего поведения и должностных нарушений или сотрудничества при проведении санкционированных расследований или ревизий и выпустил соответствующий бюллетень на эту тему ([ST/SGB/2017/2/Rev.1](#)). В этом документе сотрудникам Организации Объединенных Наций рекомендуется сообщать о ненадлежащем поведении и должностных нарушениях в целях улучшения морального климата в Организации, сохранения ее ресурсов и повышения эффективности ее работы.

Чтобы это послание Генерального секретаря дошло до всех и каждого в Организации, в 2018 году темой ежегодного диалога с руководством была выбрана тема «Когда нежелание молчать превращается в разоблачение нарушений?». В ходе таких диалогов, проводимых с 2013 года, старшие руководящие сотрудники доводят до сведения своих подчиненных информацию, касающуюся этических требований и необходимости их соблюдения. Мне отраднее видеть, что число участников диалогов год от года растет. Больше всего их было зарегистрировано в 2018 году — 31 000 человек.

Я, как и мои коллеги, горжусь тем, что отношусь к числу международных гражданских служащих, призванных оказывать помощь государствам-членам в достижении целей и утверждении принципов Устава. В 2020 году Бюро по вопросам этики рассчитывает оказать помощь в решении вопросов, связанных с конфликтом интересов, и эффективном разрешении этических дилемм большему числу сотрудников и будет побуждать сотрудников информировать о случаях мошенничества, ненадлежащего поведения и должностных нарушений. Люди не должны потерять веру в способность Организации Объединенных Наций поддерживать международный мир и безопасность, содействовать устойчивому развитию и обеспечивать уважение прав человека.

(Подпись) Элия И Армстронг
Директор Бюро по вопросам этики

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 1.164 Бюро по вопросам этики является самостоятельным подразделением Секретариата, отвечающим за оказание помощи Генеральному секретарю в обеспечении того, чтобы сотрудники выполняли свои функции в соответствии с самыми высокими стандартами добросовестности, как того требует Устав Организации Объединенных Наций. Мандат Бюро вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях и/или решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюции 60/1 и 60/248. Кроме того, Бюро оказывает помощь Генеральному секретарю в подготовке его ежегодного доклада Ассамблее по вопросу об осуществлении политики в вопросах этики, представляемого в соответствии с резолюцией 60/254 Ассамблеи. Во исполнение резолюции 70/305 Ассамблеи на Бюро возложены также обязанности по проведению вводного инструктажа для всех председателей Генеральной Ассамблеи и их аппарата, проверке финансовой информации, раскрываемой председателями, и проверке всех частных пожертвований, получаемых Канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи. Как того требует резолюция 71/263 Ассамблеи, Бюро стремится вносить свой вклад в обеспечение скорейшего и эффективного осуществления пересмотренной политики в области защиты от преследований и содействовать формированию организационной культуры, побуждающей сотрудников сообщать о нарушениях.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

- 1.165 Мандаты Бюро по вопросам этики служат для него руководством при определении видов деятельности, способствующих достижению его цели. Цель Бюро увязана с целью Организации, состоящей в том, чтобы быть центром для согласования действий наций в достижении общих целей, как это предусмотрено статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года все цели, сформулированные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Цель Бюро и, соответственно, его деятельность увязаны со всеми целями в области устойчивого развития, как об этом говорится в пункте 1.174 ниже.

Последние события

- 1.166 Бюро по вопросам этики выступило принимающей стороной десятой конференции Сети многосторонних организаций по вопросам этики, состоявшейся 9–13 июля 2018 года. В ходе этой конференции представители 31 организации-члена обменялись информацией о происходящих изменениях, эффективной политике и передовой практике в целях сопоставления, оценки и совершенствования своих программ деятельности в области этики. В своей резолюции 72/263 Генеральная Ассамблея утвердила на 2018 год новую должность сотрудника по правовым вопросам (С-4), который будет отвечать за проведение в жизнь политики в области защиты сотрудников от преследований, которая претерпела в 2017 году две ревизии, имевшие целью повысить ее эффективность.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 1.167 Бюро по вопросам этики будет продолжать предоставлять независимые консультации профилактического характера по вопросам этики, оказывать методическую помощь и проводить брифинги для рядовых и руководящих сотрудников в целях обеспечения соблюдения этических норм. В развитие результатов проведенного в 2016 году внутреннего обзора процедур Бюро, по итогам которого было обеспечено более строгое разделение консультативных функций и

функций защиты от возмездия, Бюро будет с помощью двух подразделений поддерживать такое разделение функций в целях активизации, а также повышения результативности и эффективности деятельности, как это отражено в организационной схеме I в приложении I. Эти изменения также позволят обеспечить максимально эффективное использование ресурсов и оперативно реагировать на увеличение запросов на оказание услуг. Тем самым Бюро будет содействовать снижению репутационных рисков для Организации Объединенных Наций и укреплению доверия к ней, повышению ее авторитета и обеспечению ее подотчетности. Кроме того, в рамках своей информационно-разъяснительной деятельности Бюро будет продолжать поддерживать контакты с Отделом административного права Управления людских ресурсов Департамента по стратегии, политике и контролю в области управления в целях выявления проблем этического характера в местах службы, которые оно планирует посетить.

- 1.168 Бюро по вопросам этики будет продолжать оказывать поддержку усилиям по осуществлению общей стратегии Организации в области управления рисками, в том числе усилиям по выявлению и устранению личных и организационных конфликтов интересов. Бюро обновило свою онлайн-платформу, с помощью которой оно осуществляет административное обслуживание программы раскрытия финансовой информации. Бюро будет оказывать поддержку руководству в проведении ежегодного обзора политики в области защиты от преследований за сообщения о нарушениях и сотрудничество с ревизорами и сотрудниками, занимающимися проведениями расследований, в целях обеспечения соответствия такой политики передовой международной практике.
- 1.169 Что касается гендерной проблематики, то Бюро по вопросам этики учитывает ее в своей оперативной работе, а также в осуществляемой деятельности и ее результатах сообразно обстоятельствам. Так, например, оказывая консультативную помощь и способствуя повышению информированности сотрудников, оно обращает внимание на гендерные аспекты, в том числе на необходимость обеспечения надлежащей гендерной сбалансированности состава групп, занимающихся проведением информационно-разъяснительной работы среди сотрудников, а также на необходимость сбора, насколько это возможно, гендерно дезагрегированных данных для целей мониторинга тенденций, связанных с обращением сотрудников к услугам Бюро, и обеспечения большей доступности таких услуг.
- 1.170 Что касается межучрежденческой координации и межучрежденческих связей, то Директор Бюро по вопросам этики будет продолжать выполнять функции председателя Коллегии Организации Объединенных Наций по вопросам этики в целях обеспечения большей согласованности в работе входящих в состав Коллегии организационных подразделений по вопросам этики, как это предусмотрено в бюллетенях Генерального секретаря [ST/SGB/2007/11](#) и [ST/SGB/2007/11/Amend.1](#). Бюро будет продолжать участвовать в работе Сети многосторонних организаций по вопросам этики, а также будет продолжать следить за соблюдением требований, касающихся раскрытия финансовой информации, сотрудниками тех структур системы Организации Объединенных Наций, которые решили передать выполнение этой функции Бюро. Кроме того, оно будет продолжать заниматься рассмотрением апелляций сотрудников фондов и программ, представленных в Коллегии по вопросам этики.

Мероприятия по оценке

- 1.171 При составлении плана по программе на 2020 год учитывались выводы доклада Объединенной инспекционной группы (ОИГ) по результатам проведенного ею обзора политики и практики организаций системы Объединенных Наций в области защиты информаторов.
- 1.172 Результаты оценки, о которой говорится в пункте 1.171 выше, нашли отражение в плане по программам на 2020 год. Так, в соответствии с определенным в докладе ОИГ показателем передовой практики 4.3 Бюро сократило среднюю продолжительность предварительных проверок с 26 дней в 2017 году до 13 дней в 2018 году. Этот срок значительно меньше 30-дневного лимита, установленного в разделе 7.4 документа с изложением политики в области защиты от преследований.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

- 1.173 Цель, достижению которой содействует Бюро, состоит в формировании и сохранении организационной культуры добросовестного поведения, подотчетности и транспарентности, предполагающей выполнение всеми сотрудниками своих обязанностей в соответствии с самыми высокими стандартами, как того требует Устав Организации Объединенных Наций.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 1.174 С учетом того, что реализация указанной цели создает необходимые возможности, она увязана со всеми целями в области устойчивого развития.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Более эффективное выявление и предотвращение потенциальных случаев конфликта интересов благодаря программе раскрытия финансовой информации

В 2018 году во исполнение мандата, вытекающего из резолюции 66/234 Генеральной Ассамблеи, Бюро по вопросам этики создало новую онлайн-платформу для раскрытия финансовой информации, которая заменила старую платформу, функционировавшую в течение 11 лет, и стала более защищенной (с точки зрения обеспечения конфиденциальности информации) и более удобной для пользователей. Будучи сопряженной с более простым и понятным вопросником, эта платформа обеспечивает возможность для более оперативного и эффективного представления сотрудниками, которых касается требование о раскрытии финансовой информации, соответствующих данных, благодаря чему у внешних проверяющих остается больше времени для их проверки.



Портал входа на веб-платформу Программы раскрытия финансовой информации Организации Объединенных Наций.
Источник: Бюро по вопросам этики

Результат и свидетельство его достижения

Осуществление указанной деятельности способствовало достижению результата, заключающегося в выявлении большего числа случаев потенциального конфликта интересов и предотвращении большего числа случаев реального конфликта интересов по сравнению с предыдущими отчетными периодами.

Свидетельством достижения этого результата является выявление в 2018 году 197 потенциальных случаев конфликта интересов против 157 таких случаев в 2016 году и 130 в 2017 году. Реакция Бюро на выявленные случаи потенциального конфликта интересов состояла в предоставлении индивидуальных рекомендаций в целях устранения или снижения рисков, связанных с финансовыми активами соответствующих руководящих или рядовых сотрудников или их деятельностью вне рамок Организации Объединенных Наций, и недопущения реального конфликта интересов. Из 197 выявленных случаев 167 были урегулированы в

соответствии с рекомендациями внешних проверяющих еще до окончания отчетного периода, а остальные остались на контроле. Следует отметить, что увеличение числа выявленных случаев потенциального конфликта интересов не всегда означает, что стало больше случаев реального конфликта интересов. Выполнение рекомендаций Бюро способствует сохранению доброго имени Организации и доверия к ней.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в деле коллективного достижения цели Бюро.

- 1.175 Запланированный на 2018 год результат, заключающихся в обеспечении эффективной административной поддержки усилий по осуществлению политики в области защиты от преследований, как это предусмотрено в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, был успешно достигнут, о чем свидетельствует 100-процентное соблюдение установленных сроков проведения предварительных проверок.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Обеспечение большей приверженности соблюдению этических требований

В 2018 году Бюро по вопросам этики пришлось реагировать на увеличившееся число обращений с просьбами о предоставлении конфиденциальных консультаций и рекомендаций в отношении мер защиты. В соответствии с рекомендациями Комиссии ревизоров и ОИГ Бюро удалось сократить среднюю продолжительность предварительных проверок с 26 дней в 2017 году до 13 дней в 2018 году, что значительно меньше 30-дневного лимита, установленного в разделе 7.4 документа с изложением политики в области защиты от преследований. Кроме того, в сотрудничестве с УСВН Бюро содействовало установлению процедур, направленных на сокращение сроков проведения расследований по жалобам на преследование информаторов. Эти процедуры, введенные в действие в конце 2018 года, позволили решить задачу сокращения продолжительности таких расследований до не более чем 120 дней. В рамках усилий по повышению информированности сотрудников и претворению в жизнь пересмотренной политики в области защиты информаторов Бюро в 2018 году сделало темой ежегодного диалога с руководством тему: «Когда нежелание молчать превращается в разоблачение нарушений?». Более 31 000 участников (больше чем когда-либо в предыдущие годы) смогли в ходе проведенных в рамках диалога деловых игр на практике ознакомиться с соответствующими программными установками, положениями и процедурами.

Задача и ее решение

Задача состоит в дальнейшем повышении осведомленности сотрудников об их обязанности сообщать о случаях должностных нарушений и поощрении их к этому путем информирования о мерах их защиты от преследований. Возможность для сотрудников сообщать о нарушениях и других проблемах, не опасаясь возмездия, имеет исключительно важное значение для обеспечения транспарентного и подотчетного функционирования Организации. Несмотря на возросшую осведомленность персонала о приверженности Организации делу защиты тех, кто сообщает о нарушениях, в том числе в ходе ревизий и расследований, общее число проверок, проводимых по поступившим сигналам (136 в 2018 году), остается незначительным в сравнении с общим числом сотрудников, на которых распространяются меры защиты от преследований (примерно 38 000).

В этой связи на 2020 год Бюро запланировало проведение большего числа информационно-разъяснительных мероприятий, включая предоставление руководству профессиональных консультаций и рекомендаций по вопросам защиты сотрудников от преследований за информирование о случаях ненадлежащего поведения или сотрудничество с ревизорами и сотрудниками, занимающимися проведением расследований.

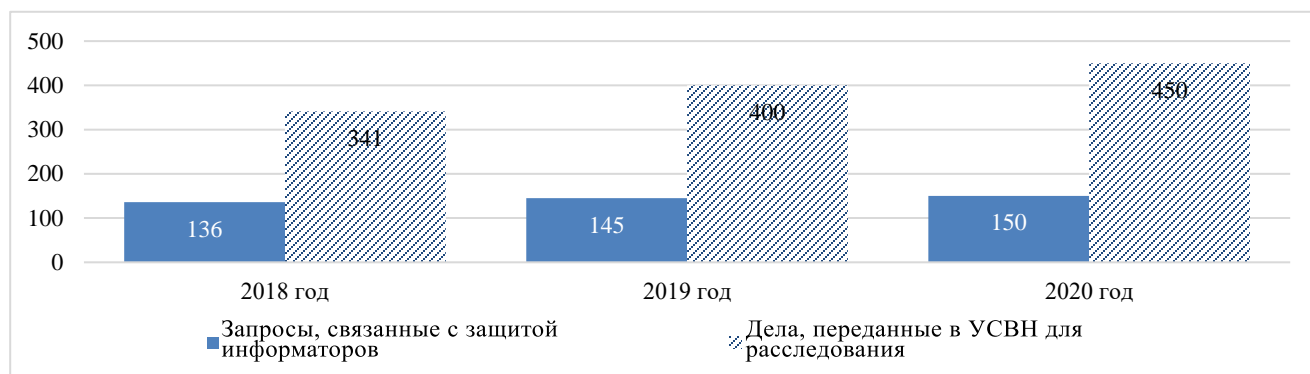
Результат и свидетельство его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, заключающегося в повышении осведомленности сотрудников об их обязанности сообщать о нарушениях и мерах их защиты от преследований.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, увеличение числа обращений в Бюро и числа дел, переданных УСВН. В 2018 году в Бюро поступило 136 обращений, касавшихся защиты от преследований, против 92 в 2017 году (когда была пересмотрена политика в области такой защиты) и в среднем примерно 50 обращений в год в период до 2017 года. Другим показателем является число дел о возможных нарушениях, переданных на рассмотрение УСВН. С 2016 года число таких дел (без учета дел, касавшихся миротворческих операций) увеличилось на 46 процентов и составило в период с июля 2017 года по июнь 2018 года 341 дело (против 234 дел в период с июля 2016 года по июнь 2017 года). К 2020 году ожидается дальнейший рост числа таких дел. В этой связи следует отметить, что увеличение числа жалоб на преследования и сообщений о нарушениях не всегда означает увеличение числа случаев преследования сотрудников или ненадлежащего поведения.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в деле коллективной реализации цели Бюро.

Показатели для оценки работы



- 1.176 Бюро по вопросам этики будет и далее руководствоваться всеми мандатами, утвержденными в качестве директивной основы для его деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 1.177 В таблице 1.29 указана, в разбивке по категориям и подкатегориям, вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и должно способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1.29

Бюро по вопросам этики: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	<i>2018 год Запланированный показатель</i>	<i>2018 год Фактический показатель</i>	<i>2019 год Запланированный показатель</i>	<i>2020 год Запланированный показатель</i>
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	1	1	1	1
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	6	6	6	6
Количественно не определенная деятельность				
Е. Вспомогательная деятельность				
Внутреннее правосудие и надзор				
Отправление правосудия				

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

1.178 Предлагаемый объем ресурсов по регулярному бюджету на 2020 год составляет 1 954 200 долл. США и на 84 900 долл. США в чистом выражении превышает объем ассигнований на 2019 год. Дополнительная информация представлена на рисунке 1.XVIII и в таблице 1.30. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

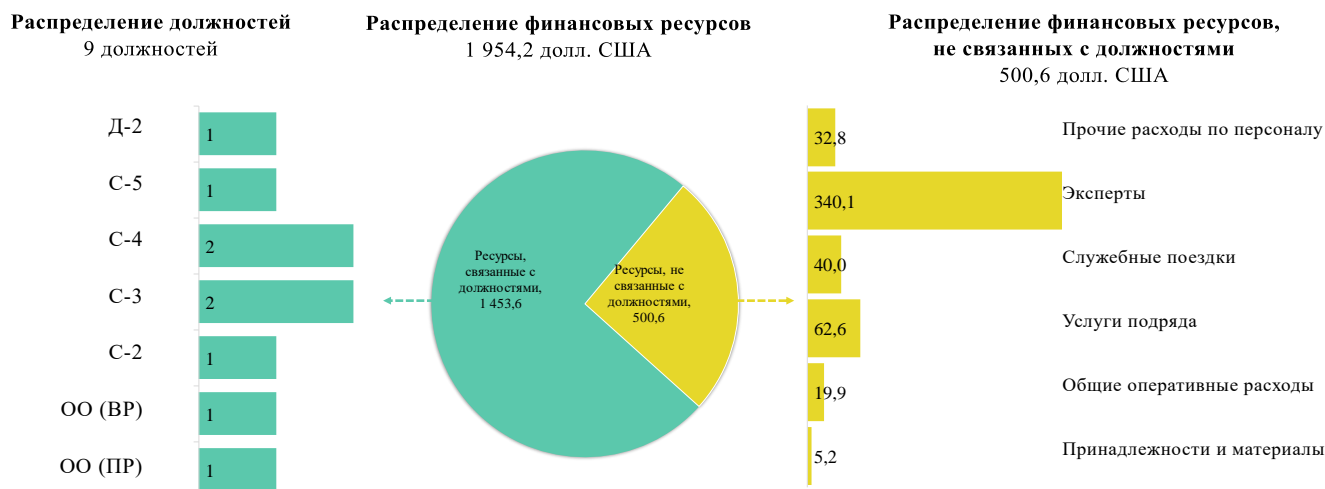
Таблица 1.30

Бюро по вопросам этики: изменения в объеме финансовых и кадровых ресурсов

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Расходы за 2018 год	Ассигнования на 2019 год	Изменения					Смета на 2020 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2020 год (после пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	В процентах			
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов										
Расходы, связанные с должностями	1 368,0	1 368,7	84,9	—	—	84,9	6,2	1 453,6	64,3	1 517,9
Расходы, не связанные с должностями	226,9	500,6	—	—	—	—	—	500,6	7,9	508,5
Всего	1 594,9	1 869,3	84,9	—	—	84,9	4,5	1 954,2	72,2	2 026,4
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям										
Расходы, связанные с должностями		7	—	—	—	—	—	7	—	—
Расходы, не связанные с должностями		2	—	—	—	—	—	2	—	—
Всего		9	—	—	—	—	—	9	—	—

Рисунок 1.XIX
Бюро по вопросам этики: распределение предлагаемых ресурсов на 2020 год
(до пересчета)
 (Число должностей/в тыс. долл. США)



Сокращения: ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

1.179 Разница в размере 84 900 долл. США объясняется главным образом следующим:

технические корректировки. Изменения в объеме ресурсов объясняются тем, что в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов были предусмотрены ежегодные ассигнования в размере 84 900 долл. США на финансирование одной штатной должности С-4, которая была создана в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, начиная с 1 января 2018 года. Расходы на эту должность на двухгодичный период 2018–2019 годов были утверждены с учетом 50-процентной доли вакансий, которая применялась для каждого года двухгодичного периода.

1.180 Как показано в приложении II, Бюро по вопросам этики финансируется, помимо прочего, из внебюджетных ресурсов (988 900 долл. США) и прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов (1 084 400 долл. США). Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, предназначаются для финансирования трех должностей. Эти ресурсы будут использоваться в дополнение к другим ресурсам, имеющимся в распоряжении Бюро, для осуществления различных видов деятельности и позволят Бюро продолжать оказывать поддержку сотрудникам на местах в целях достижения показателей полного соответствия. Уменьшение на 28 200 долл. США объема прочих ресурсов, формируемых за счет начисленных взносов, связано с предполагаемым объемом ресурсов вспомогательного счета, который потребуется для целей оказания поддержки Бюро.)

XI. Система координаторов-резидентов



Предисловие

К 2020 году, когда останется всего десять лет для завершения работы по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, ожидания в отношении поддержки государств-членов со стороны системы развития Организации Объединенных Наций, скорее всего, еще больше увеличатся. Комплексный характер Повестки дня на период до 2030 года и глобальные проблемы, возникающие на пути ее осуществления, требуют активизации сотрудничества между подразделениями Организации Объединенных Наций, а также между ними и национальными правительствами в таких областях, имеющих отношение к устойчивому развитию, как проведение целенаправленной политики, финансирование и осуществление программной деятельности.

Для достижения к 2030 году целей в области устойчивого развития необходимо будет активизировать, расширить и придать большую динамику усилиям во всех регионах. Для Организации Объединенных Наций 2020 год должен стать годом достижения конкретных результатов и годом перемен, необходимых для того, чтобы она могла и дальше играть ту роль, которую она играет, оправдывать те надежды, которые на нее возлагаются, и быть на высоте тех задач, которые поставила перед ней Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию [72/279](#) о реорганизации системы развития.

В 2020 году наша новая архитектура должна обрести полную оперативную готовность. Мы должны конкретным и осязаемым образом продемонстрировать государствам-членам и нашим партнерам по развитию преимущества обновленной системы координаторов-резидентов с точки зрения обеспечения более качественного, более предсказуемого и более эффективного вклада Организации Объединенных Наций в достижение целей в области устойчивого развития. Результатом всех критически важных реформ, которые должны завершиться в 2019 году, включая реорганизацию многострановых отделений, реформирование деятельности на региональном уровне и ревизию Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, должны стать эффективная новаторская деятельность и конкретные успехи на местах.

В частности, система развития Организации Объединенных Наций должна будет продемонстрировать большую целеустремленность и большую ориентированность на решение первоочередных национальных задач с помощью нового поколения рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и оптимизированных по составу страновых групп Организации Объединенных Наций. Упор должен быть сделан на оказание комплексной методической помощи, предоставление рекомендаций в отношении способов активизации деятельности по достижению целей в области устойчивого развития, выявление новых источников финансирования усилий по решению первоочередных национальных задач и развитие партнерских отношений, эффективно способствующих достижению целей в области устойчивого развития. Мы будем также выполнять согласованные решения по результатам обзоров деятельности региональных и многострановых отделений, которые планируется провести в 2019 году, с тем чтобы обеспечить более эффективное использование наших региональных активов для оказания поддержки странам и решения трансграничных проблем. Нарращивая свои усилия, мы будем постоянно помнить о лежащей на нас обязанности четко и последовательно докладывать государствам-членам на страновом и глобальном уровнях о достигнутых результатах и использованных ресурсах.

При проведении реформ такого масштаба и сложности всегда есть опасность потерять из вида их конечную цель, которая в данном случае состоит в обеспечении способности Организации Объединенных Наций быть на высоте стоящих перед ней задач и находить конкретные решения животрепещущих проблем. В этой связи, создавая новую систему координаторов-резидентов, мы должны как можно скорее продемонстрировать важность предпринятых преобразований для достижения целей в области устойчивого развития.

Из опыта работы координатором-резидентом я знаю, насколько эффективно Организация Объединенных Наций может способствовать прогрессу в области развития, когда она использует комплексный подход, сосредотачивая свои усилия и ресурсы на решении первоочередных национальных задач. Поэтому я не сомневаюсь в успехе проводимых реформ. При этом ответом на надежды и ожидания, нашедшие отражение в резолюции [72/279](#), должны стать наши дальнейшие усилия и новые свидетельства достигнутых результатов.

(Подпись) Роберт Пайпер

Помощник Генерального секретаря по координации деятельности в целях развития

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 1.181 Предполагается, что обновленная система координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций будет использовать потенциал Организации и ее партнеров для повышения качества, обеспечения большей согласованности и предсказуемости и увеличения масштабов поддержки, оказываемой странам, с тем чтобы быть на высоте сегодняшних задач и способствовать нахождению конкретных решений неотложных проблем. Мандат вытекает из приоритетов, установленных в соответствующих резолюциях и/или решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию [72/279](#) о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций. Управление по координации деятельности в целях развития отвечает за управление системой координаторов-резидентов и надзор за ее деятельностью.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций, целями в области устойчивого развития и другими программами преобразований

- 1.182 Мандаты системы координаторов-резидентов служат для нее руководством при определении видов деятельности, способствующих достижению его цели. Цель Управления увязана с целями Организации, состоящими в осуществлении международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии, а также в том, чтобы быть центром для согласования действий наций в достижении общих целей, как это предусмотрено статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года все цели, сформулированные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Цель и, соответственно, деятельность Управления увязаны со всеми целями в области устойчивого развития, как об этом говорится в пункте 1.197 ниже.
- 1.183 Цель системы координаторов-резидентов увязана также с Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития (2015 год), Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, Пекинской декларацией и Платформой действий в области поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, Программой действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, Политической декларацией по результатам всеобъемлющего среднесрочного обзора на высоком уровне хода осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (2016 год), Программой действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА») и Венской программой действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, а также с Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года под названием «Африка, какой мы хотим ее видеть» и программой Нового партнерства в интересах развития Африки.

Последние события

- 1.184 В 2018 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции [72/279](#) просила Генерального секретаря принять ряд мер по реформированию системы развития Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла оказывать поддержку, необходимую государствам-членам для достижения к 2030 году целей в области устойчивого развития.

- 1.185 Состоявшийся в июле 2018 года ежегодный политический форум высокого уровня по устойчивому развитию собрал более 124 глав государств и правительств, министров, заместителей министров и других должностных лиц министерского уровня, а также представителей гражданского общества, организаций системы Организации Объединенных Наций и частного сектора. В принятой по результатам этого форума декларации участники приветствовали принятие резолюции 72/279 о реорганизации системы развития Организации Объединенных Наций и призвали к ее полному и скорейшему осуществлению в целях расширения поддержки стран в их усилиях по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года.
- 1.186 В четвертом квартале 2018 года государства-члены инициировали диалог с системой развития Организации Объединенных Наций по вопросам финансирования развития с целью сделать такое финансирование более гибким и предсказуемым. Ожидается, что в 2019 году в результате этого диалога будет выработан и утвержден Экономическим и Социальным Советом финансовый договор, предусматривающий осуществление системой развития Организации Объединенных Наций конкретного набора мер по стимулированию ревизии нынешней системы финансирования.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

- 1.187 Стратегия на 2020 год будет направлена на решение двух задач — обеспечение скорейшей реорганизации системы развития Организации Объединенных Наций в целях завершения работы, начатой в 2019 году, что предполагает переход от разработки концепции к реализации практических мер на местах, и расширение взаимодействия с государствами-членами и другими партнерами по развитию в вопросах анализа первых уроков реформы и представления информации о достигнутых результатах. Основное внимание будет уделяться практической деятельности и обратной связи, прежде всего в контексте намеченного на 2020 год обзора обязательств по финансовому договору, и особенно в контексте оценки того, удалось ли Организации Объединенных Наций реально повысить качество и обеспечить более комплексный характер своей методической помощи правительствам.
- 1.188 Меры по обеспечению большей внутренней согласованности системы развития Организации Объединенных Наций должны расширить ее возможности по налаживанию и укреплению инновационных партнерских отношений с другими организациями, занимающимися вопросами развития, и оказанию масштабной поддержки усилиям в области разработки политики, финансирования и практической деятельности. Важным участником этого процесса должен стать Совместный фонд для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Начав свою деятельность в 2020 году с инвестиций в разработку новых стратегических подходов и обеспечение их финансирования и практического применения, Фонд должен будет продемонстрировать свою эффективность как инструмента мобилизации дополнительных финансовых ресурсов на цели активизации усилий по достижению целей в области устойчивого развития.
- 1.189 Предполагается, что к 2020 году благодаря проводимым реформам и таким инструментам, как региональные обзоры и Совместный фонд для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, концепция новой системы развития Организации Объединенных Наций, пользующейся большим доверием, более эффективной и более подотчетной, начнет воплощаться в жизнь.
- 1.190 Такая стратегия позволит обеспечить эффективное выполнение решений по итогам политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2019 года, который, как ожидается, подтвердит настоятельную необходимость коллективных усилий и вновь заявит о том, что система развития Организации Объединенных Наций должна активизировать усилия в поддержку стран с уделением особого внимания решению конкретных проблем, препятствующих достижению целей в области устойчивого развития, и преодолению региональных различий.

- 1.191 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) объем финансирования системы координаторов-резидентов со стороны доноров будет достаточным;
 - б) продолжится взаимодействие между государствами-членами по вопросам, касающимся финансового договора и выполнения соответствующих обязательств, в целях обеспечения того, чтобы качественные и количественные параметры финансирования системы развития Организации Объединенных Наций позволяли ей в максимальной степени использовать свои сравнительные преимущества, а также в целях создания дополнительных стимулов к обеспечению согласованного и целенаправленного характера деятельности Организации Объединенных Наций.
- 1.192 Что касается гендерной проблематики, то система координаторов-резидентов учитывает ее в своей оперативной работе, а также в осуществляемой деятельности и ее результатах сообразно обстоятельствам. Так, например, результаты анализа гендерных факторов будут учитываться координаторами-резидентами и страновыми группами Организации Объединенных Наций при оказании комплексной методической помощи странам. Внимание таким факторам будет уделяться также при разработке и осуществлении нового поколения рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. На страновом, региональном и глобальном уровнях система будет сконфигурирована таким образом, чтобы обеспечить оперативное оказание страновым группам и принимающим правительствам по их просьбе квалифицированной консультативной помощи в гендерных вопросах.
- 1.193 Что касается сотрудничества с другими структурами, то система координаторов-резидентов намерена активизировать сотрудничество с целым рядом учреждений, включая Всемирный банк и Международный валютный фонд, в целях получения синергетического эффекта за счет большей согласованности действий в рамках Организации Объединенных Наций и расширения сотрудничества в вопросах анализа проблем финансирования и оказания методической помощи в контексте целей в области устойчивого развития.
- 1.194 Что касается межучрежденческих связей и координации, то система координаторов-резидентов будет оказывать поддержку Группе по устойчивому развитию Организации Объединенных Наций во главе с первым заместителем Генерального секретаря и ее вспомогательным и целевым группам, включая региональные отделения Группы по устойчивому развитию, в разработке, осуществлении и мониторинге общесистемных стратегий в поддержку реформы системы развития Организации Объединенных Наций и усилий по обеспечению координации на страновом уровне; страновым группам Организации Объединенных Наций (посредством поддержки системы координаторов-резидентов и надзора за ее деятельностью со стороны его глобальных и региональных подразделений) в целях обеспечения наличия у них потенциала и ресурсов, необходимых для достижения их индивидуальных и коллективных результатов; и руководящим органам Совместного фонда для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая Стратегическую консультативную группу во главе с первым заместителем Генерального секретаря, в целях содействия их усилиям по формированию капитала Фонда, разработке концепций инвестиционной деятельности и учету уроков, вынесенных из прошлого опыта, при осуществлении новых инвестиций.

Мероприятия по оценке

- 1.195 На 2020 год запланированы следующие мероприятия по оценке и самооценке:
- а) доклад УСВН об эффективности системы координаторов-резидентов;
 - б) самооценка: оценка осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на страновом уровне.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

- 1.196 Цель, достижению которой содействует система координаторов-резидентов, состоит в ускорении прогресса в реализации государствами-членами целей в области устойчивого развития.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

- 1.197 С учетом широкого охвата указанной цели она увязана со всеми целями в области устойчивого развития.

3. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Новое поколение координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций, способное оказывать качественную методическую и программную поддержку странам в достижении целей в области устойчивого развития

В 2018 году, как и в предыдущие годы, Организацией Объединенных Наций была проделана большая работа по удовлетворению просьб правительств об оказании им методической и оперативной помощи в их усилиях по достижению целей в области устойчивого развития. Такая помощь оказывалась в контексте деятельности по разработке и осуществлению рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в рамках которой подразделения системы развития Организации Объединенных Наций делятся информацией и идеями со своими партнерами со стороны правительств с учетом своих соответствующих мандатов. Такая помощь чаще всего касается секторальной политики и оперативной деятельности.

Задача и ее решение

Задача состоит в том, чтобы предложить странам такую помощь и поддержку в вопросах развития, которая стимулировала бы целенаправленные и согласованные коллективные действия, не оставляя сомнений в том, что вклад Организации Объединенных Наций в достижение целей в области устойчивого развития является результатом совместных усилий, отдача от которых благодаря синергетическому эффекту всегда больше, чем отдача от разрозненных усилий, и учитывает комплексный характер этих целей, а также необходимость нахождения межсекторальных и междисциплинарных решений. Кроме того, необходимо решить проблему недостаточного использования Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития как процесса и инструмента для налаживания новых партнерских отношений и определения новых источников финансирования с упором на достижение целей в области устойчивого развития.

В этой связи в 2020 году одной из главных обязанностей новой системы координаторов-резидентов будет существенное повышение качества и эффективности комплексных стратегических мер, решений и вариантов, а также оперативной поддержки деятельности по достижению целей в области устойчивого развития на страновом уровне. Добиться этого предполагается за счет использования под руководством координаторов-резидентов потенциала подразделений Организации Объединенных Наций на страновом, региональном и глобальном уровнях, а также новых инструментов обеспечения подотчетности координаторов-резидентов

и страновых групп Организации Объединенных Наций в отношении совместных результатов в рамках новой системы взаимной подотчетности. Для придания дополнительного импульса деятельности по оказанию методической помощи и мобилизации финансовых ресурсов, необходимых для достижения целей в области устойчивого развития, будет использоваться Совместный фонд для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Применению такого комплексного подхода и объединению интеллектуальных ресурсов в рамках всей системы должны способствовать меры по реорганизации региональных структур и многострановых отделений с учетом результатов запланированных на 2019 год обзоров их деятельности.

Драйвером этих усилий станет новое поколение рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, работа над которыми должна завершиться в 2020 году. Эти планы предполагают активизацию аналитической деятельности и придание ей более всеобъемлющего и инклюзивного характера при четком понимании того, что требуется для достижения целей в области устойчивого развития с учетом страновой специфики и страновых приоритетов. При этом планируется обеспечить более четкое определение и транспарентный мониторинг результатов, достижению которых будет содействовать Организация Объединенных Наций, и строгую подотчетность в отношении таких результатов. Должна также появиться большая ясность в отношении возможностей для использования этих планов для налаживания новых, более эффективных партнерских отношений. Другими словами, в 2020 году Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития должна стать главным инструментом для достижения результатов, развития партнерских отношений и обеспечения подотчетности в отношении результатов.

Результат и свидетельство его достижения

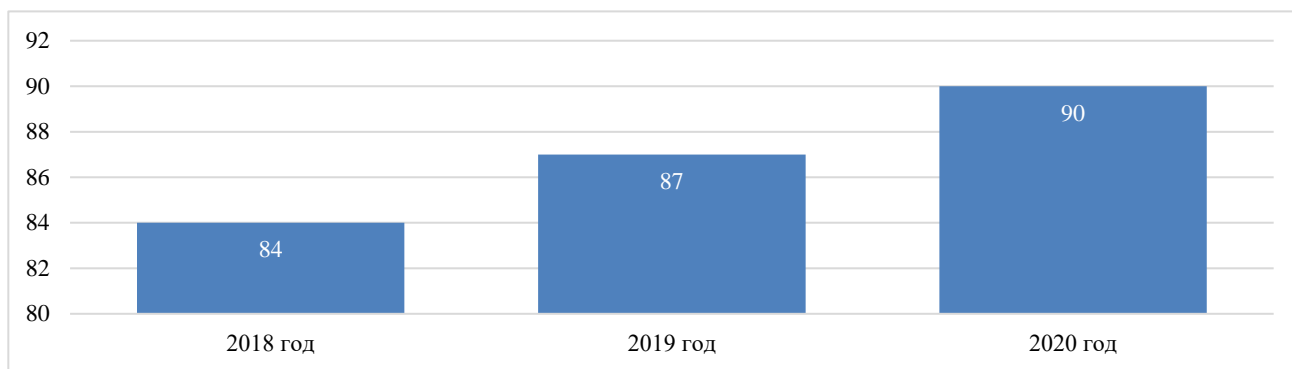
Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, заключающегося в повышении качества и обеспечении большей актуальности методической и оперативной поддержки принимающих правительств со стороны страновых групп Организации Объединенных Наций.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, повышение осведомленности правительств стран осуществления программ об усилиях по увязке деятельности системы развития Организации Объединенных Наций на страновом уровне с национальными приоритетами и потребностями, как это показано на рисунке ниже и как это предусмотрено программой мониторинга четырехгодичных всеобъемлющих обзоров политики.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в деле коллективной реализации цели Управления.

Показатели для оценки работы: страны осуществления программной деятельности, правительства которых считают деятельность системы развития Организации Объединенных Наций тесно или весьма тесно увязанной с национальными потребностями и приоритетами

(В процентах)



- 1.198 Руководством для системы координаторов-резидентов будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления его деятельности.

4. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

- 1.199 В таблице 1.31 указана, в разбивке по категориям и подкатегориям, вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и должно способствовать достижению указанной выше цели.

Таблица 1.31

Система координаторов-резидентов: деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	-	-	1	1
В. Производство и передача знаний				
Публикации (число публикаций)	-	-	1	1
Технические материалы (число материалов)	-	-	148	181
Количественно не определенная деятельность				
С. Основная деятельность				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				

5. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между показателями, запланированными на 2020 год и на 2019 год

- 1.200 Разница по подкатегории «Технические материалы» объясняется, главным образом, планами по укреплению потенциала системы координаторов-резидентов, особенно на страновом уровне, и в частности планами по проведению оценок рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и распространению информации о результатах таких оценок среди внешних партнеров в целях повышения качества оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития в поддержку осуществления государствами-членами Повестки дня на период до 2030 года.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

- 1.201 В соответствии с резолюцией [72/279](#) Генеральной Ассамблеи основные подразделения системы координаторов-резидентов будут финансироваться за счет внебюджетных средств, средств механизма совместного несения расходов структурами Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также за счет 1-процентного сбора на жестко резервированные взносы на деятельность Организации Объединенных Наций в области развития. Общие потребности специального целевого фонда системы координаторов-резидентов в ресурсах на 2020 год составляют 281 306 500 долл. США, что на 115 600 долл. США больше, чем в 2019 году, и их наличие позволит обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов. В 2020 году доля Секретариата в финансировании через механизм совместного несения расходов Группы по устойчивому развитию составит 13 571 800 долл. США, и ее предлагается оформить в виде субсидии, финансируемой из регулярного бюджета. Методология расчета долей подразделений, участвующих в финансировании, изложена в пересмотренной смете расходов на систему координаторов-резидентов по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» ([A/73/424](#)). Однопроцентный сбор взимается с 2019 года, и, согласно текущим прогнозам, в течение первого года по этой линии планируется мобилизовать от 30 до 40 млн долл. США, а в будущем увеличить ежегодный объем таких поступлений до 60–80 млн долл. США.
- 1.202 Общий объем ресурсов, предназначенных для специального целевого фонда системы координаторов-резидентов на 2020 год, составляет 281 306 500 долл. США. Информация о распределении ресурсов приводится в таблицах 1.32–1.35 ниже.

Общая информация о ресурсах

Таблица 1.32

Финансовые ресурсы в разбивке по компонентам

(В тыс. долл. США)

Компонент	2019 год	Смета на 2020 год	Разница
А. Руководство и управление	2 306,8	2 346,4	39,6
В. Программа работы			
Глобальный координационный механизм	14 352,7	14 392,3	39,6
Региональный координационный механизм	6 659,4	6 659,4	–
Страновой координационный механизм	246 298,7	246 298,7	–
Итого, программа работы	267 310,8	267 350,4	39,6
С. Программа работы	11 573,3	11 609,7	36,4
Всего	281 190,9	281 306,5	115,6

Таблица 1.33
Потребности в ресурсах в разбивке по классам бюджетных расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Должности	160 346,9	160 462,5	115,6
Прочие расходы по персоналу	2 874,2	2 874,2	–
Консультанты	23 349,7	23 349,7	–
Поездки персонала	14 138,5	14 138,5	–
Услуги подряда	43 425,3	43 425,3	–
Общие оперативные расходы	29 141,9	29 141,9	–
Представительские расходы	1 352,0	1 352,0	–
Предметы снабжения и материалы	1 929,6	1 929,6	–
Мебель и оборудование	4 632,8	4 632,8	–
Всего	281 190,9	281 306,5	115,6

Таблица 1.34
Ресурсы, связанные с должностями, на 2020 год в разбивке по компонентам

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальные сотрудники		Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Высший разряд	Прочие разряды	Национальный сотрудник-специалист		
												Национальный сотрудник-специалист		Местный разряд
Руководство и управление	–	1	1	–	2	1	1	–	6	1	1	–	–	8
Программа работы														
Глобальный координационный механизм	–	–	–	2	9	18	11	–	40	–	3	–	–	43
Региональный координационный механизм	–	–	5	–	3	11	4	–	23	–	–	–	5	28
Страновой координационный механизм	–	12	36	81	131	65	–	–	325	–	–	459	262	1 046
Итого, программа работы	–	12	41	83	143	94	15	–	388	–	3	459	267	1 117
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	1	3	4	3	–	11	4	1	–	–	16
Всего	–	13	42	84	148	99	19	–	405	5	5	459	267	1 141

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

Таблица 1.35
Распределение ресурсов в разбивке по компонентам

(В процентах)

<i>Компонент</i>	<i>2019 год</i>	<i>Смета на 2020 год</i>
А. Руководство и управление	0,8	0,8
В. Программа работы		
Глобальный координационный механизм	5,1	5,1
Региональный координационный механизм	2,4	2,4
Страновой координационный механизм	87,6	87,6
Итого, программа работы	95,1	95,1
С. Вспомогательное обслуживание по программам	4,1	4,1
Всего	100,0	100,0

Бюджет в разбивке по компонентам

А. Руководство и управление

- 1.203 Канцелярия Директора Управления по координации деятельности в целях развития обеспечивает стратегическое планирование для системы координаторов-резидентов, оказывает поддержку Председателю, заместителю Председателя, руководителям и рабочим механизмам Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и контролирует стратегические аспекты осуществления четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и работу по мониторингу прогресса. Кроме того, Канцелярия отвечает за налаживание стратегических партнерских отношений, координацию взаимодействия системы развития Организации Объединенных Наций с механизмом Исполнительного комитета/Комитета заместителей руководителей, а также стратегическое руководство работой Канцелярии Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и надзор за ней. Директор отвечает за повседневное руководство работой 129 координаторов-резидентов и 95 сотрудников Управления по координации деятельности в целях развития. В целях повышения уровня взаимодействия на политическом уровне с Группой Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и Экономическим и Социальным Советом класс одной должности в Канцелярии Директора был изменен с С-4 на С-5. Данные о распределении ресурсов приводятся в таблицах 1.36 и 1.37.

Таблица 1.36
Потребности в ресурсах: руководство и управление

(В тыс. долл. США)

	<i>Ресурсы</i>			<i>Должности</i>	
	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>	<i>Разница</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Ресурсы, связанные с должностями	1 886,1	1 925,7	39,6	8	8
Ресурсы, не связанные с должностями	420,7	420,7	–	–	–
Всего	2 306,8	2 346,4	39,6	8	8

Таблица 1.37

Потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

	2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Должности	1 886,1	1 925,7	39,6
Прочие расходы по персоналу	127,9	127,9	–
Поездки персонала	84,0	84,0	–
Общие оперативные расходы	164,5	164,5	–
Представительские расходы	12,0	12,0	–
Предметы снабжения и материалы	10,1	10,1	–
Мебель и оборудование	22,2	22,2	–
Всего	2 306,8	2 346,4	39,6

В. Программа работы

- 1.204 Информация о распределении ресурсов по компоненту «Программа работы: глобальный, региональный и страновой координационные механизмы» приводится в таблицах 1.38 и 1.39.

Глобальный координационный механизм

- 1.205 Ответственность за координацию на глобальном уровне несут отделения и секции Управления по координации деятельности в целях развития в Центральных учреждениях.
- 1.206 В рамках координации на глобальном уровне Управление по координации деятельности в целях развития сотрудничает с подразделениями и механизмами Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в интересах повышения стратегической и оперативной согласованности оперативной деятельности в целях развития посредством внедрения общесистемных подходов и оказания страновым группам Организации Объединенных Наций скоординированной и, в соответствующих случаях, комплексной методической помощи в вопросах политики и стратегии. Обязанности по координации на глобальном уровне выполняют два сектора и две секции — Сектор по вопросам политики и программирования, Сектор по вопросам повышения руководящей роли системы координаторов-резидентов, Секция страновых бизнес-стратегий и Секция по вопросам коммуникации и отчетности о результатах. Класс одной должности в Секторе по вопросам политики и программирования был изменен с С-4 на С-5, что соответствует более высокому уровню взаимодействия и поддержки в вопросах политики и координации с нормативными органами Организации Объединенных Наций.

Региональный координационный механизм

- 1.207 Ответственность за оказание повседневной поддержки координаторам-резидентам и их канцеляриям возложена на региональные координационные подразделения Управления по координации деятельности в целях развития.
- 1.208 Региональные координационные подразделения системы координаторов-резидентов занимаются в основном контролем за слаженностью и эффективностью оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой координаторами-резидентами и страновыми группами Организации Объединенных Наций, и совместно с региональными группами в составе Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и региональными экономическими и социальными комиссиями Организации Объединенных Наций обеспечивают комплексную методическую, программную и оперативную поддержку этой деятельности.

Страновой координационный механизм

- 1.209 Основную ответственность за координацию деятельности на страновом уровне несут координаторы-резиденты и их канцелярии.
- 1.210 Координация страновой деятельности заключается в координации той работы, которую координаторы-резиденты проводят при поддержке своих канцелярий в целях оказания помощи системе развития Организации Объединенных Наций в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года на страновом уровне с учетом национальных приоритетов, потребностей и механизмов планирования, а также принципа национальной ответственности и ведущей роли тех стран, в которых осуществляются программы, на согласованной, скоординированной и комплексной основе, с тем чтобы добиться максимальной отдачи и результатов в области устойчивого развития. В структуре ресурсов странового координационного механизма ожидается сокращение расходов на оплату услуг подряда, которое будет компенсировано увеличением объема оперативных расходов. Однако, поскольку планирование административной структуры на 2020 год продолжается, величину разницы еще предстоит определить.

Таблица 1.38

Потребности в ресурсах: программа работы

(В тыс. долл. США)

	Ресурсы			Должности	
	2019 год	2020 год	Разница	2019 год	2020 год
Глобальный координационный механизм	14 352,7	14 392,3	39,6	43	43
Региональный координационный механизм	6 659,4	6 659,4	–	28	28
Страновой координационный механизм	246 298,7	246 298,7	–	1 046	1 046
Всего	267 310,8	267 350,4	39,6	1 117	1 117

Таблица 1.39

Потребности в ресурсах в разбивке по классам бюджетных расходов: программа работы

(В тыс. долл. США)

	2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Должности	155 202,7	155 242,3	39,6
Прочие расходы по персоналу	2 490,4	2 490,4	–
Консультанты	23 349,7	23 349,7	–
Поездки персонала	13 889,5	13 889,5	–
Услуги подряда	35 924,5	35 924,5	–
Общие оперативные расходы	28 648,4	28 648,4	–
Представительские расходы	1 340,0	1 340,0	–
Предметы снабжения и материалы	1 899,4	1 899,4	–
Мебель и оборудование	4 566,2	4 566,2	–
Всего	267 310,8	267 350,4	39,6

Глобальный координационный механизм

- 1.211 Информация о распределении ресурсов для глобального координационного механизма приводится в таблицах 1.40 и 1.41.

Таблица 1.40

Потребности в ресурсах: глобальный координационный механизм

(В тыс. долл. США)

	<i>Ресурсы</i>			<i>Должности</i>	
	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>	<i>Разница</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Расходы, связанные с должностями	9 758,9	9 798,5	39,6	43	43
Расходы, не связанные с должностями	4 593,8	4 593,8	–	–	–
Всего	14 352,7	14 392,3	39,6	43	43

Таблица 1.41

Потребности в ресурсах в разбивке по классам бюджетных расходов: глобальный координационный механизм

(В тыс. долл. США)

	<i>2019 год</i>	<i>Смета на 2020 год</i>	<i>Разница</i>
Должности	9 758,9	9 798,5	39,6
Прочие расходы по персоналу	703,6	703,6	–
Консультанты	1 110,1	1 110,1	–
Поездки персонала	478,5	478,5	–
Услуги подряда	1 219,2	1 219,2	–
Общие оперативные расходы	904,8	904,8	–
Предметы снабжения и материалы	55,4	55,4	–
Мебель и оборудование	122,2	122,2	–
Всего	14 352,7	14 392,3	39,6

Региональный координационный механизм

- 1.212 Информация о распределении ресурсов для регионального координационного механизма приводится в таблицах 1.42 и 1.43.

Таблица 1.42

Потребности в ресурсах: региональный координационный механизм

(В тыс. долл. США)

	<i>Ресурсы</i>			<i>Должности</i>	
	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>	<i>Разница</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Расходы, связанные с должностями	5 749,4	5 749,4	–	28	28
Расходы, не связанные с должностями	910,0	910,0	–	–	–
Всего	6 659,4	6 659,4	–	28	28

Таблица 1.43
**Потребности в ресурсах в разбивке по классам бюджетных расходов:
 глобальный координационный механизм**

(В тыс. долл. США)

	2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Должности	5 749,4	5 749,4	–
Прочие расходы по персоналу	86,8	86,8	–
Консультанты	139,6	139,6	–
Поездки персонала	511,0	511,0	–
Общие оперативные расходы	135,6	135,6	–
Представительские расходы	30,0	30,0	–
Предметы снабжения и материалы	4,0	4,0	–
Мебель и оборудование	3,0	3,0	–
Всего	6 659,4	6 659,4	–

Страновой координационный механизм

- 1.213 Информация о распределении ресурсов для странового координационного механизма приводится в таблицах 1.44 и 1.45.

Таблица 1.44
Потребности в ресурсах: страновой координационный механизм

(В тыс. долл. США)

	Ресурсы			Должности	
	2019 год	2020 год	Разница	2019 год	2020 год
Расходы, связанные с должностями	139 694,4	139 694,4	–	1 046	1 046
Расходы, не связанные с должностями	106 604,3	106 604,3	–	–	–
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	246 298,7	246 298,7	–	1 046	1 046

Таблица 1.45
**Потребности в ресурсах в разбивке по классам бюджетных расходов:
 страновой координационный механизм**

(В тыс. долл. США)

	2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Должности	139 694,4	139 694,4	–
Прочие расходы по персоналу	1 700,0	1 700,0	–
Консультанты	22 100,0	22 100,0	–
Поездки персонала	12 900,0	12 900,0	–
Услуги подряда	34 705,3	34 705,3	–
Общие оперативные расходы	27 608,0	27 608,0	–
Представительские расходы	1 310,0	1 310,0	–
Предметы снабжения и материалы	1 840,0	1 840,0	–
Мебель и оборудование	4 441,0	4 441,0	–
Всего	246 298,7	246 298,7	–

С. Вспомогательное обслуживание по программам

- 1.214 Вспомогательное обслуживание по программам в рамках системы координаторов-резидентов обеспечивает Сектор по вопросам управления текущей деятельностью системы координаторов-резидентов в составе Управления по координации деятельности в целях развития, задача которого состоит в обеспечении полной подотчетности этой системы и надзоре за ее функционированием. С этой целью Сектор на повседневной основе оказывает Управлению деловые услуги и административную поддержку на глобальном уровне, в том числе в области людских ресурсов, информационных технологий, финансов, поездок и закупок, а также в части управления используемыми в рамках системы платформами. Он отвечает за подготовку плана работы и бюджета Управления на уровне штаб-квартиры, надзор за осуществлением этого плана и выполнением бюджета, а также представление отчетности. Сектор поддерживает оперативную связь с поставщиками услуг для системы координаторов-резидентов. Он предоставляет консультации и поддержку в части оказания деловых услуг региональным бюро Управления и канцеляриям координаторов-резидентов. Он осуществляет координацию и надзор в вопросах, касающихся бюджетирования, ориентированного на достижение конкретных результатов, в рамках системы координаторов-резидентов, а также регулярного представления докладов, в том числе Пятому комитету. Кроме того, он отвечает за управление финансами и представление финансовой отчетности по всем источникам финансирования системы координаторов-резидентов. Ввиду сложности обязанностей и высокого спроса на оказание оперативной помощи и поддержки Управлению и канцеляриям координаторов-резидентов три должности (категории общего обслуживания (прочие разряды)) были реклассифицированы в должности категории общего обслуживания (высший разряд).
- 1.215 Информация о распределении ресурсов на цели вспомогательного обслуживания по программам приводится в таблицах 1.46 и 1.47.

Таблица 1.46

Потребности в ресурсах: программа работы

(В тыс. долл. США)

	Ресурсы			Должности	
	2019 год	2020 год	Разница	2019 год	2020 год
Расходы, связанные с должностями	3 258,1	3 294,5	36,4	16	16
Расходы, не связанные с должностями	8 315,2	8 315,2	–	–	–
Всего	11 573,3	11 609,7	36,4	16	16

Таблица 1.47

Потребности в ресурсах в разбивке по классам бюджетных расходов: вспомогательное обслуживание по программам

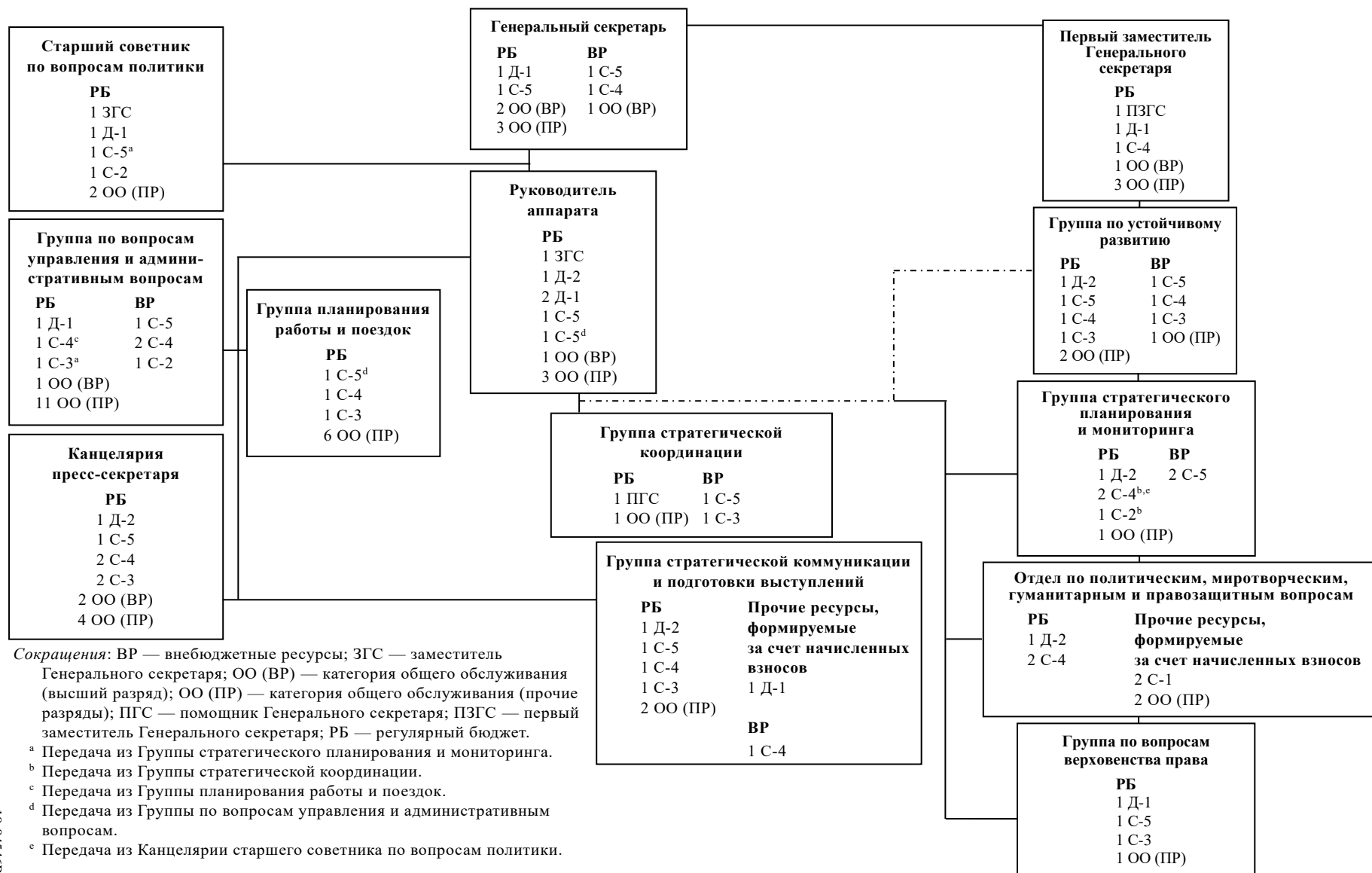
(В тыс. долл. США)

	2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Должности	3 258,1	3 294,5	36,4
Прочие расходы по персоналу	255,9	255,9	–
Поездки персонала	165,0	165,0	–
Услуги подряда	7 500,8	7 500,8	–
Общие оперативные расходы	329,0	329,0	–
Предметы снабжения и материалы	20,1	20,1	–
Мебель и оборудование	44,4	44,4	–
Всего	11 573,3	11 609,7	36,4

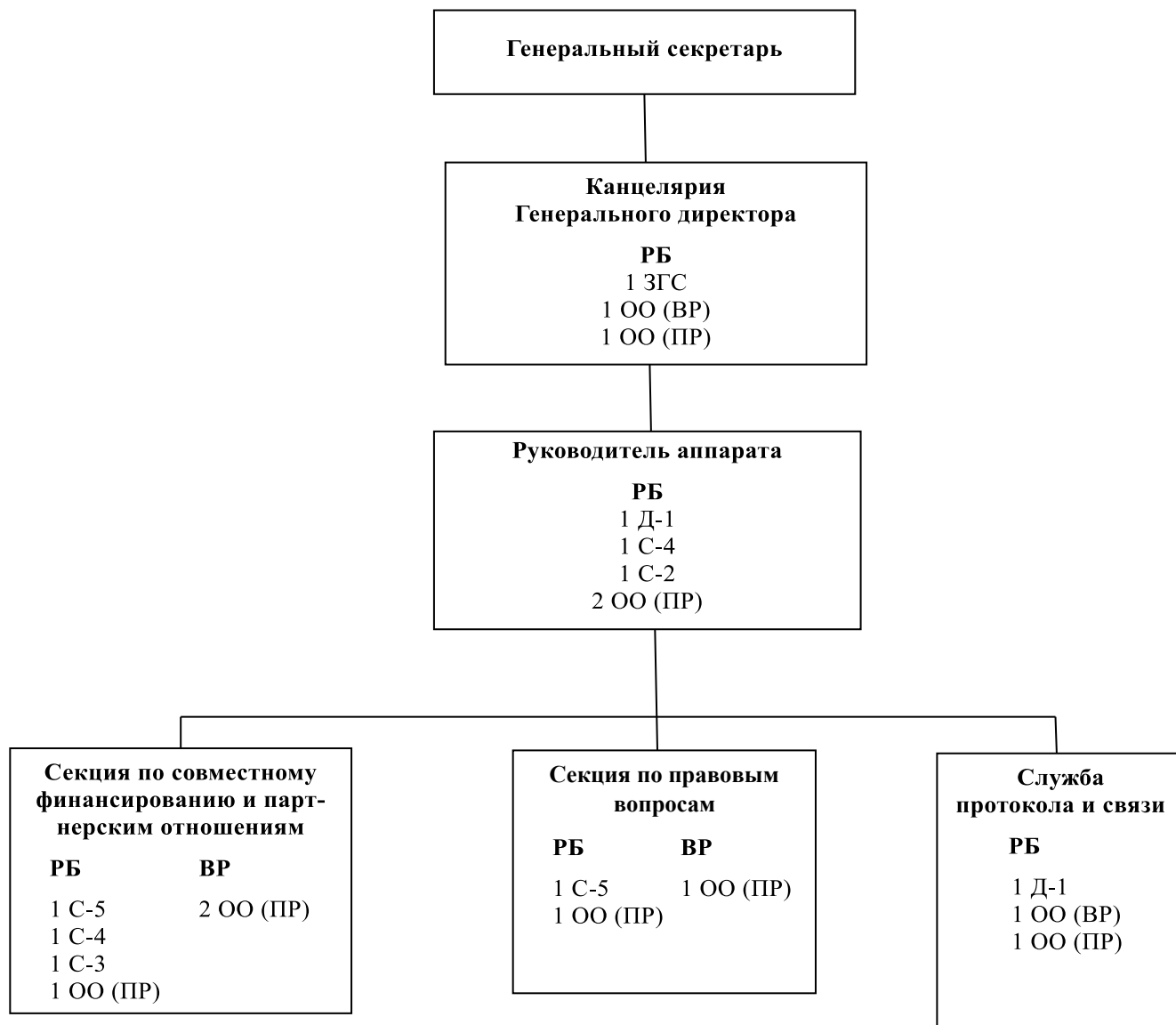
Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на 2020 год

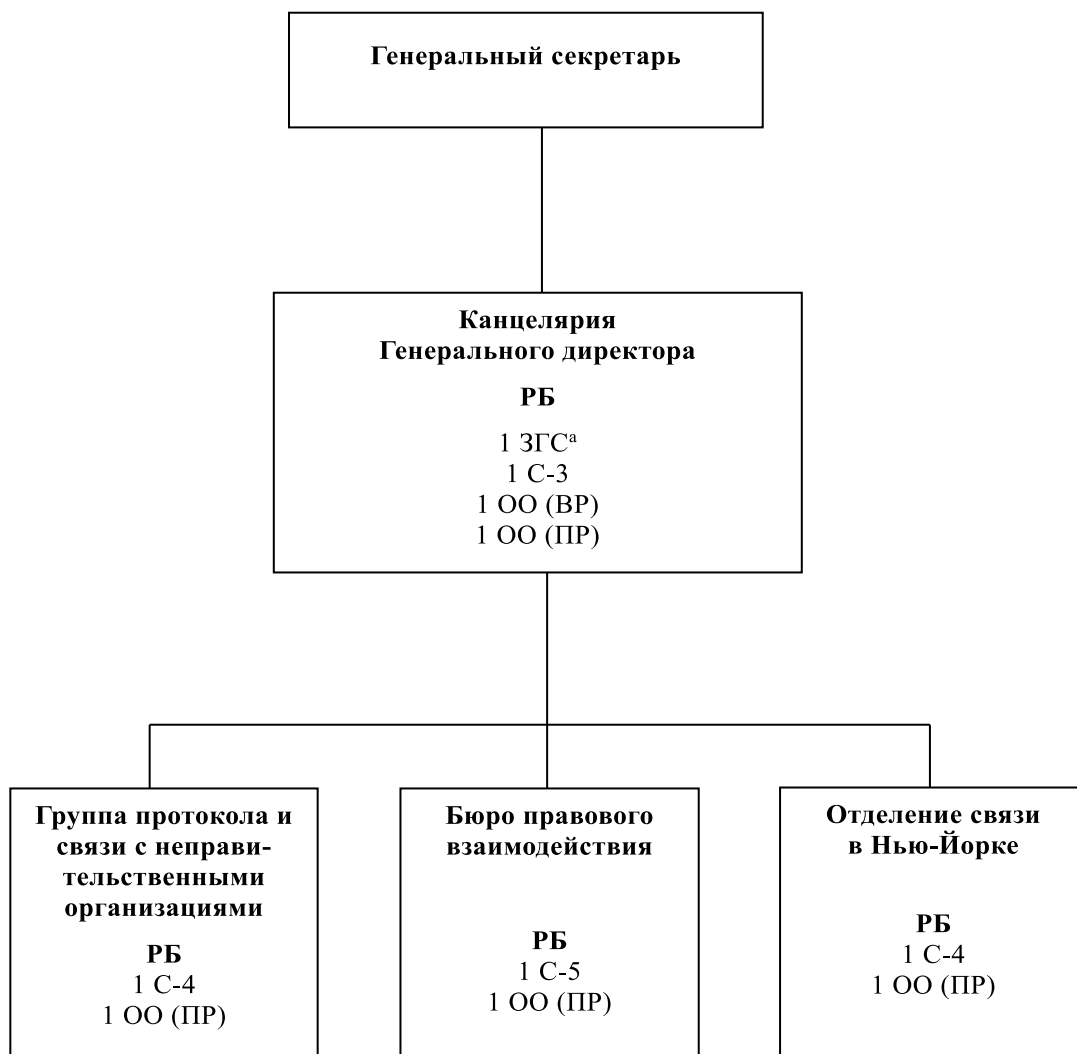
А. Генеральный секретарь и Канцелярия Генерального секретаря



В. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве



Сокращения: ВР — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); РБ — регулярный бюджет.

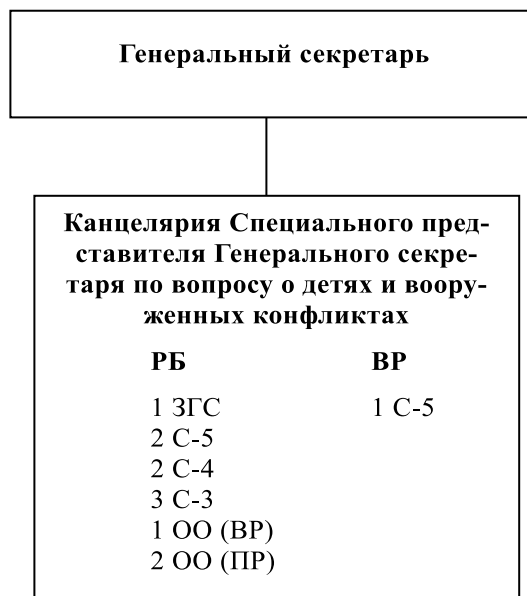
С. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); РБ — регулярный бюджет.

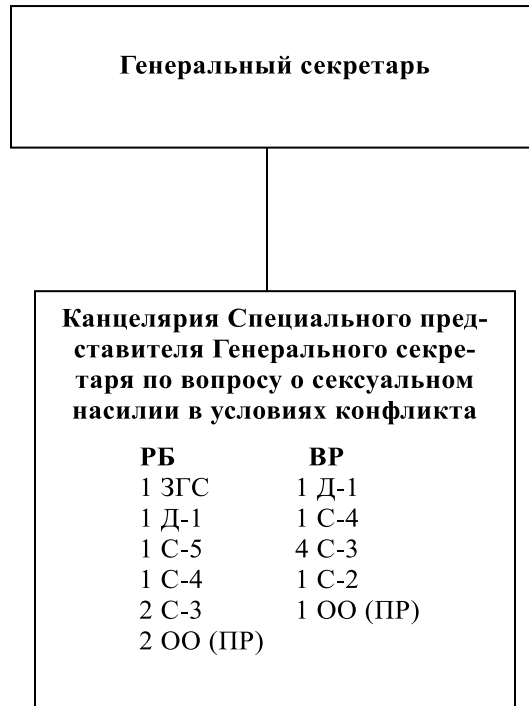
^а Должность отражена в штатном расписании Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (раздел 16).

Д. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби

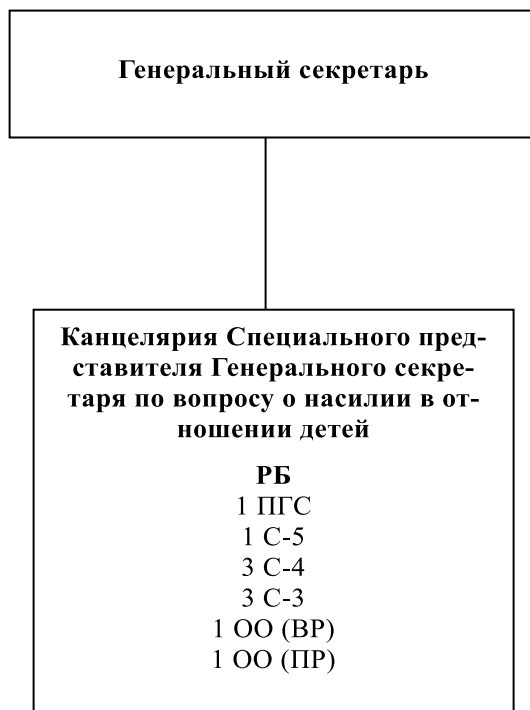
Сокращения: ВР — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря;
МР — местный разряд; РБ — регулярный бюджет.

Е. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах

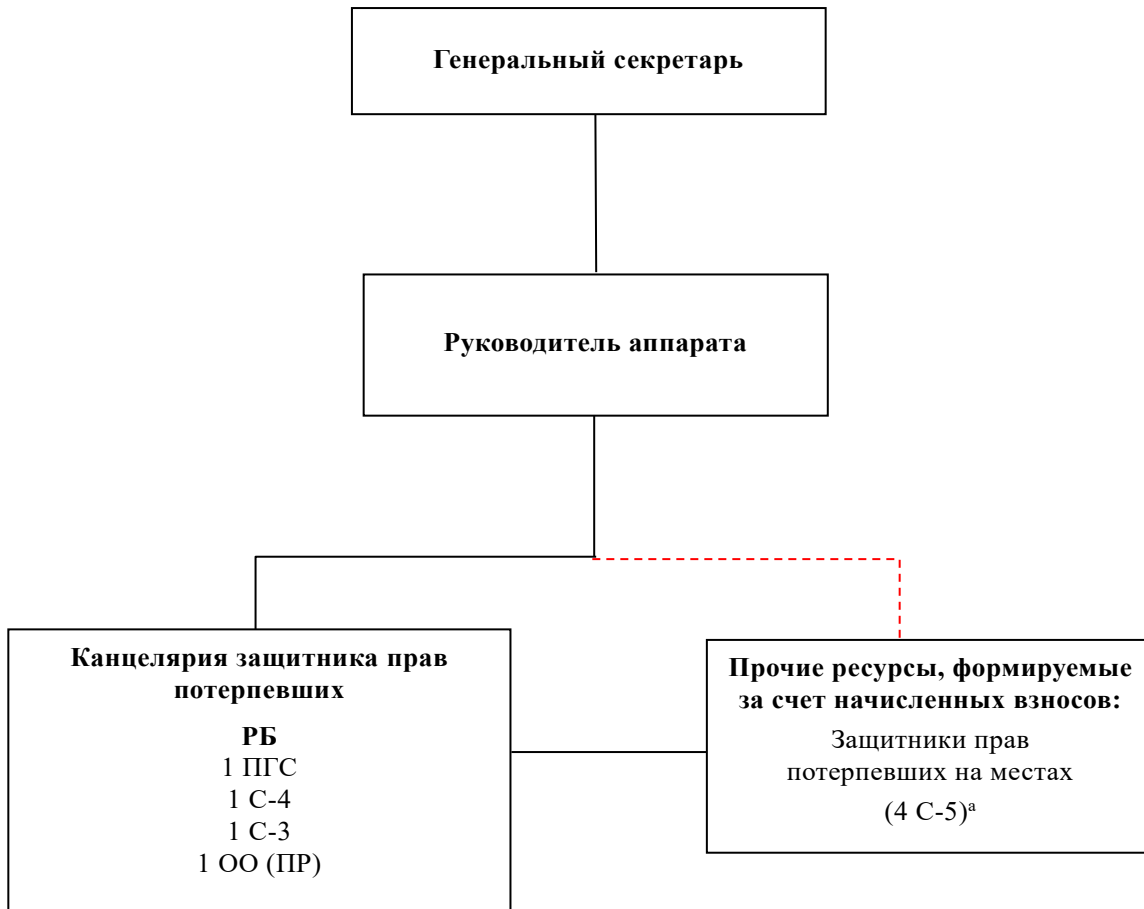
Сокращения: ВР — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); РБ — регулярный бюджет.

Г. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта

Сокращения: ВР — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); РБ — регулярный бюджет.

Г. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей

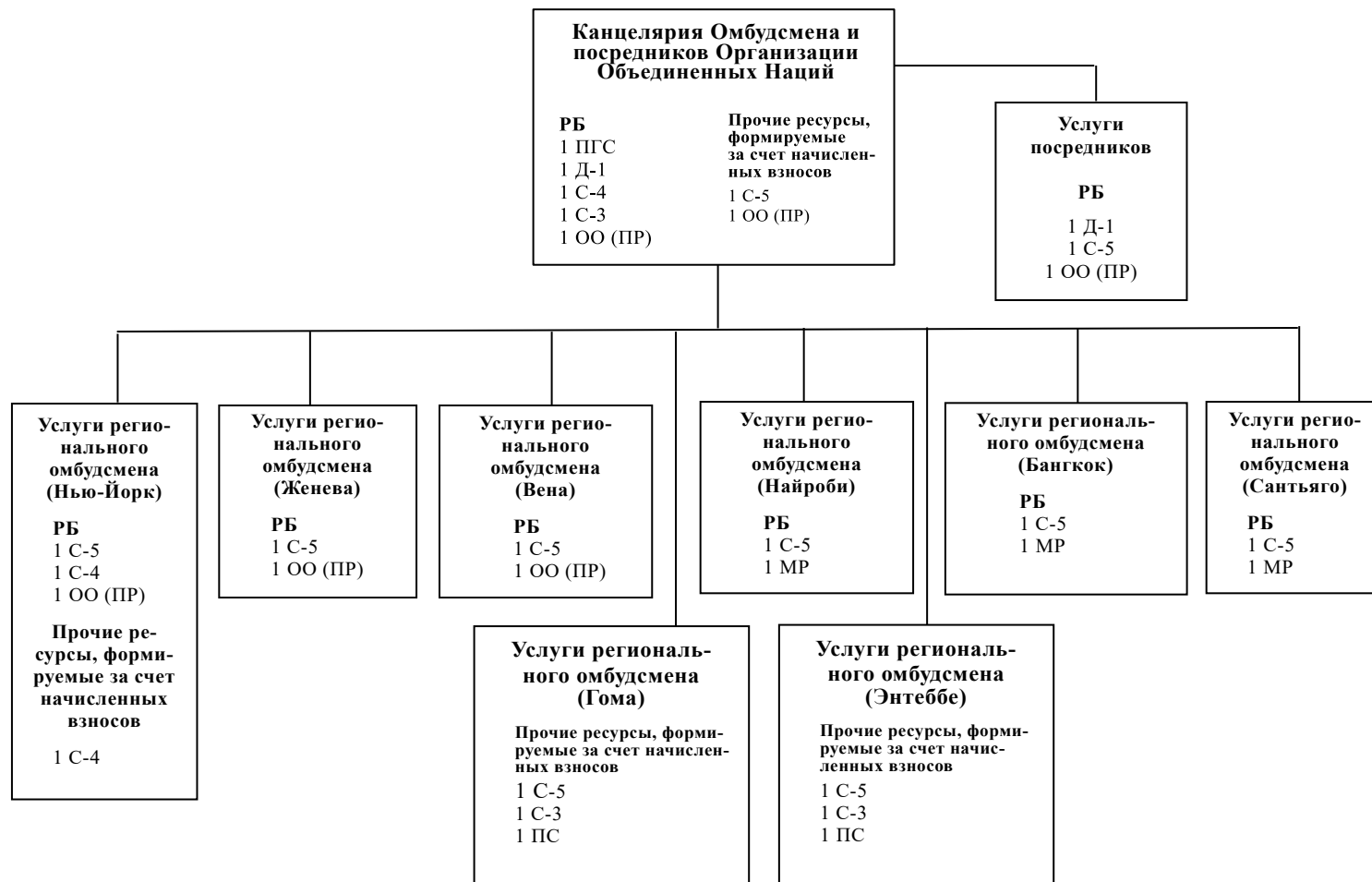
Сокращения: ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря; РБ — регулярный бюджет.

Н. Канцелярия защитника прав потерпевших

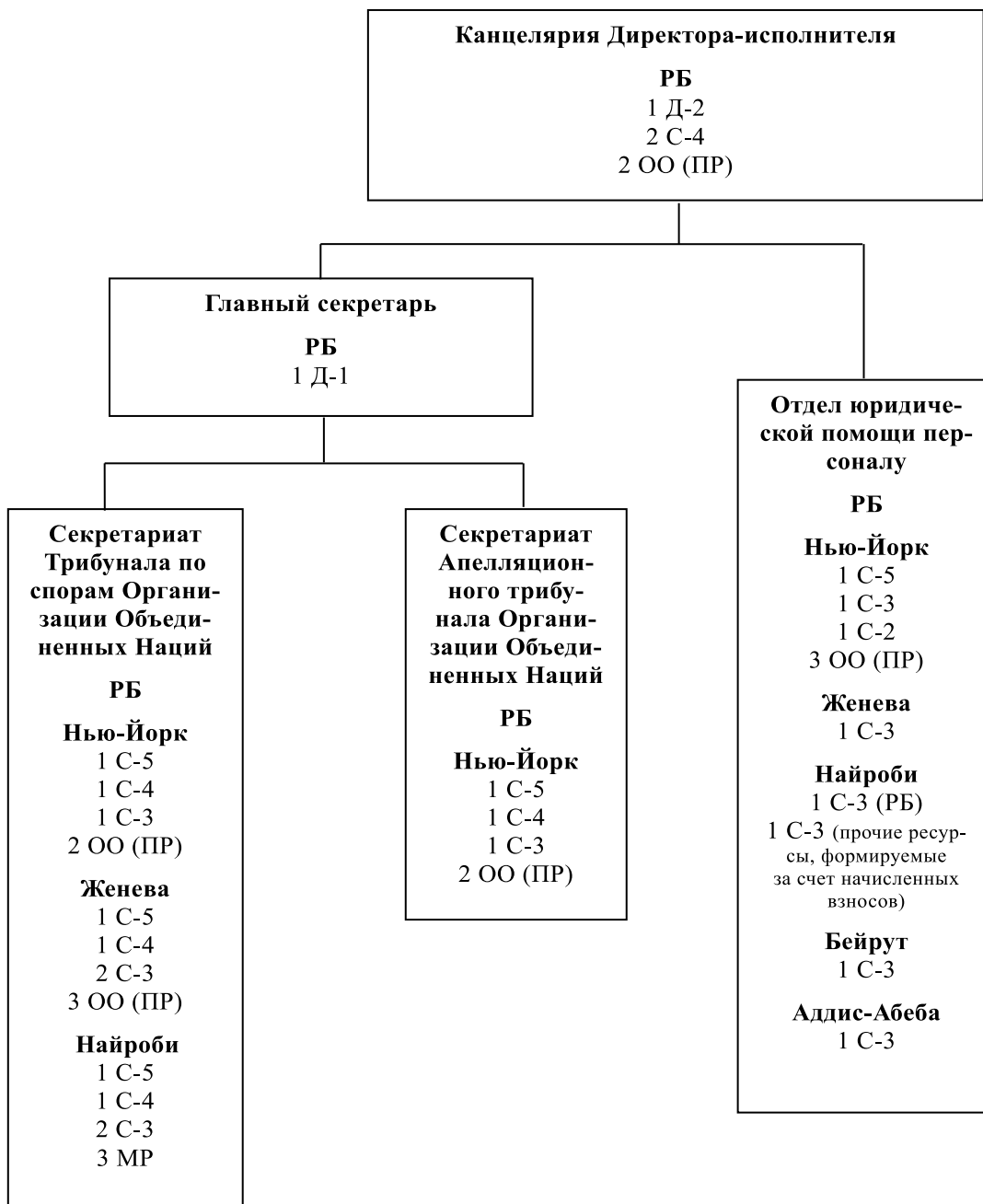
Сокращения: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря; РБ — регулярный бюджет.

^а Учитываются в бюджетах следующих миротворческих миссий: Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане.

I. Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций

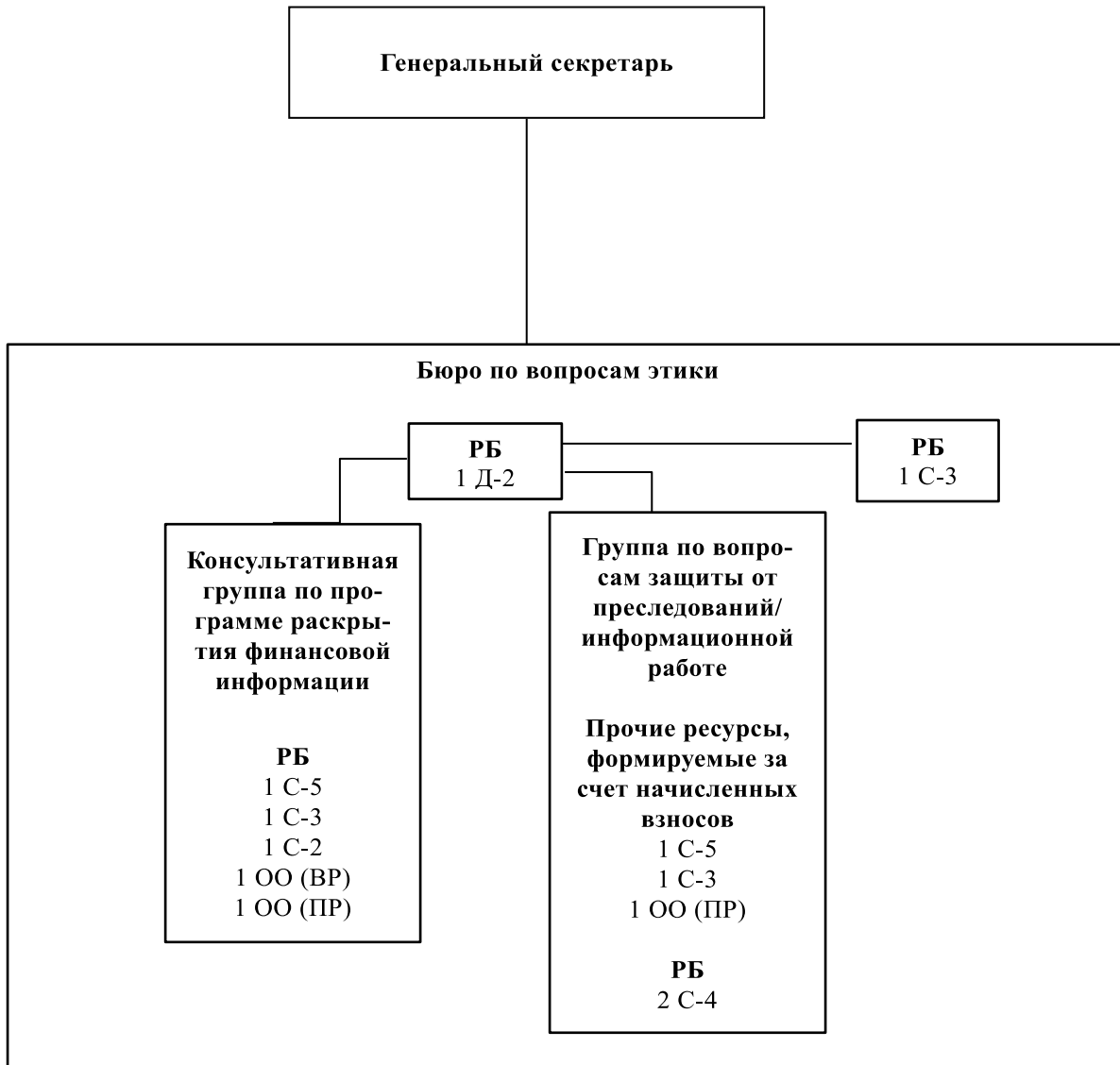


Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — категория полевой службы; РБ — регулярный бюджет.

Ж. Управление по вопросам отправления правосудия

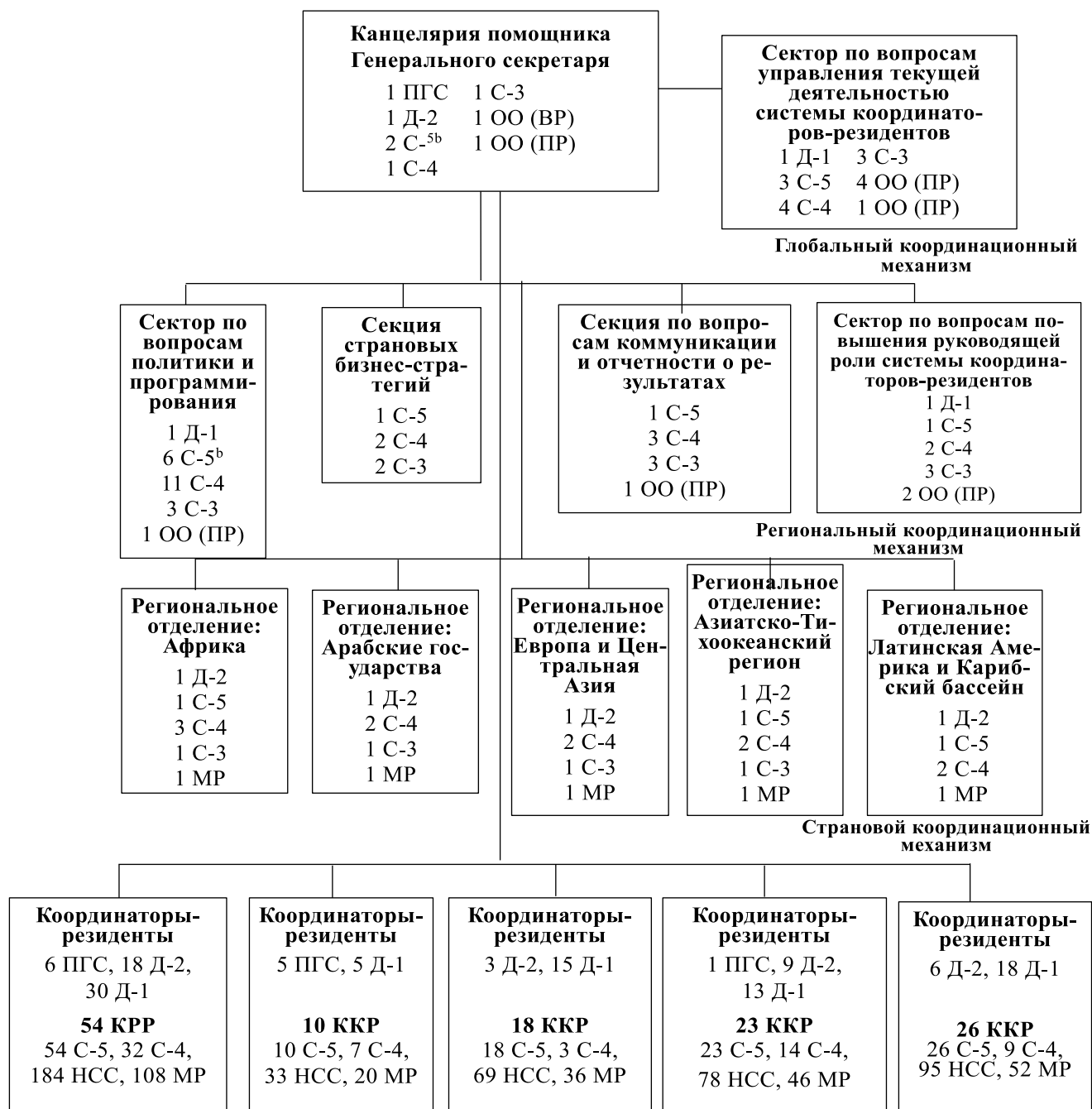
Сокращения: МР — местный разряд; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); РБ — регулярный бюджет.

К. Бюро по вопросам этики



Сокращения: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); РБ — регулярный бюджет.

Л. Система координаторов-резидентов^а



Сокращения: ККР — канцелярии координаторов-резидентов; МР — местный разряд; НСС — национальный сотрудник-специалист; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ПГС — помощник Генерального секретаря.

^а На схеме показаны только те должности, которые будут финансироваться через специальный целевой фонд.

^б Должность реклассифицируется в должность С-5.

^с Должность реклассифицируется в должность категории ОО (ВР).

Приложение II

Общая сводная информация о финансовых ресурсах

Таблица

Общая информация о финансовых и кадровых ресурсах в разбивке по компонентам и источникам финансирования

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Регулярный бюджет			Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов			Внебюджетные ресурсы			Всего		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Финансовые ресурсы												
I. Директивные органы												
1. Генеральная Ассамблея	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
а) Поездки представителей государств-членов из числа наименее развитых стран	1 233,4	1 233,4	—	—	—	—	—	—	—	1 233,4	1 233,4	—
б) Председатели Генеральной Ассамблеи	324,6	324,6	—	—	—	—	1 681,7	1 681,7	—	2 006,3	2 006,3	—
в) Поддержка, оказываемая Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению председателям Генеральной Ассамблеи	1 134,1	1 352,2	218,1	—	—	—	—	—	—	1 134,1	1 352,2	218,1
2. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (включая его секретариат)	4 461,9	4 465,5	3,6	433,2	468,2	35,0	—	—	—	4 895,1	4 933,7	38,6
3. Комитет по взносам	315,4	315,4	—	—	—	—	—	—	—	315,4	315,4	—
4. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций (включая ее секретариат)	3 520,1	3 629,1	109,0	4 607,2	4 414,9	(192,3)	6 258,9	6 258,9	—	14 386,2	14 302,9	(83,3)

	Регулярный бюджет			Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов			Внебюджетные ресурсы			Всего		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
5. Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (включая участие Организации Объединенных Наций в покрытии расходов секретариата Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций)	7 225,9	7 225,9	—	—	—	—	4 039,0	4 039,0	—	11 264,9	11 264,9	—
6. Комитет по программе и координации	404,5	404,5	—	—	—	—	—	—	—	404,5	404,5	—
7. Независимый консультативный комитет по ревизии	535,8	535,8	—	—	—	—	—	—	—	535,8	535,8	—
Итого, директивные органы	19 155,7	19 486,4	330,7	5 040,4	4 883,1	(157,3)	11 979,6	11 979,6	—	36 175,7	36 349,1	173,4
II. Генеральный секретарь	1 226,1	1 226,1	—	—	—	—	—	—	—	1 226,1	1 226,1	—
III. Руководство и управление												
1. Канцелярия Генерального секретаря	14 787,9	14 935,9	148,0	995,9	1 049,5	53,6	23 114,3	23 114,3	—	38 898,1	39 099,7	201,6
2. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	3 056,1	3 056,1	—	—	—	—	384,0	384,0	—	3 440,1	3 440,1	—
3. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	1 241,5	1 241,5	—	—	—	—	—	—	—	1 241,5	1 241,5	—
4. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби	1 116,0	1 116,0	—	—	—	—	315,6	315,6	—	1 431,6	1 431,6	—
Итого, руководство и управление	20 201,5	20 349,5	148,0	995,9	1 049,5	53,6	23 813,9	23 813,9	—	45 011,3	45 212,9	201,6

	Регулярный бюджет			Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов			Внебюджетные ресурсы			Всего		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
IV. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах	2 112,8	2 296,9	184,1	—	—	—	1 205,6	1 205,6	—	3 318,4	3 502,5	184,1
V. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта	1 664,9	1 664,9	—	—	—	—	1 641,5	1 641,5	—	3 306,4	3 306,4	—
VI. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей	2 394,9	2 394,9	—	—	—	—	631,2	631,2	—	3 026,1	3 026,1	—
VII. Канцелярия защитника прав потерпевших	814,6	814,6	—	—	—	—	192,4	—	(192,4)	1 007,0	814,6	(192,4)
VIII. Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций	3 611,4	3 611,4	—	2 176,6	2 257,0	80,4	—	—	—	5 788,0	5 868,4	80,4
IX. Управление по вопросам отправления правосудия	9 372,8	9 372,8	—	178,5	191,8	13,3	1 020,1	1 233,3	213,2	10 571,4	10 797,9	226,5
X. Бюро по вопросам этики	1 869,3	1 954,2	84,9	1 112,6	1 084,4	(28,2)	988,9	988,9	—	3 970,8	4 027,5	56,7
XI. Система координаторов-резидентов	13 571,8	13 571,8	—	—	—	—	281 306,5	281 306,5	—	281 306,5	281 306,5	—
Итого	75 995,8	76 743,5	747,7	9 504,0	9 465,8	(38,2)	322 779,7	322 800,5	20,8	394 707,7	395 438,0	730,3
Прочие ^b	—	—	—	—	—	—	28 395,8	22 120,3	(6 275,5)	28 395,8	22 120,3	(6 275,5)
Всего	75 995,8	76 743,5	747,7	9 504,0	9 465,8	(38,2)	351 175,5	344 920,8	(6 254,7)	423 103,50	417 558,30	(5 545,2)

	Регулярный бюджет			Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов			Внебюджетные ресурсы			Всего		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
Ресурсы, связанные с должностями												
I. Директивные органы												
1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (включая его секретариат)	10	10	–	2	2	–	–	–	–	12	12	–
2. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций (включая ее секретариат)	6	6	–	–	–	–	1	1	–	7	7	–
3. Независимый консультативный комитет по ревизии	2	2	–	–	–	–	–	–	–	2	2	–
Итого, директивные органы	18	18	–	2	2	–	1	1	–	21	21	–
II. Руководство и управление												
1. Канцелярия Генерального секретаря	92	92	–	5	5	–	16	16	–	113	113	–
2. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	17	17	–	–	–	–	3	3	–	20	20	–
3. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	9	9	–	–	–	–	–	–	–	9	9	–
4. Канцелярия Генерального директора, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби	7	7	–	–	–	–	2	2	–	9	9	–
Итого, руководство и управление	125	125	–	5	5	–	21	21	–	151	151	–

	Регулярный бюджет			Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов			Внебюджетные ресурсы			Всего		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
III. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах	11	11	–	–	–	–	1	1	–	12	12	–
IV. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта	8	8	–	–	–	–	8	8	–	16	16	–
V. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей	10	10	–	–	–	–	–	–	–	10	10	–
VI. Канцелярия защитника прав потерпевших	4	4	–	–	–	–	–	–	–	4	4	–
VII. Канцелярия Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций	21	21	–	9	9	–	–	–	–	30	30	–
VIII. Управление по вопросам отправления правосудия	40	40	–	1	1	–	–	–	–	41	41	–
IX. Бюро по вопросам этики	9	9	–	3	3	–	–	–	–	12	12	–
X. Система координаторов-резидентов	–	–	–	–	–	–	1 141	1 141	–	1 141	1 141	–
Итого	246	246	–	20	20	–	1 172	1 172	–	1 438	1 438	–
Прочие ^b	–	–	–	–	–	–	33	33	–	33	33	–
Всего	246	246	–	20	20	–	1 205	1 205	–	1 471	1 471	–

^a Доля подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций в финансировании через механизм совместного несения расходов составит 13 571 800 долл. США и будет оформлена в виде субсидии в специальный целевой фонд.

^b Целевой фонд Организации Объединенных Наций по безопасности человека, целевой фонд для «Глобального договора» Организации Объединенных Наций и целевой фонд Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций.